

Podręcznik użytkownika







Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional z serii M1130/M1210

Podręcznik użytkownika

Prawa autorskie i licencja

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Edition 1, 11/2015

Znaki handlowe

Adobe[°], Adobe Photoshop[°], Acrobat[°] i PostScript[°] są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Intel[®] Core[™] jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.

Microsoft[®], Windows[®], Windows[®] XP i Windows Vista[®] są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.

UNIX[®] jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR i znak ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych.

Konwencje wykorzystane w podręczniku

- 🔆 WSKAZÓWKA: Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.
- **WAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.
- **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o urządzeniu	1
Zestawienie produktów	2
Ochrona środowiska	
Funkcje urządzenia	
Widoki produktów	6
Widok z przodu	6
Widok z tyłu	
Umiejscowienie numeru seryjnego i numeru modelu	
Układ panelu sterowania	11
2 Menu panelu sterowania (tylko model Seria M1210)	13
Menu panelu sterowania	14
3 Oprogramowanie dla systemu Windows	23
Obsługiwane systemy operacyjne Windows	24
Sterownik drukarki	24
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania	
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows	25
Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	25
Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	25
Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia	25
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows	25
Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows	27
Program Zestaw narzędzi HP	27
Wbudowany serwer internetowy (tylko model Seria M1210)	27
Inne składniki i programy narzędziowe dla systemu Windows	27
4 Używanie produktu z komputerem Macintosh	
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	
Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh	

Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh	30
Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh	30
Zmiana ustawień sterownika drukarki w komputerach Macintosh	31
Drukowanie w systemie Mac	32
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh	32
Zmiana rozmiaru dokumentu lub drukowanie na niestandardowym formacie papieru na	
komputerze Macintosh	32
Drukowanie okładki na komputerze Macintosh	32
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh	33
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) na komputerze Macintosh	33
Usługa faksu na komputerze Macintosh (tylko model Seria M1210)	35
Skanowanie na komputerze Macintosh	36

5 Podłączanie urządzenia	
Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne	
Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki	
Podłączanie za pomocą portu USB	
Instalacja z dysku CD	39
Podłączanie do sieci (tylko model Seria M1210)	40
Obsługiwane protokoły sieciowe	40
Instalacja urządzenia w sieci przewodowej	40
Konfiguracja ustawień sieciowych	41

6 Papier i inne materiały drukarskie	. 43
Wskazówki dotyczące papieru	. 44
Wskazówki dotyczące specjalnego papieru	. 44
Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru	. 46
Obsługiwane formaty papieru	. 47
Obsługiwane rodzaje papieru	. 48
Wkładanie papieru do podajników	. 49
Wkładanie nośników do podajnika wejściowego	. 49
Dostosowywanie podajnika do krótkich nośników	. 50
Wkładanie nośników do podajnika dokumentów (tylko model Seria M1210)	. 52
Pojemność podajników i pojemników	. 53
Orientacja papieru podczas ładowania podajników	53
Konfiguracja podajników	54
Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (Seria M1130)	. 54
Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (Seria M1210)	54
Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (Seria M1130)	55
Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (Seria M1210)	55

7 Zlecenia drukowania	57
Anulowanie zlecenia druku	58
Drukowanie w systemie Windows	59
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows	59
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows	59
Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows	60
Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego	60
Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows	61
Poprawianie jakości druku w systemie Windows	63
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows	64
Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows	65
Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze	67
Skalowanie dokumentów do formatu papieru	68
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows	69
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows	70
Tworzenie broszury w systemie Windows	72
Korzystanie z funkcji HP ePrint	73
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows	76
Wybór orientacji strony w systemie Windows	78
8 Kopiowanie	81

B Kopiowanie	
Używanie funkcji kopiowania	82
Kopiowanie za pomocą klawiszy szybkiego dostępu	
Wiele kopii	
Kopiowanie wielostronicowego oryginału	83
Kopiowanie dokumentów tożsamości (tylko model Seria M1210)	83
Anulowanie zadania kopiowania	
Zmniejszanie i powiększanie kopii	
Sortowanie zlecenia kopiowania	87
Ustawienia kopiowania	
Zmiana jakości kopii	
Kopiowanie na obu stronach arkusza (dupleks)	
Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału	
Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału	

9 Skanowanie	
Używanie funkcji skanowania	
Metody skanowania	
Anulowanie skanowania	
Ustawienia skanowania	

Skanowanie formatu pliku	99
Rozdzielczość i głębia kolorów skanera	99
Jakość skanowania1	01

10 Faks (tylko model Seria M1210)	103
Funkcje faksu	106
Konfigurowanie faksu	107
Instalacja i podłączanie sprzętu	
Konfiguracja ustawień faksu	110
Korzystanie z Kreatora konfiguracji faksu HP	112
Korzystanie z książki telefonicznej	113
Użyj panelu sterowania, aby utworzyć lub edytować książkę telefoniczną faks	u 113
Importowanie lub eksportowanie kontaktów programu Microsoft Outlook do k telefonicznej faksu	(siążki 113
Korzystanie z książki telefonicznej w innych programach	
Usuwanie ksiażki telefonicznei	
Konfiguracja ustawień faksu	115
Wysyłanie ustawień faksu	115
Ustawienia odbioru faksów	119
Ustawianie pobierania faksów	125
Korzystanie z faksu	
Oprogramowanie faksu	
Anulowanie faksu	126
Usuwanie faksów z pamięci	126
Używanie faksu w systemach DSL, PBX lub ISDN	
Używanie faksu w systemie VoIP	
Pamięć faksu	
Wysyłanie faksu	
Odbiór faksu	135
Rozwiązywanie problemów z faksowaniem	
Lista kontrolna rozwiązywania problemów z faksem	
Komunikaty o błędach faksowania	
Rejestry i raporty faksu	
Zmiana korekcji błędów i szybkości faksu	
Problemy związane z wysyłaniem faksów	
Problemy związane z odbieraniem faksów	
Informacje prawne i gwarancje	
11 Obsługa i konserwacia urzadzenia	

Obsługa i konserwacja urządzenia	153
Strony informacji o druku	154
Korzystanie z programu Zestaw narzędzi HP	157

Wyświetlanie oprogramowania Zestaw narzędzi HP	157
Stan	
Faks (tylko model Seria M1210)	158
Kup materiały eksploatacyjne	
Inne łącza	
Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko model Seria M1210)	162
Otwórz wbudowany serwer internetowy HP	162
Funkcje	
Funkcje zabezpieczeń urządzenia	164
Zablokuj formatyzator	164
Ustawienia ekonomiczne	165
Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode	165
Tryb automatycznego wyłączenia	165
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami	167
Drukowanie po przekroczeniu przez kasetę szacowanego okresu eksploatacji	
Zarządzanie kasetami drukującymi	167
Wskazówki dotyczące wymiany	
Czyszczenie urządzenia	179
Czyszczenie rolki pobierającej	179
Czyszczenie wkładki rozdzielającej	183
Czyszczenie ścieżki papieru	186
Czyszczenie obszaru kasety drukującej	
Czyszczenie obudowy	191
Czyszczenie szyby skanera i wałka dociskowego	191
Aktualizacje produktu	193
12 Rozwiązywanie problemów	195
Rozwiązywanie ogólnych problemów	
Lista kontrolna rozwiązywania problemów	196
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia	197
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (tylko model Seria M1210)	197
Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1130)	
Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1210)	201
Rodzaje komunikatów panelu sterowania	201
Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania	201
Usuwanie zacięć	205
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru	205
Umiejscowienie zacięcia materiału	206
Usuwanie zacięć w podajniku dokumentów (tylko model Seria M1210)	207
Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru	208
Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym	210

Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia	212
Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń	213
Rozwiązywanie problemów z papierem	215
Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu	216
Przykłady jakości druku	216
Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad	222
Optymalizacja i poprawa jakości obrazu	223
Rozwiązywanie problemów z wydajnością	224
Rozwiązywanie problemów z połączeniem	224
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim	224
Rozwiązywanie problemów z siecią	225
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem	226
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows	226
Rozwiązywanie typowych problemów na komputerach Macintosh	226

Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria	229
Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych	230
Numery katalogowe	230
Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru	230
Kasety drukujące	230
Kable i interfejsy	230

. 231
232
234
234
235
236
236
237
237
237
238
238
238
239
239
239
240
240
240

Słowenia	241
Chamussis	
Chorwacja	241
Łotwa	241
Litwa	242
Estonia	242
Rosja	242
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonere	n
LaserJet	243
Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów	244
Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom	245
Dane zapisane w kasecie z tonerem	246
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)	247
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta	251
Obsługa klienta	252

Załącznik C Specyfikacje	253
Parametry fizyczne	
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności	
Specyfikacje środowiska pracy	

Załącznik D Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska	255
Ochrona środowiska naturalnego	256
Wytwarzanie ozonu	256
Zużycie mocy	256
Zużycie toneru	256
Zużycie papieru	257
Tworzywa sztuczne	257
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	257
Papier	257
Ograniczenia dotyczące materiałów	257
Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)	258
Recykling sprzętu elektronicznego	258
Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii	259
Substancje chemiczne	259
Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/200)8 259
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)	259
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)	259
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)	259
Tabela materiałów (Chiny)	260
Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)	

Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach	. 261
Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	261
EPEAT	. 261
Więcej informacji	261

Załącznik E Informacje dotyczące przepisów	263
Deklaracja zgodności	264
Deklaracja zgodności	266
Deklaracja zgodności	268
Oświadczenia regulacyjne	270
Przepisy FCC	270
Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyj:	skiego 270
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)	270
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego	270
Bezpieczeństwo lasera	270
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii	271
Oświadczenie GS (Niemcy)	272
Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)	272
Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów)	273
Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy	273
New Zealand Telecom Statements	
Additional FCC statement for telecom products (US)	273
Telephone Consumer Protection Act (US)	274
Industry Canada CS-03 requirements	274
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych	
produktów typu ICTQC	275
Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych	276
Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA	276
Oświadczenie (Australia)	276
Oświadczenie ANATEL (Brazylia)	276
Oświadczenie (Kanada)	276
Industry of Canada - Produkty pracujące powyżej 5 GHz	276
Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)	277
Informacja prawna dla krajów/regionów UE	277
Informacje dotyczące użycia w Rosji	277
Oświadczenie dla Meksyku	277
Oświadczenie (Tajwan)	278
Oświadczenie (Korea)	
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTOC	278

Indeks

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

- Zestawienie produktów
- Ochrona środowiska
- Funkcje urządzenia
- <u>Widoki produktów</u>

Zestawienie produktów

Urządzenie jest dostępne w następujących konfiguracjach.



Seria M1130

- Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną prędkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną prędkością 18 stron na minutę.
- Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy nośników lub do 10 kopert.
- Podajnik wyjściowy mieści do 100 arkuszy.
- 2-wierszowy wyświetlacz LED panelu sterowania
- Możliwość ręcznego drukowania dwustronnego (dupleks) i kopiowania.
- Kopiowanie za pomocą skanera płaskiego
- Skanowanie w pełnej gamie barw
- Port Hi-Speed USB 2.0.
- 8 MB pamięci RAM.



- Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną prędkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną prędkością 18 stron na minutę.
- Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy nośników lub do 10 kopert.
- Podajnik wyjściowy mieści do 100 arkuszy.
- Wyświetlacz LCD panelu sterowania
- Możliwość ręcznego drukowania dwustronnego (dupleks), odbierania faksów i kopiowania.
- Kopiowanie za pomocą skanera płaskiego lub z podajnika dokumentów
- Skanowanie w pełnej gamie barw
- Port Hi-Speed USB 2.0.
- Zintegrowane rozwiązanie sieciowe umożliwiające pracę w sieci 10/100Base-TX.
- Faks-modem V.34 i pamięć typu flash o pojemności 4 MB do przechowywania faksów.
- Dwa gniazda linii telefonicznej/faksu RJ-11.
- 64 MB pamięci RAM.
- Podajnik dokumentów mieszczący 35 stron.

Ochrona środowiska

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	Oszczędzaj papier, drukując dwie lub więcej stron dokumentu obok siebie na jednej stronie. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez sterownik drukarki.
Recykling	Zmniejsz liczbę odpadów, korzystając z papieru z odzysku.
	Przekazuj zużyte kasety drukujące do utylizacji, oddając je firmie HP.
Oszczędność energii	Oszczędzaj energię, przełączając urządzenie w tryb automatycznego wyłączania.
Drukowanie HP Smart Web	Za pomocą funkcji drukowania HP Smart Web można wybrać, zapisać i ułożyć tekst i obraz z wielu stron internetowych, a następnie dokonać ich edycji i wydrukować dokładnie to, co widać na ekranie. Pozwala to zachować kontrolę nad informacjami, które chcesz wydrukować, i zminimalizować liczbę niepotrzebnych wydruków. Program HP Smart Web Printing można pobrać z następującej witryny sieci Web: <u>www.hp.com/go/</u> <u>smartwebprinting</u> .

Funkcje urządzenia

Drukowanie	•	Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną szybkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną szybkością 18 stron na minutę.
	•	Umożliwia drukowanie w rozdzielczości 400x2 dpi oraz przy zastosowaniu technologii FastRes w rozdzielczości 600 dpi (ustawienie domyślne). Obsługuje FastRes 1200 do drukowania tekstu i grafiki w wysokiej rozdzielczości.
	•	Możliwość regulacji ustawień w celu zapewnienia optymalnej jakości druku.
Kopiowanie	•	Skanuje w rozdzielczości 300 ppi (pikseli na cal) i drukuje w technologii FastRes 600.
	•	Łatwa zmiana liczby kopii, zmiana jasności kopii i zmiana rozmiaru kopii z poziomu panelu sterowania.
Skanowanie	•	Skanowanie w pełnej gamie barw w rozdzielczości 1200 ppi ze skanera płaskiego.
	•	Skanowanie w pełnej gamie barw w rozdzielczości do 300 ppi z podajnika dokumentów.
	•	Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA (Windows Imaging Application).
	•	Skanowanie z komputera za pomocą oprogramowania HP LaserJet Scan dla systemu Windows lub oprogramowania HP Director dla systemów Mac.
Faks (tylko model Seria M1210)	•	W pełni funkcjonalny faks zgodny ze standardem V.34, z książką telefoniczną i funkcją opóźnionego wysyłania faksów.
	•	Zapisuje do 500 stron w pamięci.
	•	Odzyskuje faksy z pamięci z maksymalnie czterech dni po awarii zasilania.
Obsługiwane systemy	•	Windows 7
operacyjne	•	Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
	•	Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
	•	System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6
Pamięć	•	Seria M1130: Posiada 8 MB pamięci RAM
	•	Seria M1210: Posiada 64 MB pamięci RAM.
Obsługa papieru	•	Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy papieru lub do 10 kopert.
	•	Podajnik dokumentów mieści maksymalnie 35 arkuszy papieru.
	•	Pojemnik wyjściowy może pomieścić do 100 arkuszy papieru.
Funkcje sterownika drukarki	•	Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu.
	•	Drukowanie broszur.
	•	Funkcja skalowania umożliwiająca drukowanie na różnych formatach papieru.
	•	Drukowanie okładek na innym papierze.
Złącza interfejsowe	•	Port Hi-Speed USB 2.0.
	•	Port sieciowy RJ-45. (tylko model Seria M1210)
	•	Dwa gniazda linii telefonicznej/faksu RJ-11. (tylko model Seria M1210)

Oszczędne drukowanie	 Druk n stron na arkuszu (kilka stron na jednym arkuszu papieru) i ręczne drukowanie dwustronne pozwala oszczędzać papier.
	 Funkcja EconoMode sterownika drukarki pozwala oszczędzać toner.
Drukowanie do archiwum	Funkcja drukowania do archiwum pozwala drukować strony, które mają zostać zachowane na dłuższy czas.
Materiały eksploatacyjne	Weryfikacja autentyczności kaset drukujących firmy HP.
	Proste zamawianie materiałów eksploatacyjnych.
	 Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych można uzyskać informacje o szacowanym poziomie tonera w kasecie drukującej. Informacje te nie są dostępne w przypadku materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP.
Samodzielna pomoc	Skrócone instrukcje obsługi dostępne pod adresem <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> .
Ułatwienia dostępu	Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.
Zabezpieczenia	Pojemnik dla blokady zabezpieczającej typu kablowego.

Widoki produktów

Widok z przodu



1	Pokrywa skanera
2	Zespół skanera
3	Pojemnik wyjściowy z przedłużeniem dla długiego papieru
4	Zatrzask do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
5	Podajnik wejściowy
6	Narzędzie Short Media Extender
7	Przycisk zasilania
8	Panel sterowania



1	Podajnik dokumentów
2	Pojemnik wyjściowy podajnika dokumentów
3	Pokrywa skanera
4	Zespół skanera
5	Pojemnik wyjściowy z przedłużeniem dla długiego papieru
6	Zatrzask do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
7	Podajnik wejściowy
8	Narzędzie Short Media Extender
9	Przycisk zasilania
10	Panel sterowania

Widok z tyłu



1	Gniazdo blokady zabezpieczającej typu kablowego	
2	Port Hi-Speed USB 2.0	
3	Gniazdo zasilania	



1	Gniazdo blokady zabezpieczającej typu kablowego
2	Port sieciowy RJ-45
3	Port Hi-Speed USB 2.0
4	Porty faksu RJ-11
5	Gniazdo zasilania

Umiejscowienie numeru seryjnego i numeru modelu

Etykieta z numerem seryjnym i numerem modelu urządzenia znajduje się z tyłu urządzenia.



Układ panelu sterowania



1		Wyświetlacz LED : Wyświetla liczbę kopii, stopień rozjaśnienia lub przyciemnienia kopii i procent zmniejszenia lub zwiększenia kopii. Pokazuje także kody błędów, które stanowią powiadomienia o problemach wymagających uwagi.		
2		Strzałki w górę i w dół : Służą do zwiększania i zmniejszania liczby kopii, rozjaśniania lub przyciemniania kopii i zmiany procentu zmniejszenia lub zwiększenia kopii.		
	•	Naciśnij przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o jedną jednostkę.		
		• Naciśnij i przytrzymaj przycisk dłużej niż sekundę, aby maksymalnie rozjaśnić lub przyciemnić kopię.		
		 Naciśnij i przytrzymaj przyciski dłużej niż sekundę, by zmienić liczbę kopii lub procent powiększenia/zmniejszenia kopii o 10 jednostek. 		
3	<u>_</u>	Kontrolka Zmniejszanie/zwiększanie Jeśli się świeci, funkcja zwiększania lub zmniejszania formatu kopii jest aktywna.		
4	O	Kontrolka przyciemniania/rozjaśniania kopii: Jeśli się świeci, funkcja zmiany jasności obrazu jest aktywna.		
5	Ċ)	Kontrolka Liczba kopii: Jeśli się świeci, funkcja liczby kopii jest aktywna.		
6		Przycisk Konfiguracja : Umożliwia przełączanie się pomiędzy ustawieniami liczby kopii, jasności i formatu kopii dla każdego zlecenia. Opcją domyślną jest liczba kopii. Aby zmienić ustawienia domyślne dla wszystkich zleceń, przejdź do ustawienia, które chcesz skonfigurować, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Kiedy kontrolka miga, dostosuj ustawienie. Naciśnij przycisk ponownie, aby zapisać ustawienie.		
7	ÐÐ	Przycisk Rozpocznij kopiowanie: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia kopiowania.		
8	\mathbf{X}	Przycisk Anuluj : Umożliwia anulowania bieżącego zlecenia lub usuwa ostatnie ustawienie. Naciśnięcie tego przycisku w czasie, gdy urządzenie jest w stanie gotowości powoduje przywrócenie domyślnych wartości ustawień kopiowania.		
9	<u>]:::[</u>	Kontrolka stanu poziomu toneru: Wskazuje niski poziom toneru w kasecie		
10	Δ	Kontrolka Uwaga: Wskazuje problem z urządzeniem.		
11	U	Kontrolka Gotowe: Jeśli się świeci, urządzenie jest gotowe do przetwarzania zlecenia.		



1	<u>].:.[</u>	Kontrolka stanu poziomu toneru: Wskazuje niski poziom toneru w kasecie
2	\wedge	Kontrolka Uwaga: Wskazuje problem z urządzeniem. Komunikat wyświetlany jest na ekranie LCD urządzenia.
3	U	Kontrolka Gotowe: Jeśli się świeci, urządzenie jest gotowe do przetwarzania zlecenia.
4		Wyświetlacz LCD: Wyświetla informacje o stanie, menu i komunikaty.
5	ľ	Przycisk Ustawienia kopiowania Otwiera menu Ustawienia kopiowania . Aby skopiować dokument tożsamości, naciśnij ten przycisk trzykrotnie w celu wyświetlenia menu Kopiowanie dokumentu tożsamości , a następnie naciśnij przycisk <mark>OK</mark> .
6	٩.	Przycisk Konfiguracja: Otwiera menu.
7	▲▲	Strzałki w lewo i w prawo : Umożliwiają wejście i nawigację po menu. Umożliwiają zwiększanie lub zmniejszanie bieżącej wartości ekranu. Umożliwiają przemieszczanie kursora w przód i w tył o jedno miejsce.
8	ОК	Przycisk OK: Umożliwia zatwierdzenie ustawienia lub przejście do następnej czynności.
9	\mathbf{X}	Przycisk Anuluj : Umożliwia anulowania bieżącego zlecenia lub usuwa ostatnie ustawienie. Naciśnięcie tego przycisku w czasie, gdy urządzenie jest w stanie gotowości powoduje przywrócenie domyślnych wartości ustawień kopiowania.
10	ÐÐ	Przycisk Rozpocznij kopiowanie: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia kopiowania.
11	◆	Strzałka w tył Umożliwia powrót do poprzedniego poziomu menu.
12	V	Przycisk Wyślij faks: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia wysyłania faksu.
13	ę	Przycisk Wybierz ponownie: Umożliwia przywołanie numeru użytego przy poprzednim zleceniu wysyłania faksu.
14	0	Przycisk Przyciemniania/rozjaśniania kopii: Zmienia ustawienia jasności dla bieżącego zlecenia kopiowania.
15		Klawiatura numeryczna: Służy do wprowadzania numerów faksów i danych.

2 Menu panelu sterowania (tylko model Seria M1210)

• <u>Menu panelu sterowania</u>

Menu panelu sterowania

W głównym menu panelu sterowania dostępne są następujące pozycje menu:

- Menu Książka telefoniczna pozwala na otwarcie listy wpisów w książce telefonicznej faksu.
- Menu Stan zad. faksowania pozwala na wyświetlenie listy wszystkich faksów oczekujących na wysłanie, a także odebranych i oczekujących na wysłanie, przesłanie lub pobranie do komputera.
- Menu Funkcje faksowania pozwala na konfigurację funkcji faksu, takich jak harmonogram faksów z opóźnieniem, anulowanie trybu Odbieranie na komputerze, ponowne wydrukowanie już wydrukowanych faksów oraz usunięcie faksów zapisanych w pamięci.
- Menu Ust. kopiowania pozwala na konfigurację podstawowych domyślnych ustawień kopiowania takich jak kontrast, składanie oraz liczba kopii.
- Menu Raporty pozwala na drukowanie raportów zawierających informacje na temat urządzenia.
- Menu Konfiguracja faksu pozwala na konfigurację opcji faksów wychodzących i przychodzących, a także podstawowych ustawień dla wszystkich faksów.
- Menu Ustawienia systemu pozwala na konfigurację podstawowych ustawień urządzenia, takich jak język, jakość druku lub poziomy głośności.
- Menu Serwis pozwala przywrócić ustawienia domyślne, wyczyścić urządzenie i włączyć specjalne tryby, które mają wpływ na wydruk.
- Użyj menu Konfig. sieci, aby wprowadzić ustawienia konfiguracji sieci.

Tabela 2-1 Menu Książka telefoniczna

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Książka telefoniczna	Dodaj/Edytuj	Umożliwia edycję numerów faksu w książki telefonicznej. W książce telefonicznej
	Delete (Usuń)	
	Usuń wszystkie	

Tabela 2-2 Menu Stan zad. faksowania

Pozycja menu	Opis
Stan zad. faksowania	Wyświetlenie oczekujących zadań faksowania wraz z możliwością ich anulowania.

Tabela 2-3 Menu Funkcje faksowania

Pozycja menu	Opis
Wyślij faks późn. Umożliwienie wysyłki faksu w późniejszym czasie.	
Zatrz. odb. na kom.	Powoduje wyłączenie opcji Odbieranie na komputerze pozwalającej komputerowi pobierać wszystkie bieżące i niewydrukowane faksy oraz przyszłe faksy odebrane przez urządzenie.
Pon. wydr. ost. faksu	Umożliwienie ponownego drukowania faksów przechowywanych w pamięci urządzenia.

Tabela 2-3 Menu Funkcje faksowania (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Opis
Odpytywanie	Włączenie tej opcji pozwala na połączenie z innym faksem, w którym została włączona funkcja wysyłania z odpytaniem.
Usuń zapisane faksy	Usunięcie wszystkich faksów przechowywanych w pamięci urządzenia.

Tabela 2-4 Menu Ust. kopiowania

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Jakość standard.	Tekst	Określanie domyślnej jakości kopii.
	Szkic	
	Mieszany	
	Zdjęcie na pap. film.	
	Obraz	
Dom. jasny/ciemny		Określanie domyślnej opcji jasności.
Dom. Składanie	Urządzenie wyłączone	Włącza lub wyłącza sortowanie stron podczas drukowania.
	Włączony	
Dom. Liczba kopii	(Zakres: 1-99)	Określanie domyślnej liczby kopii
Dom. Zmniejsz/Powiększ	Oryginał=100%	Określanie domyślnej wartości procentowego zmniejszenia lub
	Od A4 do list.=94%	powiększenia kopiowanego dokumentu.
	Od. list. do A4=97%	
	Pełna strona=91%	
	2 strony na arkuszu	
	4 strony na arkuszu	
	Niestandardowy: 25 - 400%	

Tabela 2-5 Menu Raporty

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Strona demonstr.			Drukowanie strony przedstawiającej jakość druku.
Raporty faksu	Potwierdzenie faksu	Nigdy	Włącza drukowanie raportu potwierdzenia po pomyślnym
		wysłaniu lub odebraniu faksu. Tylko faksy wysył.	wystaniu tub ouebraniu taksu.
		Odbieranie faksu	
		Każdy faks	

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
	Raport błędów faksu	Każdy błąd	Włącza drukowanie raportu potwierdzenia po błędnym
		Bł. po wysł. faksu	
		Błąd odbioru	
		Nigdy	
	Raport ost. połączenia		Drukowanie szczegółowego raportu dotyczącego ostatniej operacji faksowania, to znaczy ostatniego wysłanego lub odebranego faksu.
	Dołącz 1. stronę	Włączony	Włącza dołączanie do raportu miniatury pierwszej strony faksu.
		Urządzenie wyłączone	
	Dziennik aktywności faksu	Drukuj rejestr	Drukuj rejestr : Drukowanie listy ostatnich 40 faksów wysłanych lub odebranych przez urządzenie.
		Autom. druk rjstr	AUTOM DRUK RJSTR: Aby automatycznie drukować raport po każdych 40 zleceniach faksowania, wybierz opcję Włączony. Aby wyłączyć funkcję drukowania automatycznego, wybierz opcję Urządzenie wyłączone.
	Raport książki telefonicznej		Umożliwia drukowanie listy numerów z książki telefonicznej ustawionych dla urządzenia.
	Lista zablokowanych faksów		Drukowanie listy zablokowanych numerów telefonicznych, od których faksy nie są odbierane.
	Wszystkie raporty faksu		Drukowanie wszystkich raportów faksu
Struktura menu			Drukowanie mapy menu panelu sterowania. Lista zawiera aktywne ustawienia poszczególnych menu.
Raport konfigur.			Umożliwia drukowanie listy ustawień urządzenia, łącznie z ustawieniami sieci i faksu.
Stan materiałów eksploatacyjnych.			Umożliwia drukowanie informacji o kasetach drukujących, łącznie z szacowaną liczbą pozostałych stron i liczbą wydrukowanych stron.

Tabela 2-5 Menu Raporty (ciąg dalszy)

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Nagłówek faksu	Nr faksu nadawcy	Pozwala ustawić informacje identyfikacyjne wysyłane do	Pozwala ustawić informacje identyfikacyjne wysyłane do urządzenia odbiorcy
	Nazwa firmy		

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Konfiguracja wysył. faksu	Dom. Rozdzielczość	Dokładna Bardzo wysoka Fotograficzny Standardowy	Pozwala ustawić rozdzielczość wysyłanych dokumentów. Obrazy o wyższej rozdzielczości drukowane są z większą liczbą punktów na cal (dpi - dots per inch), widoczna jest więc na nich większa liczba szczegółów. Obrazy o niższej rozdzielczości drukowane są z mniejszą liczbą punktów na cal, widoczne jest więc na nich mniej szczegółów, ale rozmiar pliku jest też mniejszy.
			Zmiana ustawień rozdzielczości może wpływać na szybkość działania faksu.
	Dom. jasny/ciemny		Pozwala ustawić poziom jasności faksów wychodzących.
	Dom. Rozmiar szyby	Letter A4	Umożliwia ustawienie domyślnego formatu papieru używanego podczas skanowania i kopiowania z szyby skanera płaskiego.
	Tryb wybierania	Tonowe Impulsowe	Pozwala ustawić w urządzeniu opcję wybierania tonowego lub impulsowego.
	Nr zaj. wybierz ponow. nr	Włączony Urządzenie wyłączone	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy linia jest zajęta.
	Brak odp. wybierz ponow. nr	Włączony Urządzenie wyłączone	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy urządzenie odbiorcy nie odpowiada.
	Bł. kom. wybierz ponow. nr	Włączony Urządzenie wyłączone	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku błędu połączenia.
	Prefiks	Włączony Urządzenie wyłączone	Określenie numeru prefiksu, jaki musi zostać wybrany przy wysyłaniu faksów z urządzenia.
	Wykrywaj sygnał centrali	Włączony Urządzenie wyłączone	Określa, czy urządzenie ma sprawdzać ton wybierania przed wysyłaniem faksu.

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Odb. faksu konfiguracja	Tryb odpowiedzi	Automatycznie TAM Faks/Tel. Ręczna	 Określenie trybu odbierania połączeń. Dostępne są następujące opcje: Automatycznie: Urządzenie automatycznie odbiera połączenie po określonej liczbie dzwonków. TAM: Ustawienia tego należy używać, gdy do urządzenia jest podłączona automatyczna sekretarka. Urządzenie nie odbiera połączeń automatycznie. Czeka na wykrycie sygnału faksu. Faks/Tel.: Urządzenie natychmiastowo odbiera przychodzące połączenia Jeśli wykryje sygnał faksu, przetwarza połączenie jako faks. Jeśli nie wykryje sygnału faksu, generuje dźwięk, który informuje o przychodzącym połączeniu głosowym. Ręczna: Aby urządzenie odebrało połączenie przychodzące, użytkownik musi nacisnąć przycisk Wyślij faks ⊆ lub skorzystać z telefonu wewnętrznego.
	Oddzwonienie		Określenie liczby dzwonków, po których następuje odpowiedź modemu faksu.
	Typ syg. odpow.	Wszystkie rodzaje syg. dzwonka Pojedynczy Podwójny Potrójny Podw. i potr.	 Umożliwia ustawienie dwóch lub trzech numerów telefonów dla jednej linii telefonicznej, każdego z innym wzorcem dzwonienia (w systemie telefonicznym z usługą dzwonienia dystynktywnego). Wszystkie rodzaje syg. dzwonka: Odbierane są wszystkie połączenia przychodzące przez linię telefoniczną. Pojedynczy: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem pojedynczego dzwonka. Podwójny: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego dzwonka. Potrójny: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem trzykrotnego dzwonka. Podw. i potr.: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego lub trzykrotnego dzwonka.
	Numer wewnętrzny	Włączony Urządzenie wyłączone	Po włączeniu tej funkcji użytkownik musi nacisnąć przyciski 1-2-3 na telefonie wewnętrznym w celu odebrania przychodzącego połączenia faksowego przez urządzenie.
	Rozpozn. ciszy	Włączony Urządzenie wyłączone	Określa, czy urządzenie ma odbierać faksy od starszych modeli urządzeń, które nie emitują sygnału faksu podczas transmisji.
	Dopasuj do strony	Włączony Urządzenie wyłączone	Umożliwia pomniejszenie faksów o formacie większym niż Letter lub A4 tak, aby pasowały na stronę o formacie Letter lub A4. Ustawienie tej funkcji na Urządzenie wyłączone spowoduje, że faksy o formacie większym niż Letter lub A4 wydrukowane zostaną na większej liczbie stron.

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
	Stemplow. faksów	Włączony Urządzenie wyłączone	Umożliwia dodanie daty, godziny, numeru telefonu nadawcy i numeru strony do każdej strony faksów odbieranych przez urządzenie.
	Prześlij dalej faks	Włączony Urządzenie wyłączone	Pozwala włączyć funkcję przesyłania odebranych faksów do innego urządzenia.
	Blokuj faksy	Dodaj wpis Usuń wpis Usuń wszystkie	Pozwala na modyfikację listy zablokowanych faksów. Lista zablokowanych faksów może obejmować do 30 numerów. Jeśli urządzenie odbierze połączenie od jednego z zablokowanych numerów, odebrany faks zostanie usunięty. Zablokowany faks zostanie także dodany do dziennika zdarzeń faksu z informacją rejestrującą dla tego zlecenia.
	Druk. pon. faksów	Włączony Urządzenie wyłączone	Włącza możliwość ponownego drukowania wszystkich odebranych faksów przechowywanych w dostępnej pamięci.
	Odb. pryw. Cz. Dz. Fak./Tel.	Włączony Urządzenie wyłączone Drukuj faksy	 Ustawienie funkcji Odb. pryw. jako Włączony wymaga ustawienia hasła. Po zdefiniowaniu hasła ustawione są następujące opcje: Funkcja Odb. pryw. jest włączona. Wszystkie stare faksy są usunięte z pamięci. Opcje Prześlij dalej faks lub Odbieranie na komputerze są ustawione jako Urządzenie wyłączone, a ich ustawienie nie może być zmienione. Wszystkie faksy przychodzące są przechowywane w pamięci.
	Cz.Dz. Fak./Tel.		Opcja ta pozwala ustawić czas trwania (w sekundach) powiadomienia dźwiękowego o przychodzącym połączeniu głosowym.
Wszystkie faksy	Usuwanie błędów	Włączony Urządzenie wyłączone	Włącza funkcję ponownego wysyłania lub odbierania błędnej części faksu w przypadku wystąpienia błędów transmisji.
	Szybkość faksu	Duża (V.34) Średnia (V.17) Mała (V.29)	Pozwala zwiększyć lub zmniejszyć dostępną prędkość komunikacji faksu.

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Język	(Zawiera listę dostępnych języków wyświetlacza panelu sterowania).		Pozwala wybrać język, w jakim mają być wyświetlane komunikaty na wyświetlaczu panelu sterowania i raporty urządzenia.
Konfiguracja papieru	Dom. rozmiar papieru	Letter A4 Legal	Ustawia format drukowania raportów wewnętrznych i zleceń kopiowania.
	Dom. rodzaj papieru	Wyświetla listę dostępnych formatów papieru	Ustawia rodzaj drukowania raportów wewnętrznych i zleceń kopiowania.
Gęstość druku	(Zakres 1-5)		Określenie ilości toneru nakładanego przez urządzenie w celu przyciemnienia linii i krawędzi.
Ustaw. głośn.	Głośność alarmu	Cichy	Określenie poziomów głośności urządzenia.
	Głośność dzwonka	Średni	
	Głośność naciśnięcia klawisza	Głośny	
	Głośność linii telefonicznej	 Urządzenie wyłączone 	
GODZ./DATA	(Ustawienia bieżącej godziny wraz z formatem, a także bieżącej daty wraz z formatem).		Ustawienie godziny i daty urządzenia.

Tabela 2-7 Menu Ustawienia systemu

Tabela 2-8 Menu Serwis

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Raport T.30	Nigdy	Drukowanie lub dołączenie do harmonogramu raportu używanego
	Teraz	pouczas i ozwiązywania probleniów z wysytanieni raksów.
	W razie błędu	
	Na końc. połącz.	
Przywróć wartości domyślne		Przywraca fabryczne wartości domyślne wszystkich dostosowanych ustawień.
Tryb czyszczenia		Pozwala na oczyszczenie urządzenia w przypadku pojawienia się plam lub innych zabrudzeń na wydrukach. Proces czyszczenia powoduje usunięcie kurzu i nadmiernej ilości toneru ze ścieżki papieru.
		Po wybraniu tej opcji urządzenie wyświetla monit o włożenie zwykłego papieru formatu Letter lub A4 do podajnika. Naciśnięcie przycisku OK spowoduje uruchomienie procesu czyszczenia. Zaczekaj na zakończenie tego procesu. Wyrzuć wydrukowaną stronę.
Tabela 2-8 Menu Serwis (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Prędkość wg normy USB	Wysoka	Pozwala ustawić prędkość portu USB.
	Full	
Mniej zwiniętego papieru	Włączony	W przypadku zwijania drukowanych stron, ta opcja pozwala na
	Urządzenie wyłączone	ograniczenie zwijania.
		Domyślnie ustawiona jest wartość Urządzenie wyłączone .
Druk. z arch.	Włączony	Opcja służy do drukowania stron, które mają być przechowywane
	Urządzenie wyłączone	i kurzenia.
		Domyślnie ustawiona jest wartość Urządzenie wyłączone.

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis	
Konfiguracja protokołu TCP/IP	Automatycznie Ręczna	Wybierz opcję Automatycznie , aby automatycznie skonfigurować wszystkie ustawienia TCP/IP.	
		Wybierz opcję Ręczna , aby ręcznie skonfigurować adres IP, maskę podsieci i bramę domyślną.	
		Ustawieniem domyślnym jest Automatycznie .	
Szybkość połączenia	Automatycznie (domyślnie)	Pozwala w razie potrzeby na ręczne ustawienie szybkości łacza.	
	10T Pełny		
	10T Pół	Po ustawieniu szybkości łącza urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.	
	100TX Pełny		
	100TX Pół		
Usługi sieciowe	IPv4	Ta opcja jest używana przez administratora sieci w celu	
	IPv6	ograniczenia auresow sieciowych dostępnych dla urządzenia.	
		Włączony	
		Urządzenie wyłączone	
		Ustawieniem domyślnym dla wszystkich elementów jest wartość Włączony .	
Pokaż adres IP	Nie	Nie: Adres IP urządzenia nie będzie wyświetlany na	
	Tak	panetu sterowania.	
		Tak : Adres IP urządzenia będzie wyświetlany na panelu	
		eksploatacvinych. Adres IP nie bedzie wyświetlany	
		w przypadku wystąpienia błędu.	
		Ustawieniem domyślnym jest Nie .	
Przywróć wartości domyślne		Naciśnij przycisk <mark>OK</mark> , aby przywrócić ustawienia domyślne konfiguracji sieci.	

Tabela 2-9 Menu Konfig. sieci

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

- <u>Obsługiwane systemy operacyjne Windows</u>
- <u>Sterownik drukarki</u>
- Pierwszeństwo dla ustawień drukowania
- Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows
- <u>Usuwanie oprogramowania w systemie Windows</u>
- Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Windows:

Pełna instalacja oprogramowania

- Windows XP
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)

Tylko sterowniki drukowania i skanowania

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server

Sterownik drukarki

Sterowniki umożliwiają korzystanie z funkcji urządzenia, takich jak drukowanie na papierze o nietypowym formacie, zmiana rozmiaru dokumentów i wstawianie znaków wodnych.

UWAGA: Najnowsze wersje sterowników są dostępne pod adresem www.hp.com/go/ ljm1130series_software lub www.hp.com/go/ljm1210series_software. Program instalacyjny oprogramowania urządzenia w celu pobrania najnowszej wersji sterowników automatycznie wykrywa dostęp do Internetu na podstawie konfiguracji komputera działającego pod kontrolą systemu Windows.

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- Okno dialogowe Ustawienia strony: Kliknij pozycję Ustawienia strony lub podobne polecenie w menu Plik używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- Okno dialogowe Drukuj: Kliknij polecenie Drukuj, Ustawienia drukowania lub podobne polecenie w menu Plik aplikacji, w której pracujesz, aby otworzyć to okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym Drukuj mają niższy priorytet i zwykle nie wpływają na zmiany dokonane w oknie dialogowym Ustawienia strony.
- Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki): Kliknij opcję Właściwości w oknie dialogowym Drukuj, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym Właściwości drukarki zwykle nie wpływają na ustawienia określone w innej części oprogramowania do druku. Można w tym miejscu zmienić większość ustawień drukowania.
- Domyślne ustawienia sterownika drukarki: Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, chyba że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych Ustawienia strony, Drukuj lub Właściwości drukarki.
- **Ustawienia panelu sterowania**: Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu

- 1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.
- 2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij Właściwości lub Preferencje.

Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.

Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania

1. Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.

Windows Vista: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie w kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarka.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje** drukowania.

Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia

1. Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.

Windows Vista: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie w kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarka.

- 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- 3. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

Windows XP

- 1. Kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Panel sterowania, a następnie kliknij polecenie Dodaj/usuń programy.
- 2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
- 3. Kliknij przycisk **Zmień/Usuń**, aby usunąć oprogramowanie.

Windows Vista

- 1. Kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Panel sterowania, a następnie kliknij pozycję Programy i funkcje.
- 2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
- 3. Wybierz opcję Odinstaluj/Zmień.

Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows

Program Zestaw narzędzi HP

Zestaw narzędzi HP to oprogramowanie umożliwiające wykonywanie następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Konfigurowanie ustawień urządzenia.
- Konfiguracja komunikatów o błędach
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów.
- Przeglądanie dokumentacji elektronicznej.

Wbudowany serwer internetowy (tylko model Seria M1210)

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy HP, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Informacje można odczytać w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari czy Mozilla Firefox.

Wbudowany serwer internetowy HP znajduje się w urządzeniu. Nie jest ładowany na serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy HP zapewnia każdemu posiadaczowi komputera podłączonego do sieci i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie ma potrzeby instalowania ani konfigurowania specjalnego oprogramowania, ale wymagane jest zainstalowanie na komputerze obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego HP, wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej.

Inne składniki i programy narzędziowe dla systemu Windows

- Instalator oprogramowania automatyzuje instalację systemu drukowania
- Elektroniczna rejestracja przez Internet
- HP LaserJet Scan
- Wysyłanie faksu z komputera

4 Używanie produktu z komputerem Macintosh

- Oprogramowanie dla komputerów Macintosh
- Drukowanie w systemie Mac
- Usługa faksu na komputerze Macintosh (tylko model Seria M1210)
- <u>Skanowanie na komputerze Macintosh</u>

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh

Produkt obsługuje następujące systemy operacyjne komputera Macintosh:

- System Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 i nowsze
- WAGA: W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.4 lub nowszej obsługiwane są komputery Mac z procesorem PPC i Intel[®] Core™.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Instalator oprogramowania HP LaserJet dostarcza pliki PostScript[®] Printer Description (PPD), sterownik CUPS oraz program HP Printer Utilities dla systemu Mac OS X. Plik PPD dla drukarki HP w połączeniu ze sterownikiem CUPS zapewnia pełną funkcjonalność drukowania oraz dostęp do specyficznych funkcji drukarki HP.

Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh

Aby usunąć oprogramowanie, należy użyć narzędzia do dezinstalacji.

1. Przejdź do następującej teczki na dysku twardym:

```
Urządzenie wielofunkcyjne Applications/HP LaserJet ProfessionalSerii M1130
```

Urządzenie wielofunkcyjne Applications/HP LaserJet Professional**Serii** M1210

- 2. Kliknij dwukrotnie plik HP Uninstaller.app.
- **3.** Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie instalacji, aby usunąć oprogramowanie.

Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

- **WAGA:** Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.
 - **Okno dialogowe Page Setup (Ustawienia strony)**: Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Page Setup** (Ustawienia strony) lub inne podobne polecenie w menu **File** (Plik) używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
 - Okno dialogowe Drukuj: Kliknij pozycję Drukuj, Ustawienia strony lub podobne polecenie w menu Plik używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym Drukuj mają niższy priorytet i nie zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym Ustawienia strony.

- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki**: Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania**: Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki w komputerach Macintosh

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu		Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania		Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia	
1.	W menu Plik kliknij przycisk Drukowanie .	1.	W menu Plik kliknij przycisk Drukowanie .	Mac	OS X 10.4
2.	Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu	2.	Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu	1.	W menu Apple 🝏 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
3. Klil Us		Kliknij opcję Zapisz jako w menu Ustawienia wstępne , a następnie wnicz pazwe dla wstępnego	2.	Kliknij przycisk Konfiguracja drukarki.	
			ustawienia.	3.	Kliknij menu Opcje instalowalne .
		Ustawienia te są zapisywane w menu Ustawienia wstępne . Aby użyć nowych ustawień, należy wybrać zapisane ustawienie wstępne po każdym uruchomieniu programu, przy każdej operacji drukowania.		Mac	0S X w wersjach 10.5 i 10.6
				1.	W menu Apple 📹 kliknij menu
					Preferencje systemu , a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj .
				2.	Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
				3.	Kliknij przycisk Opcje i materiały eksploatacyjne .
				4.	Kliknij kartę Sterownik .
				5.	Skonfiguruj zainstalowane opcje.

Drukowanie w systemie Mac

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

- 1. W menu Plik kliknij opcję Drukowanie.
- 2. Wybierz sterownik.
- 3. Wybierz ustawienia drukowania, które chcesz zapisać.
- Kliknij opcję Zapisz jako... w menu Ustawienia wstępne, a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia.
- 5. Kliknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

- 1. W menu Plik kliknij opcję Drukowanie.
- 2. Wybierz sterownik.
- 3. W menu Ustawienia wstępne wybierz ustawienie wstępne drukowania.

🕙 UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję standardowa.

Zmiana rozmiaru dokumentu lub drukowanie na niestandardowym formacie papieru na komputerze Macintosh

System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5		W menu Plik kliknij opcję Konfiguracja strony .	
110.0	2.	Wybierz urządzenie, a następnie odpowiednio ustaw opcje Rozmiar papieru i Orientacja .	
Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6	1.	W menu Plik kliknij opcję Drukowanie .	
Użyj jednej z poniższych metod.	2.	Kliknij przycisk Konfiguracja strony .	
	3.	Wybierz urządzenie, a następnie odpowiednio ustaw opcje Rozmiar papieru i Orientacja .	
	1.	W menu Plik kliknij opcję Drukowanie .	
	2.	Otwórz menu Obsługa papieru .	
	3.	W obszarze Docelowy rozmiar papieru kliknij pole Skalowanie w celu dopasowania papieru , a następnie wybierz format papieru z listy rozwijanej.	

Drukowanie okładki na komputerze Macintosh

- 1. W menu Plik kliknij opcję Drukowanie.
- 2. Wybierz sterownik.

- 3. Otwórz menu Strona tytułowa, a następnie wybierz miejsce drukowania okładki. Kliknij przycisk Przed dokumentem lub Po dokumencie.
- 4. W menu **Rodzaj strony tytułowej** wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.
 - **WAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz w menu **Rodzaj strony tytułowej** opcję **standardowa**.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh



- 1. W menu Plik kliknij opcję Drukowanie.
- 2. Wybierz sterownik.
- **3.** Otwórz menu **Układ**.
- **4.** Z menu **Stron na arkuszu** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
- 5. W obszarze **Kierunek układu** wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.
- **6.** Z menu **Obramowania** wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) na komputerze Macintosh

Reczne drukowanie po obu stronach

1. Załaduj papier do podajnika wejściowego, stroną do zadrukowania do góry.



- 2. W menu File (Plik) puknij polecenie Print (Drukuj).
- 3. Mac OS X w wersji 10.4: Na liście rozwijanej Układ wybierz pozycję Łączenie wzdłuż dłuższej krawędzi lub Łączenie wzdłuż krótszej krawędzi.

lub

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Kliknij pole wyboru Dwustronne.

- 4. Kliknij polecenie Drukuj. Postępuj zgodnie z instrukcjami umieszczonymi w oknie dialogowym wyświetlonym na ekranie komputera przed włożeniem zadrukowanego stosu arkuszy do podajnika, aby wydrukować drugą połowę zadania.
- Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika wejściowego stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



6. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy.

Usługa faksu na komputerze Macintosh (tylko model Seria M1210)

- 1. W używanym programie w menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj).
- 2. Kliknij PDF, a następnie Fax PDF (Faksuj PDF).
- 3. W polu **To** (Do) wprowadź numer faksu.
- 4. Aby dołączyć stronę tytułową faksu, zaznacz opcję **Use Cover Page** (Użyj strony tytułowej), a następnie wprowadź jej temat i wiadomość (opcjonalnie).
- 5. Puknij opcję **Fax** (Faks).

Skanowanie na komputerze Macintosh

Do skanowania obrazów na komputer Macintosh należy używać oprogramowania HP Director.

Skanowanie strona po stronie

- 1. Załaduj oryginalny dokument do podajnika dokumentów, stroną przeznaczoną do zeskanowania skierowaną do dołu.
- 2. Kliknij ikonę HP Director w przyborniku.
- 3. Puknij pozycję **HP Director** (Nawigator HP), a następnie polecenie **Scan** (Skanuj), aby otworzyć okno dialogowe HP.
- 4. Kliknij przycisk Skanuj.
- 5. Aby skanować wiele stron, załaduj kolejną stronę i kliknij polecenie **Skanuj**. Powtarzaj tę czynność do momentu zeskanowania wszystkich stron.
- 6. Puknij Zakończ, a następnie puknij pozycję Destinations (Lokalizacje docelowe).

Skanowanie do pliku

- 1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **Save To File(s)** (Zapisz w plikach).
- 2. Określ nazwę pliku i lokalizację docelową.
- 3. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Dokument zostanie zeskanowany i zapisany.

Skanowanie do wiadomości e-mail

- 1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **E-mail** (Poczta elektroniczna).
- 2. Zostanie otwarta pusta wiadomość poczty elektronicznej zawierająca zeskanowany dokument w formie załącznika.
- Wprowadź odbiorcę wiadomości poczty elektronicznej, dodaj tekst lub inne załączniki, a następnie puknij przycisk Send (Wyślij).

5 Podłączanie urządzenia

- Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne
- <u>Podłączanie za pomocą portu USB</u>
- Podłączanie do sieci (tylko model Seria M1210)

Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne

WAGA: Tylko urządzenie serii Seria M1210 obsługuje funkcje sieciowe.

Drukowanie w sieci jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, wersja 32-bitowa i 64-bitowa)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows XP (wersja 64-bitowa z dodatkiem Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (z dodatkiem Service Pack 1)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)
- System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6

Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki

Firma HP nie obsługuje połączeń sieciowych typu "peer-to-peer", ponieważ jest to funkcja systemów operacyjnych firmy Microsoft, a nie sterowników drukarek HP. Przejdź do witryny firmy Microsoft pod adresem <u>www.microsoft.com</u>.

Podłączanie za pomocą portu USB

To urządzenie obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB o długości nie większej niż 2 metry (6,56 stopy) typu A-B.

Instalacja z dysku CD

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.

🗳 UWAGA: Nie podłączaj kabla USB do momentu pojawienia się monitu.

- 2. Jeśli program instalacyjny nie otwiera się automatycznie, przejrzyj zawartość dysku CD i otwórz plik SETUP.EXE.
- 3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.

W przypadku korzystania z instalacyjnego dysku CD można wybrać następujące rodzaje instalacji oprogramowania:

Instalacja prosta (zalecana)

Nie jest wyświetlany monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych.

• Instalacja zaawansowana

Zostanie wyświetlony monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych.

Podłączanie do sieci (tylko model Seria M1210)

Obsługiwane protokoły sieciowe

Do podłączenia do sieci urządzenia wyposażonego w kartę sieciową konieczna jest sieć obsługująca jeden z poniższych protokołów.

• Działająca sieć przewodowa TCP/IP

Instalacja urządzenia w sieci przewodowej

Urządzenie można zainstalować w sieci, korzystając z dysku CD produktu. Przed rozpoczęciem procesu instalacji wykonaj następujące czynności:

- 1. Podłącz kabel Ethernet kategorii 5 do wolnego portu w koncentratorze lub routerze sieci Ethernet. Nie podłączaj kabla do gniazda internetowego koncentratora lub routera.
- 2. Podłącz kabel Ethernet do portu Ethernet z tyłu produktu.
- 3. Upewnij się, że zaświeciła się jedna z kontrolek sieci (10 lub 100) portu sieciowego znajdującego się z tyłu urządzenia.



Instalacja z dysku CD w sieci przewodowej

- **WAGA:** W przypadku instalowania z dysku CD można wybrać rodzaj instalacji. Dostępne są dwa rodzaje: Łatwa (zalecana) i Zaawansowana (zostanie wyświetlony monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych).
 - 1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
 - 2. Jeśli program instalacyjny nie otwiera się automatycznie, przejrzyj zawartość dysku CD i otwórz plik SETUP.EXE.
 - Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować urządzenie i zainstalować oprogramowanie.
 - **WWAGA:** Po pojawieniu się monitu wybierz opcję **Connect via the Network** (Połączenie za pośrednictwem sieci).

Konfiguracja ustawień sieciowych

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

- 1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
 - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:

xxx.xxx.xxx.xxx

 Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx

- Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej.
- 3. Kliknij kartę Sieć, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

- 1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, kliknij kartę Praca w sieci i łącze Hasło.
- **UWAGA:** Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.
- 2. Wprowadź nowe hasło do pól Hasło i Potwierdź hasło.
- 3. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

Adres IP

Adres IP urządzenia można ustawić ręcznie. Może on także zostać skonfigurowany automatycznie, korzystając z protokołu DHCP, BootP lub AutoIP.

Aby zmienić adres IP ręcznie, należy użyć karty Sieć wbudowanego serwera internetowego.

Ustawienia szybkości łącza i dupleksu

🖉 UWAGA: W tej części dupleks oznacza dwustronną komunikację, a nie dwustronne drukowanie.

W razie potrzeby należy użyć karty Sieć wbudowanego serwera internetowego, aby ustawić szybkość łącza.

Wprowadzenie nieprawidłowych zmian w ustawieniach szybkości łącza może uniemożliwić komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. W większości sytuacji w urządzeniu należy pozostawić tryb automatyczny. Wprowadzenie zmian może spowodować wyłączenie się i ponowne włączenie urządzenia. Zmiany należy wprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest bezczynne.

6 Papier i inne materiały drukarskie

- <u>Wskazówki dotyczące papieru</u>
- Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru
- Obsługiwane formaty papieru
- Obsługiwane rodzaje papieru
- Wkładanie papieru do podajników
- Konfiguracja podajników

Wskazówki dotyczące papieru

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie należy używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma HP Company nie zaleca używania materiałów innych firm, gdyż nie może gwarantować ich jakości.

Papier należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, aby zapobiec wystawianiu go na działanie wilgoci i inne uszkodzenia. Nie należy otwierać opakowania wcześniej niż przed planowanym użyciem.

Może się zdarzyć, że papier spełnia wszystkie zalecenia opisane w niniejszym podręczniku, a mimo to wyniki nie są zadowalające. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma HP nie ma wpływu.

 OSTROŻNIE: Korzystanie z papieru lub materiałów drukarskich, które nie spełniają wymogów firmy HP, może spowodować problemy z produktem wymagające naprawy. Koszt takich napraw nie jest objęty gwarancją HP ani umowami serwisowymi.

Wskazówki dotyczące specjalnego papieru

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

OSTROŻNIE: W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	 Należy przechowywać na płaskiej powierzchni. 	 Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonych lub w inny sposób
	 Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów. 	uszkodzonych.
	 Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych. 	 Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki.
		 Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	 Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza. 	 Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych.
	 Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko. 	 Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
	 Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek. 	

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Folie	 Należy używać wyłącznie folii, która przeznaczona jest do drukarek laserowych. 	 Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
	 Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni. 	
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	 Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych. 	 Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	 Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki. 	 Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	 Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych. 	 Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.
	 Papieru powlekanego należy używać w temperaturze i wilgotności przewidzianej dla urządzenia. 	 Nie należy używać papieru powlekanego w środowisku o bardzo niskiej lub bardzo wysokiej wilgotności.
Wszystkie rodzaje papieru	 Przechowuj papier w oryginalnym opakowaniu. 	 Nie należy używać pozwijanego papieru.
	 Przechowuj papier w miejscu wolnym od kurzu. 	 Nie należy używać papieru, który był wcześniej przechowywany w wilgotnym otoczeniu.

Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru

Zmiana rodzaju i formatu papieru (Windows)

- 1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- 4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**.
- 5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj papieru**.
- 6. Kliknij przycisk **OK**.

Zmiana rodzaju i formatu papieru (Mac)

- 1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukowanie**.
- 2. W menu Kopie i strony kliknij opcję Obsługa papieru.
- **3.** Wybierz format z listy rozwijanej **Rozmiar papieru**, a następnie kliknij przycisk OK.
- 4. Otwórz menu Papier.
- 5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej Rodzaj:.
- 6. Kliknij przycisk **Drukowanie**.

Obsługiwane formaty papieru

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych nośników.

UWAGA: Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Format	Wymiary	Podajnik wejściowy	Podajnik dokumentów
Letter	216 x 279 mm	\checkmark	\checkmark
Legal	216 x 356 mm	\checkmark	\checkmark
A4	210 x 297 mm	\checkmark	\checkmark
Executive	184 x 267 mm	\checkmark	\checkmark
A5	148 x 210 mm	\checkmark	\checkmark
A6	105 x 148 mm	\checkmark	\checkmark
B5 (JIS)	182 x 257 mm	\checkmark	\checkmark
16K	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	\checkmark	\checkmark
	197 x 273 mm		
Niestandardowy		Minimalny: 76 x 127 mm	Minimalny: 147 x 211 mm
		Maksymalny : 216 x 356 mm	Maksymalny : 216 x 356 mm

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe

Format	Wymiary	Podajnik wejściowy
Koperta nr 10	105 x 241 mm	\checkmark
Koperta DL	110 x 220 mm	\checkmark
Koperta C5	162 x 229 mm	\checkmark
Koperta B5	176 x 250 mm	\checkmark
Koperta Monarch	98 x 191 mm	\checkmark
Karta pocztowa (JIS)	100 x 148 mm	\checkmark
Podwójna karta pocztowa (JIS)	148 x 200 mm	\checkmark

Obsługiwane rodzaje papieru

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series.

Podajnik wejściowy	Podajnik wejściowy obsługuje następujące rodzaje papieru:		
	• Zwykły		
	• Cienki (60–74 g/m²)		
	• Papier o średniej gramaturze (96–110 g/m²)		
	• Ciężki (111–130 g/m²)		
	• Bardzo ciężki (131–175 g/m²)		
	• Folia		
	• Etykiety		
	Papier firmowy		
	• Koperta		
	• Z nadrukami		
	• Dziurkowany		
	• Kolorowy		
	• Dokumentowy		
	• Makulaturowy		
	• Szorstki		
	Kalka techniczna		
Podajnik dokumentów	Podajnik dokumentów obsługuje rodzaje papieru o gramaturze mieszczącej się w poniższym zakresie:		
	• 60–90 g/m ²		

Wkładanie papieru do podajników

Wkładanie nośników do podajnika wejściowego

- **UWAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Nie należy kartkować materiałów. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do produktu wielu arkuszy materiałów jednocześnie.
- 1. Włóż papier górną krawędzią w kierunku przodu podajnika wejściowego.



2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



Dostosowywanie podajnika do krótkich nośników

Aby drukować na nośnikach o długości mniejszej niż 185 mm , należy użyć narzędzia Short Media Extender i dostosować podajnik wejściowy.

1. Wyjmij narzędzie Short Media Extender z gniazda po lewej stronie obszaru podajnika nośników.

- 2. Zamocuj narzędzie z przodu prowadnic nośników.

3. Włóż papier do urządzenia i wyreguluj prowadnice boczne tak, aby dotykały papieru.





 Włóż papier do urządzenia, aż poczujesz opór, a następnie przesuń przednią prowadnicę, aby narzędzie dotykało papieru.



5. Po zakończeniu drukowania na krótkich nośnikach należy zdemontować narzędzie Short Media Extender i umieścić je w przeznaczonym do tego celu gnieździe.

Wkładanie nośników do podajnika dokumentów (tylko model Seria M1210)

- **WAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Nie należy kartkować materiałów. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do produktu wielu arkuszy materiałów jednocześnie.
- **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie należy używać oryginałów, w których użyto taśmy korekcyjnej, korektora w płynie, spinaczy lub zszywaczy. Ponadto do podajnika dokumentów nie należy wkładać fotografii ani małych lub delikatnych oryginałów.
- 1. Włóż oryginały do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do góry.



2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	llość
Podajnik wejściowy	Papier	Zakres:	150 arkuszy o gramaturze 60 g/m² (papier dokumentowy)
		Od 60 g/m² (papier dokumentowy) do 163 g/m² (papier dokumentowy)	
	Koperty	Od 60 g/m² (papier dokumentowy) do 90 g/m² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej
Pojemnik wyjściowy	Papier	Zakres:	Do 100 arkuszy o gramaturze 75 g/m² (papier dokumentowy)
		Od 60 g/m² do 163 g/m², papier dokumentowy	, y g, m (papier acidamentory)
	Koperty	Mniej niż 60 g/m² (papier dokumentowy) do 90 g/m² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie przezroczyste	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej
Podajnik dokumentów (tylko	Papier	Zakres:	Do 35 arkuszy
		Od 60 g/m² (papier dokumentowy) do 90 g/m² (papier dokumentowy)	

Pojemność podajników i pojemników

Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Papier o określonej orientacji należy umieszczać w podajniku zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Typ papieru	Ładowanie papieru	
Z nadrukiem lub firmowy	•	Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry
	•	Górną krawędzią skierowaną do urządzenia
Dziurkowany	•	Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry
	•	Otworami skierowanymi w lewą stronę urządzenia
Koperta	•	Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry
	•	Lewą krótszą krawędzią skierowaną do urządzenia

Konfiguracja podajników

Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (Seria M1130)

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij polecenie Drukarki i faksy.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii
 Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- b. Kliknij przycisk Konfiguracja drukarki.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały eksploatacyjne**.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- 2. Wybierz właściwy format papieru.

Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (Seria M1210)

- 1. Naciśnij przycisk Konfiguracja.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustawienia systemu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja papieru**, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dom. rozmiar papieru**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz format nośnika, a następnie naciśnij przycisk OK.

Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (Seria M1130)

W tym modelu nie można ustawić domyślnego rodzaju papieru.

Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (Seria M1210)

- 1. Naciśnij przycisk Konfiguracja.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustawienia systemu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja papieru**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dom. rodzaj papieru**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz rodzaj nośnika, a następnie naciśnij przycisk OK.
7 Zlecenia drukowania

- <u>Anulowanie zlecenia druku</u>
- Drukowanie w systemie Windows

Anulowanie zlecenia druku

- 1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj 🔀 na panelu sterowania urządzenia.
- **WAGA:** Naciśnięcie przycisku Anuluj 🗙 powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj 🔀 spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.
- 2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.
 - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
 - **Kolejka druku w systemie Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce druku (w pamięci komputera) lub w buforze drukowania, usuń je stamtąd.
 - Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008: Kliknij przycisk Start, pozycję Ustawienia, a następnie Drukarki i faksy. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie Anuluj.
 - Windows Vista: Kliknij przycisk Start, wybierz pozycję Panel sterowania, a następnie przejdź do karty Sprzęt i dźwięk i kliknij pozycję Drukarka. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie Anuluj.
 - Kolejka druku na komputerze Macintosh: Otwórz kolejkę druku, klikając dwukrotnie ikonę produktu w programie Dock. Następnie zaznacz zlecenie druku i kliknij przycisk Delete (Usuń).

Drukowanie w systemie Windows

Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.



Drukowa	nie		? 🗙
Drukarka Nazwa: Stan: Typ: Gdzie: Komenta	HP LaserJet Professional I Bezczynna HP LaserJet Professional M1212nf LPT1 arz:	M1212nF	Właściwości Znajdź drukarkę Drukuj do pligu Ręczny dupleks
Zakres s <u>V</u> sz <u>Bież</u> <u>S</u> tro Wstaw n oddzielo	ron ystko ça strona Zaznaczenie ry: umery stron i/lub zakresy stron ne przecińkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 👻
Dr <u>u</u> kuj: Drukuj:	Dokument Wszystkie strony z zakresu	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona 💌 Bez skalowania 💌
Opcje			OK Anuluj

Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows

1. Aby wyświetlić pomoc elektroniczną, kliknij przycisk **Pomoc**.

Zaawansowane Papier/Jakosc Efekty Wykańczanie Usł Szybkie ustawienia zadań drukowania	ugi
Damysine	✓ Zastąp
0pcje papieru Format: A ↓ ↓ Nietypowy. Użyj innego papieru/okładki Żródło: Wybóć automałyczny Rodząt: Papier zwykdy Pokaż wrażne informacje dołyczące drukowania na krółkich materiałach	Jakość wydruku EastRes 600 Concentration Co
(\$)	

Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows

- 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę Zaawansowane.
- 4. W obszarze Kopie użyj przycisków ze strzałkami, aby ustawić liczbę kopii.

W przypadku drukowania wielu kopii kliknij pole wyboru **Sortowanie**, aby posortować kopie.

Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego

- 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę Zaawansowane.
- 4. Zaznacz pole wyboru Drukuj cały tekst w czerni. Kliknij przycisk OK.

Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows

Użycie szybkiego ustawienia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

 Na liście rozwijanej Szybkie zestawy zadań drukowania wybierz jeden z szybkich zestawów, a następnie kliknij przycisk OK, aby wydrukować zlecenie ze zdefiniowanymi ustawieniami.

UWAGA: Lista rozwijana **Szybkie zestawy zadań drukowania** zostanie wyświetlona na wszystkich kartach oprócz karty **Usługi**.



Drukowanie	:		-?	X
Drukarka <u>N</u> azwa:	HP LaserJet Professional M	1212nf	▼ Właś <u>c</u> iwości	
Stan:	Bezczynna HD Laser Jek Drefessional M1212ef		Znaj <u>d</u> ź drukarkę	
Gdzie: Komentarz	LPT1		🔲 Drukuj do pli <u>k</u> u 🕅 Ręczny dupleks	
Zakres stro	n	Kopie		
◎ <u>W</u> szyst	ko	Liczba kopii:	1	
 <u>B</u>ieżąca <u>S</u>trony: Wstaw nur oddzielone 	a strona Zaznaczenie :		✓ Sortuj	
rukui: D	okument 💌	Powiększenie		
Drukui: W	Vszystkie strony z zakresu	Stron na <u>a</u> rkusz:	1 strona	-

awansowane Papier/Jakość Efekty Wykańczanie Usłu	igi
Szybkie ustawienia zadań drukowania	
Bez tytułu	✓ Zapisz
Opcje papieru Format:	
Letter Nietypowy	
Uży innego papietu/okładki Źródło: Wybór automatyczny	
Rodzaj:	[215,5 0 273,4 mm]
Papier zwykły 🔻	
Pokaż waźne informacje dotyczące drukowania na krótkich materiałach	Jakość wydruku FastRes 1200
	EconoMode (umożliwia oszczędzanie kaset drukujących)
ϕ	

Tworzenie niestandardowego szybkiego ustawienia zadań drukowania

- 1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.
- Plik <u>E</u>dycja Widok Wstaw Format Za<u>m</u>knij Zapisz jako... Ctrl+P <u>D</u>rukuj... Drukowanie ? × Drukarka Nazwa: 🖶 🛛 HP LaserJet Profe -Właś<u>c</u>iwości Bezczynna HP LaserJet Professional M1212nf Stan: Znaj<u>d</u>ź drukarkę... Typ: Gdzie: LPT1 📃 Drukuj do pli<u>k</u>u Komentarz: 📃 Ręczny dupleks Zakres stron Коріе Liczba kopii: - A-⊚ <u>W</u>szystko 1 🔘 Zaznaczenie 💿 <u>B</u>ieżąca strona Ę Ъ Strony: So<u>r</u>tuj Wstaw numery stron i/lub zakresy stron oddzielone przecinkami, na przykład 1,3,5–12 1

Powiększenie

Stron na <u>a</u>rkusz:

Skaluj do roz<u>m</u>iaru papieru:

•

•

Dr<u>u</u>kuj: Dokument

Opcje...

Drukuj: Wszystkie strony z zakresu

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

•

-

1 strona

Bez skalowania

OK Anuluj

3. Wybierz opcje drukowania dla nowego szybkiego ustawienia.



Jakość wydruku FastRes 1200

EconoMode

(umożliwia oszczedzanie kaset drukujacych)

OK Anuluj Zastosuj Pomoc

-

 Wpisz nazwę nowego szybkiego zestawu i naciśnij przycisk Zapisz.

Poprawianie jakości druku w systemie Windows

Wybieranie formatu strony

- 1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- 4. Wybierz format z listy rozwijanej Format:.

Wybieranie niestandardowego formatu strony

- 1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- 4. Kliknij przycisk Niestandardowy. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Nietypowy rozmiar papieru.

Rodzaj: Papier zwykły

Ø

Pokaż ważne informacje dotyczące drukowania na krótkich materiałach

- 5. Wpisz nazwę formatu niestandardowego, określ wymiary i kliknij przycisk **Zapisz**.
- 6. Kliknij przycisk **Zamknij**, a następnie przycisk **OK**.

Wybór rodzaju papieru

- 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
- 3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- 4. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej Rodzaj:.

Wybór rozdzielczości drukowania

- 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
- **3.** Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- **4.** W obszarze **Jakość druku** wybierz opcję z listy rozwijanej. Informacje dotyczące poszczególnych dostępnych opcji zawiera pomoc ekranowa sterownika drukarki.
- **WAGA:** Aby użyć rozdzielczości wydruku roboczego, w obszarze **Jakość druku** kliknij pole wyboru **EconoMode**.

Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

	<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jak	:0		31
Î	8	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

 Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

Drukowanie		? 🗙
Drukarka Nazwa: HP Laser Jet: Professional f Stan: Bezczynna Typ: HP Laser Jet: Professional M1212nf Gdzie: LPT1 Komentarz:	M1212nf	Właściwości Znajdź drukarkę Drukuj do plityu Ręczny dupleks
Zakres stron Wszystko Bieżąca strona Zaznaczenie Strony: Wstaw numery stron i/lub zakresy stron oddzielone przecinkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 💌
Drukuj: Dokument V Drukuj: Wszystkie strony z zakresu V	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skałuj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona

3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

		1	
aawansowane	Papier/Jakość	Efekty Wykańczanie U	stugi
Szybkie ustav	vienia zadań druk	owania	
Domyślne			▼ Zastąp
Opcje papieru	1		
Format:			H
A4		 Nietypowy 	
📃 Użyj inn	ego papieru/okła	dki	
Źródło:			
Wybór aut	omatyczny	•	
Rodzai:			210 o 297 mm
Papier zwy	ıkiy	•	
Pokaż v	vażne informacje (dotyczące drukowania na	- Iskość wieluku
····· krótkich	i materiałach		Jakust Wyuluku
			FastRes 600 💌
			EconoMode (uzerbiliuja carazadraznia k sost drukujazuski)
			(umoziwia oszczędzanie kaser urukujących)
(5)			
49			
			OK Anului Zastosui Bomos
Desferencia d	ndenomia, HD I	a carlat Drafaccional M121	246
rreierencje u		aserbec Professional Wizz	
aawansowane	Papier/Jakość	Efekty Wykańczanie U	stugi
Szybkie ustav	vienia zadań druk	owania	

н

(umożliwia oszczedzanie kaset drukujacych)

Anuluj Zastosuj Pomoc

-

Jakość wydruku FastRes 1200

EconoMode

OK

Format: Legal

Nietypowy...

Użyj innego papieru/okładki

Papier zwykły Papier zwykły Lekki (60 - 74 g/m2) Średni 96-110 g/m2 Ciężki (111 - 130 g/m2) Bardzo ciężki (131-175 g/m2) Folia

Źródło: Wybór automatyczny

odzaj:

Firmowy

Z nadrukiem Dziurkowany Kolorowy Dokumentov

 Z listy rozwijanej Rodzaj: wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk OK.

Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

	<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jal	(O		a
Í	3	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

4. Z listy rozwijanej **Rodzaj:** wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk **OK**.

Drukowan	ie		? 🗙
Drukarka Nazwa: Stan: Typ: Gdzie: Komenta	Bezzynna HP LaserJet Professional M1212nf LPT1 rz:	11212nf	Właściwości Znajdź drukarkę Drukuj do piłgu Ręczny dupieks
Zakres str <u>W</u> szy <u>Bi</u> eżą <u>S</u> tron Wstaw ni oddzielor	on stko ca strona Zaznaczenie Y: umery stron i/lub zakresy stron le przechkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 🗢
Dr <u>u</u> kuj: Drukuj: Opcje	Dokument 💌 Wszystkie strony z zakresu 👻	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona V Bez skalowania V

aawansowane Papier/Jakość Efekty Wykańczanie Usł	ugi
Szybkie ustawienia zadań drukowania	
Domyślne	✓ Zastąp
Opcje papieru Format: U U u U u U u U u U u U u U u U u U u U	Jakość wydruku EastRes 600 EconoMode (umoźliwia orzczędzanie kaset dłukujących)
(lp)	

aawansowane Papier/Jakość Efekty Wykań	czanie Usługi
Szybkie ustawienia zadań drukowania	
Bez tytułu	✓ Zapisz
Opcje papieru	
Format:	H
Legal Nietyp	powy
🔲 Użyj innego papieru/okładki	
Zrodro:	
wybbi adiomatyczny	
Rodzaj:	215,9 o 355,6 mm
Papier zwykły Papier zwykły	•
Lekki (60 - 74 g/m2)	Jakość wydruku
Sredni 96-110 g/m2 Cieżki (111 – 130 a/m2)	
Bardzo ciężki (131-175 g/m2)	FastRes 1200
Etykiety	EconoMode
Koperta	(umożliwia oszczedzanie kaset drukujacych)
Z nadrukiem Dziukowanu	
Kolorowy	
Makulaturowy	
Szorstki	
weiin	OK Anuluj Zastosuj Pomoc

Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

2.

<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	V	<u>/</u> idok	₩ <u>s</u> t	aw	<u>F</u> ormat
	Za <u>m</u> knij					2
	Z <u>a</u> pisz jak	:0				31
6	<u>D</u> rukuj				Ctrl	+P
Drukowanie						? x
Drukarka Nazwa: Stan: E Typ: H Gdzie: L Komentarz:	HP LaserJet Profe lezczynna IP LaserJet Professional M PT1	ssional N 1212nf	11212nf	•	Znaj	Vłaśgiwości <u>d</u> ź drukarkę kuj do pli <u>k</u> u rzn <u>v</u> dupleks
Zakres stron <u>W</u> szystko <u>B</u> ieżąca stro <u>S</u> trony: Wstaw numery oddzielone prze	na Zaznaczenie stron i/lub zakresy stron cinkami, na przykład 1,3,5	5-12	Kopie Liczba kopii:	 ≥ 1	1	in the second s
Dr <u>u</u> kuj: Dokun Drukuj: Wszy:	nent stkie strony z zakresu	•	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkus Skaluj do roz <u>m</u> i	z: aru papieru:	1 strona Bez skalowa	nia 💌
Opcje					OK	Anuluj

3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

 Kliknij pole wyboru Użyj innego papieru/ okładek, a następnie określ niezbędne ustawienia dla okładki przedniej, innych stron i okładki tylnej.

aawansowane Papier/Jakosc Efekty Wyka	ńczanie Usługi
Szybkie ustawienia zadań drukowania	
Domyślne	▼ Zastąp
Opcje papieru	
Format:	
A4 Viet	ypowy
🔲 Użyj innego papieru/okładki	
Zródko:	
Wybor automatyczny	210 - 207 m
Rodzaj:	[210 0 257 mm]
Papier zwykły	•
Pokaż ważne informacje dotyczące druko	wania na Jakość wydruku
 Krotkich materiarach 	
	FastRes 600 💌
	E conoMode
	(umożliwia oszczędzanie kaset drukujących)
(p)	

🖶 Preferencje drukowania: HP LaserJet Professional M1212nf x Zaawansowane Papier/Jakość Efekty Wykańczanie Usługi Szybkie ustawienia zadań drukowania Bez tytułu ▼ Zapisz Opcje papieru Format: Η 👿 Użyj innego papieru/okładki Układka przedni di. Pierwsza strona Inne strony Ostatnia strona 215,9 o 279,4 mm Tylna strona Źródło: Jakość wydruku Wybór automatyczny • FastRes 1200 -Rodzaj: Papier zwykły EconoMode Pokaż ważne informacje dotyczące drukowania na krótkich materiakach (umożliwia oszczedzanie kaset drukujacych) Ø OK Anuluj Zastosuj Pomoc

Skalowanie dokumentów do formatu papieru

1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.

:	<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jak	:0		31
Î	3	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

3. Kliknij kartę Efekty.

 Wybierz opcję Drukuj dokument na, a następnie wybierz format z listy rozwijanej. Drukowanie ? × Drukarka <u>N</u>azwa: HP LaserJet Professional M1212nf Właściwości -Bezczynna HP LaserJet Professional M1212nf Stan: Znaj<u>d</u>ź drukarkę... Typ: Gdzie: LPT1 📃 Drukuj do pli<u>k</u>u Komentarz: 🔲 Ręczny dupleks Zakres stron Kopie ⊚ <u>₩</u>szystko Liczba kopii: 1 🔘 Bieżąca strona 👘 Zaznaczenie Strony: 🔽 Sortuj Wstaw numery stron i/lub zakresy stron oddzielone przecinkami, na przykład 1,3,5–12 Powiekszenie • Dr<u>u</u>kuj: Dokument • 1 strona Stron na arkusz: Drukuj: Wszystkie strony z zakresu • • Skalui do rozmiaru papieru: Bez skalowania OK Anuluj Opcje...

awansowane Papier/Jakość Efekty "/ykańczani Szublie ustawienie zadać dukowanie	e Usługi
Bez tytułu	✓ Zapisz
Opcje zmiany rozmian	▼ Znaki wodne [trak]] Tyško pierwsza atrona Edytui



Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

- 1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

- 3. Kliknij kartę Efekty.
- 4. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**.

Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, zaznacz pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym razie znak wodny zostanie wydrukowany na każdej stronie.

Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

Ręczne drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

1. Załaduj papier do podajnika, stroną do zadrukowania do góry.



2. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.

3. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

:[<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jal	(o		31
	8	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

Drukowa	nie		? x
Drukark Nazwa: Stan: Typ: Gdzie: Koment	a Bezczynna HP LaserJet Professional M1212r LPT1 arz:	al M1212nf	Właściwości Znajdź drukarkę Drukuj do pliku Ręczny dupleks
Zakres s <u>W</u> sz <u>Bież</u> <u>Stro</u> Wstaw oddziele	ktron kystko ąca strona Zaznaczenie numery stron i/lub zakresy stron ne przecinkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 (*) V Sortuj
Dr <u>u</u> kuj: Drukuj:	Dokument Neszystkie strony z zakresu Neszystkie strony z z	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona 💌 Bez skalowania 💌
Opcje			OK Anuluj

4. Kliknij kartę Wykończenie.

 Zaznacz pole wyboru Drukuj ręcznie na obu stronach. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować pierwszą stronę zadania.

 Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika stroną zadrukowaną skierowaną w dół.

Na ekranie komputera kliknij przycisk Kontynuuj,

aby drukować na drugiej stronie arkuszy.







PLWW

7.

Tworzenie broszury w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

3. Kliknij kartę Wykończenie.

	<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> i	dok	W <u>s</u> tav	∾ <u>E</u>	ormat
		Za <u>m</u> knij					
		Z <u>a</u> pisz jal	(o				а
Î	8	<u>D</u> rukuj				Ctrl +I	P
	rukowanie Drukarka Nazwa: Stan: Typ: Gdzle: Cakres stron @ Wszystko @ Bieżąca str @ Wszyny: Wstaw numer oddzielone prz oddzielone prz rugkuj: Doku rukuj: Wszy	PP LoserJet Professional M Bezczyma HP LoserJet Professional M LPT1 Zaznaczenie z stron i/lub zakresy stron ecinkami, na przykład 1,3, menk /stkie strony z zakresu	255ional M12 11212nf . 5–12 F S–12 F S–12 S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	iopie jezba kopii: jezba kopii: jewiększenie Stron na grkusz Skaluj do rozmie	P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	Tanjáž dr Drukuj d Reczny r I z skalowania OK	? iwości ukarkę o piłgu dupieks * Sortuj * Anuluj
	 Preferencje di Zaswansowane Stybile usław Bez tytułu Opcje dokum Druko ja O dow Druko ja O dow Wytz T S Druko Kolejnoś W prow 	ukowania: HP LasetJet Profe Papier/Jakość Efekty Wy wienia zadań dukowania entu oo obu stonach (ręcznie) idć kartii wydrukiem do góry anie broczuy w iton na etkuszu uj obranowanie story ć stror: o i na dół	v	2nf stug Dtiertacja @ Posior @ Posior @ Obréć	va na o 190 stopni	Zapisz mm	
				OK	Anuluj	Zastosuj	Pomoc

4. Zaznacz pole wyboru Drukuj ręcznie na obu stronach.



 Na liście rozwijanej Drukowanie broszury wybierz opcję zszywania. Opcja Stron na arkuszu automatycznie zmienia się na 2 strony na arkuszu.

Korzystanie z funkcji HP ePrint

HP ePrint jest pakietem internetowych usług drukowania pozwalającym na drukowanie za pomocą zgodnego urządzenia HP następujących rodzajów dokumentów:

- Wiadomości e-mail i załączniki wysyłane bezpośrednio na adres e-mail urządzenia HP
- Dokumenty z wybranych aplikacji druku w urządzeniach mobilnych

Korzystanie z funkcji HP Cloud Print

Funkcja HP Cloud Print umożliwia drukowanie wiadomości e-mail i załączników poprzez wysyłanie ich na adres e-mail urządzenia z dowolnego urządzenia z możliwością wysyłania wiadomości e-mail.

WWAGA: Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową. Aby można było korzystać z funkcji HP Cloud Print, w pierwszej kolejności należy uzyskać dostęp do Internetu i włączyć funkcję HP Web Services.

1. Włącz funkcję HP Web Services na panelu sterowania urządzenia, wykonując następujące czynności:

OK Anuluj Zastosuj Pomoc

- **a.** Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk —.
- **b.** Za pomocą przycisków strzałek przejdź do menu **Karta HP Web Services**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- c. Za pomocą przycisków strzałek przejdź do opcji **Włącz usługi sieci Web**, a następnie naciśnij przycisk OK. Zostanie wydrukowana strona informacyjna.
- 2. W celu uzyskania dostępu do zaawansowanych opcji konfiguracji włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
 - **a.** Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - **b.** Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę Karta HP Web Services. Jeśli sieć nie korzysta z serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przejdź do następnego kroku. Jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przed przejściem do następnego kroku wykonaj następujące czynności:
 - i. Wybierz kartę Ustawienia serwera proxy.
 - ii. Zaznacz pole wyboru Zaznacz to pole wyboru, jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu.
 - iii. W polu **Serwer proxy** wprowadź adres i numer portu serwera proxy, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**.
 - d. Wybierz kartę HP Web Services, a następnie kliknij przycisk Włącz. Urządzenie skonfiguruje połączenie z Internetem, a następnie wyświetli komunikat informujący, że zostanie wydrukowana strona informacyjna.
 - e. Kliknij przycisk **OK**. Zostanie wydrukowana strona informacyjna. Na stronie informacyjnej sprawdź adres e-mail, który jest automatycznie przypisany do urządzenia.
- Aby wydrukować dokument, dołącz go do wiadomości e-mail, a następnie wyślij wiadomość na adres email urządzenia. Informacje dotyczące obsługiwanych typów dokumentów można znaleźć w witrynie internetowej <u>www.hpeprintcenter.com</u>.
- 4. Opcjonalnie skorzystaj z witryny internetowej HP ePrintCenter, aby skonfigurować ustawienia zabezpieczeń oraz domyślne ustawienia drukowania dla wszystkich zadań HP ePrint wysyłanych do tego urządzenia:
 - **a.** Otwórz przeglądarkę internetową, a następnie wyświetl witrynę internetową <u>www.hpeprintcenter.com</u>.
 - **b.** Kliknij pozycję **Sign In** (Zaloguj), a następnie wprowadź swoje dane logowania HP ePrintCenter lub załóż nowe konto.
 - Wybierz swoje urządzenie z listy lub kliknij przycisk + Add printer (Dodaj drukarkę), aby je dodać.
 Aby dodać urządzenie, należy znać kod produktu, który stanowi segment jego adresu e-mail przed symbolem @.

- **WAGA:** Ten kod jest ważny tylko przez 24 godziny od włączenia usługi HP Web Services. Jeśli kod wygaśnie, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ponownie włączyć usługę HP Web Services i uzyskać nowy kod.
- **d.** Kliknij przycisk **Setup** (Konfiguracja). Pojawi się okno dialogowe **HP ePrint Settings** (Ustawienia HP ePrint). Dostępne są trzy karty:
 - Allowed Senders (Nadawcy z zezwoleniem) Aby zapobiec drukowaniu przez urządzenie nieoczekiwanych dokumentów, kliknij kartę Allowed Senders (Nadawcy z zezwoleniem). Kliknij pozycję Allowed Senders Only (Tylko nadawcy z zezwoleniem), a następnie dodaj adresy e-mail, z których zadania ePrint mogą być drukowane.
 - Opcje drukowania. Aby skonfigurować domyślne ustawienia dla wszystkich ePrint wysyłanych do tego urządzenia, kliknij kartę Print Options (Opcje drukowania), a następnie wybierz ustawienia, które mają być wykorzystywane.
 - Zaawansowana. Aby zmienić adres e-mail urządzenia, kliknij kartę Advanced (Zaawansowane).

Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe)

Funkcja HP Direct Print umożliwia drukowanie bezpośrednio z dowolnego urządzenia mobilnego (takiego jak telefon typu smartfon, netbook, czy laptop).

WAGA: Nie jest wymagana instalacja, natomiast musi być włączona funkcja HP Direct Print. W urządzeniu mobilnym musi być zainstalowana aplikacja druku HP.

- 1. Aby włączyć funkcję HP Direct Print na panelu sterowania urządzenia, wykonaj następujące czynności:
 - a. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfig. sieci, a następnie naciśnij przycisk OK.
 - **b.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Menu łączności bezprzewodowej**, a następnie naciśnij przycisk OK.
 - c. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Bezpośrednie połączenie bezprzewodowe**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 2. W celu uzyskania dostępu do zaawansowanych opcji konfiguracji, włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
 - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - **b.** Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę **Praca w sieci**.
 - d. Na stronie Praca w sieci kliknij pole wyboru, wprowadź nazwę sieci (SSID), a następnie kliknij przycisk Zastosuj. Adres IP urządzenia mobilnego zostanie wyświetlony na stronie Praca w sieci.
 - **WAGA:** Aby znaleźć nazwę sieci (SSID), kliknij menu **Konfiguracja bezprzewodowa** na stronie **Praca w sieci**.
- 3. Aby wydrukować do dokument z aplikacji, wybierz pozycję File (Plik), a następnie pozycję Print (Drukuj).

WAGA: Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest tylko jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, rozpocznie się drukowanie. Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest więcej niż jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, zostanie wyświetlona lista urządzeń. Przed przejściem do następnego kroku należy wybrać odpowiednie urządzenie. Jeśli żadne urządzenie nie zostało wykryte, pojawi się monit o wyszukanie usługi ePrint lub urządzeń lokalnych.

Korzystanie z serwera AirPrint

Drukowanie bezpośrednie przy użyciu programu AirPrint firmy Apple jest obsługiwane w systemie iOS 4.2 i nowszych. Program AirPrint pozwala drukować bezpośrednio z urządzenia iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS lub nowszego) lub też iPod touch (trzeciej generacji lub nowszego) w następujących aplikacjach:

- Poczta
- Fotografie
- Safari
- Wybierz aplikacje innych producentów

🕙 UWAGA: Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową.

Aby rozpocząć drukowanie, wykonaj następujące czynności:

- 1. Dotknij pozycji action 🔝 (działanie).
- 2. Dotknij pozycji Print (Drukuj)
 - **WAGA:** W przypadku drukowania po raz pierwszy lub też jeśli poprzednio wybrane urządzenie było niedostępne, przed przejściem do następnego kroku należy wybrać urządzenie.
- 3. Skonfiguruj opcje drukowania, a następnie dotknij pozycji Print (Drukuj).

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.

:[<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jak	:0		31
ĺ	8	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

 Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

Drukowanie			? 🗙
Drukarka <u>N</u> azwa: Stan: Typ: Gdzie: Komentarz:	HP LaserJet Professional M Bezczynna HP LaserJet Professional M1212nf LPT1	1212nf	Właściwości Znajdź drukarkę Drukuj do plitju Ręczny dupieks
Zakres stron <u>W</u> szystki <u>B</u> ieżąca s <u>S</u> trony: Wstaw nume oddzielone p	o strona Zaznaczenie ery stron i/lub zakresy stron rzecinkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 🔍
Drukuj: Do Drukuj: Ws Opcje	kument 💌 izystkie strony z zakresu 💌	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona 💌 Bez skalowania 💌 OK Anuluj

Kliknij kartę Wykończenie.

laawansowane	Papier/Jakość	Efekty	Wykańczanie	Ushugi
Szybkie ustaw	ienia zadań druk	owania		
Bez tytułu				✓ Zapisz
Opcje dokume	entu			
📃 Drukuj p	o obu stronach (r	ęcznie)		H
Odwre	óć kartki wydruki	em do gó	ry.	
Drukowa	nie broszury			
Wył.			w	
1 🔻 S	tron na arkuszu			215,9 o 279,4 mm
Desta	i abramauraia at			
Koleiność	4 obraniowanie si	lony		Orientacja
W prawe	p i na dół		T	Pionowa
				Pozioma
				Dbróć o 180 stopni
Ø				

- 4. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej Stron na arkuszu.
- 🖶 Preferencje drukowania: HP LaserJet Professional M1212nf × Zaawansowane Papier/Jakość Efekty Wykańczanie Usługi – Szybkie ustawienia zadań drukowania – Bez tytułu ▼ Zapisz -Opcje dokumentu -📝 Drukuj po obu stronach (ręcznie) H 🔲 Odwróć kartki wydrukiem do góry Drukowanie broszury Ļ Wył. 5 . 215,9 o 279,4 mm 1 🔻 Stron na arkuszu ie strony Orientacja Pionowa in i na dók Pozioma 📄 Obróć o 180 stopni Ø OK Anuluj Zastosuj Pomoc
- 5. Wybierz odpowiednie opcje Drukuj obramowanie stron, Kolejność stron i Orientacja.

aawansowane	Papier/Jakość Efekt	y Wykańczanie Usł	ugi		
Szybkie ustaw	ienia zadań drukowania				
Bez tytułu				•	Zapisz
Opcje dokume Drukuj p Odwn Drukowa Wył. 2 • S	entu o obu stronach (ręcznie) ść kartki wydrukiem do <u>o</u> nie broszury tron na arkuszu	nóny T		1 2 215,9 o 279,4 mm	
V Drukt Kolejność W prawe	uj obramowanie strony 5 stron: o i na dół	•	Orientacja Piono Pozio Obróć	wwa ma ś o 180 stopni	

Wybór orientacji strony w systemie Windows

1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.

	<u>P</u> lik	<u>E</u> dycja	<u>W</u> idok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat
		Za <u>m</u> knij			
		Z <u>a</u> pisz jał	(o		31
Î	3	<u>D</u> rukuj		Ct	rl+P

2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.

3. Kliknij kartę **Wykończenie**.

4. W obszarze Orientacja wybierz opcję Pionowa lub Pozioma.

Aby wydrukować obraz odwrotnie, wybierz opcję **Obróć o 180 stopni**.

Drukarka Nazwa: PL LaserJet: Professional M1212nf Stan: Bezczynna Typ: HP LaserJet: Professional M1212nf Znajdź drukarke, Znajdź drukarke, Znajdź drukarke, Znajdź drukarke, Znajdź drukarke, Drukuj do piłgu Kopie Liczba kopii: Bieżąca stron Odźzłelone przecinkami, na przykład 1,3,5–12 Drukuj: Dokument V Powiekszenie	Drukowa	nie		? 🗙
Zakres stron Wszystko Wszystko Steory: Strony: Wstaw numery stron i/lub zakresy stron oddzielone przecinkami, na przykład 1,3,5–12 Drujuj: Dokument Dokument Mopie Ji	Drukarka <u>N</u> azwa: Stan: Typ: Gdzie: Koment	B HP LaserJet Professional M Bezczynna HP LaserJet Professional M1212nf LPT1 arz:	11212nf	Właśgiwości Znajdź drukarkę Drukuj do piłgu Ręczny dupleks
Drykuj: Dokument	Zakres s <u>W</u> sz <u>Bież</u> <u>Stro</u> Wstaw oddziek	tron ystko qca strona Zaznaczenie ny: numery stron (/lub zakresy stron numer przecińkami, na przykład 1,3,5–12	Kopie Liczba kopii:	1 🔦
Drukuj: Wszystkie strony z zakresu Y Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru: Bez skalowania	Dr <u>u</u> kuj: Drukuj:	Dokument • Wszystkie strony z zakresu •	Powiększenie Stron na <u>a</u> rkusz: Skaluj do roz <u>m</u> iaru papieru:	1 strona 💌 Bez skalowania 💌

awansowane Papier/Jakość Efekty Wykanczanie Usługi	
Bez tytułu	✓ Zapisz
Opcje dokumentu	
Drukuj po obu stronach (ręcznie)	H
Odwróć kartki wydrukiem do góry	
Drukowanie broszury	
Wył. *	215.9 o 279.4 mm
1 V Stron na arkuszu	
Drukuj obramowanie strony	Drientacia
Kolejnošć stron:	Pionowa
W prawo i na doł	Regione
	Divíd a 100 starri
	Labracio reu stapni
(ħ	
42 J	



8 Kopiowanie

- <u>Używanie funkcji kopiowania</u>
- <u>Ustawienia kopiowania</u>
- Kopiowanie na obu stronach arkusza (dupleks)

Używanie funkcji kopiowania

Kopiowanie za pomocą klawiszy szybkiego dostępu

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów (Seria M1210).



- 2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🖳 , aby rozpocząć kopiowanie.
- 3. Powtarzaj procedurę dla każdej kopii.

Wiele kopii

Tworzenie wielu kopii (Seria M1130)

1. Połóż dokument na szybie skanera.



2. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🧰 i upewnij się, że świeci się kontrolka Liczba kopii 🐚

- 3. Naciśnij przyciski strzałek, aby wybrać wymaganą liczbę kopii.
- 4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🗈 , aby rozpocząć kopiowanie.

Tworzenie wielu kopii (Seria M1210)

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów.



- 2. Skorzystaj z klawiatury numerycznej, aby wpisać liczbę kopii.
- 3. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🖳 , aby rozpocząć kopiowanie.

Kopiowanie wielostronicowego oryginału

Seria M1130: Połóż pierwszą stronę oryginału na szybie skanera i naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie []]. Powtarzaj procedurę dla każdej strony.

Seria M1210: Włóż oryginalne dokumenty do podajnika dokumentów i naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie

Kopiowanie dokumentów tożsamości (tylko model Seria M1210)

Użyj funkcji Kopiowanie ID do kopiowania obu stron dokumentów tożsamości lub innych małych dokumentów na tej samej stronie arkusza papieru. Urządzenie skanuje tylko połowę obszaru obrazu, wyświetla monit o przełożenie dokumentu, po czym skanuje go ponownie. Urządzenie drukuje obie strony jednocześnie.

- 1. Umieść dokument pierwszą stroną w dół na szybie skanera.
- 2. Naciśnij trzykrotnie przycisk Ustawienia kopiowania ≧, aby otworzyć menu Kopiowanie dok. tożsam. Naciśnij przycisk OK.
- 3. Urządzenie skanuje pierwszą stronę dokumentu, a następnie wyświetla monit o przełożenie dokumentu na drugą stronę. Otwórz pokrywę skanera, odwróć dokument i połóż go na innej części szyby skanera, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 4. W przypadku dokumentów wielostronicowych należy powtarzać tę procedurę do momentu skopiowania wszystkich stron.
- 5. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 📳, aby wydrukować strony.

Anulowanie zadania kopiowania

Anulowanie zlecenia kopiowania (Seria M1130)

- A Naciśnij przycisk Anuluj 🔀 na panelu sterowania urządzenia.
- **WAGA:** Jeśli uruchomionych jest więcej procesów, naciśnięcie przycisku Anuluj i spowoduje przerwanie bieżącego procesu i wszystkich oczekujących procesów.

Anulowanie zlecenia kopiowania (Seria M1210)

- 1. Naciśnij przycisk Anuluj 🔀 na panelu sterowania urządzenia.
 - **WAGA:** Jeśli uruchomionych jest więcej procesów, naciśnięcie przycisku Anuluj 🔀 spowoduje przerwanie bieżącego procesu i wszystkich oczekujących procesów.
- 2. Wyjmij pozostałe strony z podajnika dokumentów.
- 3. Naciśnij przycisk OK, aby wysunąć pozostałe strony ze ścieżki papieru podajnika dokumentów.

Zmniejszanie i powiększanie kopii

Zmniejszanie lub zwiększanie formatu kopii (Seria M1130)

1. Połóż dokument na szybie skanera.



2. Naciskaj przycisk Konfiguracja → do momentu zapalenia się kontrolki Zmniejsz/Powiększ ๙.



- Naciśnij przycisk strzałka w górę ▲, aby zwiększyć format kopii lub przycisk strzałka w dół ▼, aby zmniejszyć format kopii.
- 4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie ⊡₽, aby rozpocząć kopiowanie.

Zmniejszanie lub zwiększanie formatu kopii (Seria M1210)

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów.



2. Naciśnij przycisk Ustawienia kopiowania ≧, aby otworzyć menu Zmniejsz/Powiększ.



- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz odpowiednią opcję powiększenia lub pomniejszenia, a następnie naciśnij przycisk OK.

Sortowanie zlecenia kopiowania

Seria M1130: Urządzenie nie może sortować kopii automatycznie.

Sortowanie kopii (Seria M1210)

1. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.



- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Ust. kopiowania, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Dom. Składanie, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Włączony, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawienia kopiowania

Zmiana jakości kopii

Dostępne są następujące ustawienia jakości kopii:

- **Tekst**: Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania dokumentów zawierających głównie tekst. Jest to ustawienie domyślne w przypadku modeli Seria M1210.
- **Szkic**: Używaj tego ustawienia, gdy jakość kopii nie jest zbyt ważna. Ustawienie pozwala zaoszczędzić toner.
- **Mieszany**: Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania dokumentów, które zawierają tekst i grafikę. Jest to ustawienie domyślne w przypadku modeli Seria M1130.
- Zdjęcie na pap. film.: Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania zdjęć.
- **Obraz**: Wybierz to ustawienie do kopiowania grafik innych niż zdjęcia.

Zmiana ustawień jakości kopiowania (Seria M1130)

- **WAGA:** Na tym urządzeniu nie można zmienić ustawień jakości kopiowania dla pojedynczych zleceń. Poniższa procedura opisuje zmianę domyślnego ustawienia jakości kopiowania dla wszystkich zleceń.
 - 1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij polecenie Drukarki i faksy.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii
 Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- b. Kliknij przycisk Konfiguracja drukarki.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk Opcje i materiały eksploatacyjne.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- 2. Wybierz odpowiednie ustawienie opcji **Jakość kopii**.

Zmiana ustawień jakości kopiowania (Seria M1210).



 Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję jakości wydruku, a następnie naciśnij przycisk OK.

UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Sprawdzanie czystości szyby skanera (kurz i smugi)

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym plastikowym elemencie dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

 Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.



2. Otwórz pokrywę skanera.

 Oczyść szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła niezawierającym substancji ściernych.

OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.

- Wytrzyj szybę i biały plastik kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
- 5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą wyłącznika zasilania włącz urządzenie.

Zmiana jasności kopii

Zmiana jasności kopii (Seria M1130)

1. Naciskaj przycisk **Konfiguracja** do momentu zapalenia się kontrolki Jaśniej/Ciemniej **●**.



2. Za pomocą przycisków strzałek zmień jasność.

UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Zmiana jasności kopii (Seria M1210)

1. Naciśnij przycisk Jaśniej/Ciemniej **(**).



2. Za pomocą przycisków strzałek zmień jasność.

UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Kopiowanie na obu stronach arkusza (dupleks)

Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału

 Połóż pierwszą stronę dokumentu na szybie skanera lub włóż ją do podajnika dokumentów (Seria M1210).



- 2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🗐 🗜 .
- Przełóż oryginał i połóż go na szybie skanera lub włóż do podajnika dokumentów.
- 4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🗐 🖓.
- 5. Powtórz czynności opisane w krokach od 1 do 4 dla każdej strony, aż wszystkie strony oryginalnego dokumentu zostaną skopiowane.

Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału

 Połóż pierwszą stronę dokumentu na szybie skanera lub włóż ją do podajnika dokumentów (Seria M1210).



- 2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🖹 🖓.
- 3. Przełóż oryginał i połóż go na szybie skanera lub włóż do podajnika dokumentów.
Wyjmij skopiowany arkusz z odbiornika materiałów i włóż go pustą stroną do dołu do podajnika wejściowego.



- 5. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie 🗐 🗜 .
- 6. Wyjmij kopiowany arkusz z odbiornika materiałów i odłóż go w celu ręcznego sortowania.
- Powtarzaj czynności opisane w krokach od 1 do 6, zachowując kolejność stron oryginalnego dokumentu, aż wszystkie strony oryginału zostaną skopiowane.

9 Skanowanie

- <u>Używanie funkcji skanowania</u>
- <u>Ustawienia skanowania</u>

Używanie funkcji skanowania

Metody skanowania

Zlecenia skanowania można wykonywać w następujący sposób.

- Skanowanie z poziomu komputera za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows)
- Skanowanie za pomocą programu HP Director (komputer Macintosh).
- Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA (Windows Imaging Application)

Skanowanie za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows)

- 1. W grupie programów HP wybierz polecenie **Skanuj**, aby uruchomić program HP LaserJet Scan.
- 2. Wybierz miejsce docelowe zeskanowanego obrazu.
- 3. Kliknij przycisk Skanowanie.

WAGA: Element **OK** powinien wskazywać czynność, która ma być wykonana.

Skanowanie za pomocą programu HP Director (komputer Macintosh).

Skanowanie strona po stronie

- 1. Załaduj oryginalny dokument do podajnika dokumentów, stroną przeznaczoną do zeskanowania skierowaną do dołu.
- 2. Kliknij ikonę HP Director w przyborniku.
- 3. Puknij pozycję **HP Director** (Nawigator HP), a następnie polecenie **Scan** (Skanuj), aby otworzyć okno dialogowe HP.
- 4. Kliknij przycisk **Skanuj**.
- 5. Aby skanować wiele stron, załaduj kolejną stronę i kliknij polecenie **Skanuj**. Powtarzaj tę czynność do momentu zeskanowania wszystkich stron.
- 6. Puknij **Zakończ**, a następnie puknij pozycję **Destinations** (Lokalizacje docelowe).

Skanowanie do pliku

- 1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **Save To File(s)** (Zapisz w plikach).
- 2. Określ nazwę pliku i lokalizację docelową.
- 3. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Dokument zostanie zeskanowany i zapisany.

Skanowanie do poczty elektronicznej

- 1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **E-mail** (Poczta elektroniczna).
- 2. Zostanie otwarta pusta wiadomość poczty elektronicznej zawierająca zeskanowany dokument w formie załącznika.
- Wprowadź odbiorcę wiadomości poczty elektronicznej, dodaj tekst lub inne załączniki, a następnie puknij przycisk Send (Wyślij).

Skanowanie za pomocą innego oprogramowania

Produkt jest zgodny ze standardami TWAIN oraz WIA (Windows Imaging Application). Produkt działa z programami przeznaczonymi dla systemu Windows, które obsługują urządzenia skanujące zgodne ze standardami TWAIN lub WIA i programami przeznaczonymi dla komputerów Macintosh, które obsługują urządzenia skanujące zgodne ze standardem TWAIN.

W programach zgodnych ze standardem TWAIN lub WIA jest dostępna funkcja skanowania, pozwalająca zeskanować obraz bezpośrednio do otwartego programu. Dodatkowe informacje znajdują się w pliku pomocy lub dokumentacji dołączonej do oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA.

Skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem TWAIN

Zwykle oprogramowanie jest zgodne ze standardem TWAIN, jeżeli zawiera polecenie typu **Acquire** (Pobierz), **File Acquire** (Pobieranie pliku), **Scan** (Skanuj), **Import New Object** (Importuj nowy obiekt), **Insert from** (Wstaw z) lub **Scanner** (Skaner). W przypadku braku pewności, czy dany program jest zgodny z tymi standardami, lub gdy nie wiadomo, jak nazywa się polecenie, należy zapoznać się z pomocą do oprogramowania lub dokumentacją.

Podczas skanowania z programu zgodnego ze standardem TWAIN program HP LaserJet Scan może uruchomić się automatycznie. Jeżeli program HP LaserJet Scan zostanie uruchomiony, można wprowadzać zmiany podczas podglądu obrazu. Jeżeli program nie zostanie uruchomiony automatycznie, obraz od razu zostaje przesłany do programu zgodnego ze standardem TWAIN.

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem TWAIN. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy oprogramowania i w dokumentacji.

Skanowanie z programu zgodnego ze standardem WIA

Standard WIA umożliwia inny sposób skanowania obrazu bezpośrednio do programu, np. Microsoft Word. Zamiast oprogramowania do skanowania HP LaserJet Scan, standard WIA wykorzystuje oprogramowanie firmy Microsoft.

Zwykle oprogramowanie jest zgodne ze standardem WIA, jeżeli w menu Wstaw lub Plik znajduje się polecenie **Obraz/Ze skanera lub aparatu fotograficznego**. W przypadku braku pewności, czy dany program jest zgodny ze standardem WIA, należy zapoznać się z Pomocą programu lub dokumentacją.

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem WIA. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy oprogramowania i w dokumentacji.

— Lub —

W folderze Aparaty fotograficzne i skanery kliknij dwukrotnie ikonę produktu. Spowoduje to otwarcie standardowego kreatora Microsoft WIA, który umożliwi skanowanie do pliku.

Anulowanie skanowania

Aby anulować skanowanie, należy użyć jednej z poniższych procedur.

- Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Anuluj 🔀.
- Kliknij przycisk **Anuluj** w oknie dialogowym na ekranie komputera.

Ustawienia skanowania

Skanowanie formatu pliku

Domyślny format pliku skanowanego dokumentu lub zdjęcia zależy od rodzaju skanowania oraz skanowanego obiektu.

- Skanowanie dokumentu lub zdjęcia do komputera powoduje zapisanie pliku w formacie TIF.
- Skanowanie dokumentu do wiadomości e-mail powoduje zapisanie pliku w formacie PDF.
- Skanowanie zdjęcia do wiadomości e-mail powoduje zapisanie pliku w formacie JPEG.

🕙 UWAGA: Korzystając z oprogramowania do skanowania można wybrać różne rodzaje plików.

Rozdzielczość i głębia kolorów skanera

Jeżeli jakość obrazu wydrukowanego po zeskanowaniu nie jest zadowalająca, powodem może być niewłaściwy wybór ustawienia rozdzielczości lub koloru w oprogramowaniu skanera. Ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów mają wpływ na następujące cechy zeskanowanych obrazów:

- wyrazistość obrazu,
- struktura gradacji (płynna lub stopniowana),
- czas skanowania,
- rozmiar pliku.

Rozdzielczość skanowania mierzona jest liczbą pikseli na cal (ppi).

WAGA: Poziomy rozdzielczości skanowania wyrażone w jednostkach ppi nie są równoważne poziomom rozdzielczości drukowania w jednostkach dpi (punkty na cal).

Określenia "obraz kolorowy", "w odcieniach szarości" i "czarno-biały" informują o liczbie kolorów, które mogą występować w obrazie. Rozdzielczość sprzętową skanera można dopasować w zakresie do 1200 ppi. W oprogramowaniu rozdzielczość można interpolować aż do 19 200 ppi. Głębię kolorów i odcieni szarości można ustalić na poziomie od 1-bitowej (obraz czarno-biały) poprzez 8-bitową (256 odcieni szarości) aż do 24-bitowej (w trybie True Color).

W tabeli poniżej zawarto proste wskazówki, ułatwiające dobranie ustawień rozdzielczości i głębi kolorów przy skanowaniu.

WWAGA: Wybranie dużych wartości rozdzielczości i głębi kolorów może prowadzić do tworzenia dużych plików, zajmujących dużo miejsca na dysku i spowalniających proces skanowania. Przed ustawieniem rozdzielczości i głębi kolorów istotne jest podjęcie decyzji co do planowanego sposobu wykorzystania zeskanowanego obrazu.

Wskazówki dotyczące rozdzielczości i głębi kolorów

W poniższej tabeli podano zalecane ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów w zależności od przeznaczenia skanowanego obrazu.

Przeznaczenie obrazu	Zalecana rozdzielczość	Zal	ecane ustawienia koloru
Faks	150 ррі	•	Czarno-biały
Poczta elektroniczna	150 ррі	•	Czarno-biały, jeżeli obraz nie wymaga płynnej gradacji odcieni
		•	Skala szarości, jeżeli obraz wymaga płynnej gradacji odcieni
		•	Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
Edycja tekstu	300 ррі	•	Czarno-biały
Do druku (grafika lub tekst)	600 ppi w przypadku skanowania złożonej grafiki lub znacznego powiększenia dokumentu	•	Czarno-biały do skanowania tekstu i grafiki liniowej
		•	Skala szarości do skanowania cieniowanej lub kolorowej grafiki i fotografii
	300 ppi w przypadku zwykłej grafiki i tekstu	•	Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
	150 ppi dla fotografii		
Prezentacja na ekranie	75 ppi	•	Czarno-biały dla tekstu
		•	Skala szarości dla grafiki i fotografii
		•	Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze

Kolorowy

Przy skanowaniu można wybrać poniższe ustawienia koloru.

Ustawienie	Zalecane przeznaczenie
Kolor	Skanowanie kolorowych zdjęć o wysokiej jakości lub dokumentów, w których kolor pełni istotną rolę.
Czarno-biały	Skanowanie dokumentów tekstowych.
Skala szarości	To ustawienie jest pomocne, gdy użytkownikowi zależy na jak najmniejszym rozmiarze pliku lub możliwie szybkim skanowaniu.

Jakość skanowania

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym wałku dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia, wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały wałek dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

 Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.



- 2. Otwórz pokrywę skanera.
- Oczyść szybę skanera i biały wałek dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła, niezawierającym substancji ściernych.

OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.

- Wytrzyj szybę i wałek kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
- 5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą wyłącznika zasilania włącz urządzenie.



10 Faks (tylko model Seria M1210)

- Funkcje faksu
- Konfigurowanie faksu
 - Instalacja i podłączanie sprzętu
 - Podłączanie faksu do linii telefonicznej
 - <u>Podłączanie urządzeń dodatkowych</u>
 - Konfiguracja samodzielnego faksu
 - Konfiguracja ustawień faksu
 - <u>Skorzystaj z panelu sterowania, aby ustawić godzinę faksu, datę i nagłówek</u>
 - Korzystanie z Kreatora konfiguracji faksu HP
 - Ustawianie godziny, daty i nagłówka faksu
 - <u>Używanie powszechnych zlokalizowanych liter w nagłówku faksu</u>
- <u>Korzystanie z książki telefonicznej</u>
 - <u>Użyj panelu sterowania, aby utworzyć lub edytować książkę telefoniczną faksu</u>
 - Importowanie lub eksportowanie kontaktów programu Microsoft Outlook do książki telefonicznej faksu
 - Korzystanie z książki telefonicznej w innych programach
 - <u>Usuwanie książki telefonicznej</u>
- Konfiguracja ustawień faksu
 - <u>Wysyłanie ustawień faksu</u>
 - Ustawianie specjalnych symboli wybierania i opcji
 - Ustawianie wykrywania sygnału centrali
 - <u>Ustawianie automatycznego ponownego wybierania numeru i przerwy przed ponowieniem</u> <u>wybierania numeru</u>
 - Ustawianie jasności/przyciemnienia i rozdzielczości
 - <u>Szablony okładek</u>

- Ustawianie własnej strony tytułowej faksu
- Ustawienia odbioru faksów
 - Ustawianie funkcji przekazywania faksów
 - Ustawianie trybu odbierania połączeń
 - <u>Blokowanie i odblokowywanie numerów faksów</u>
 - Ustawianie liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem
 - <u>Ustawianie dzwonienia dystynktywnego</u>
 - Korzystanie z funkcji automatycznego zmniejszania faksów przychodzących
 - Konfiguracja ustawień ponownego drukowania faksów
 - Ustawianie trybu rozpoznawania ciszy
 - Ustawianie głośności faksu
 - Ustawianie oznaczania odebranych faksów
 - Konfiguracja funkcji odbioru prywatnego
- <u>Ustawianie pobierania faksów</u>
- Korzystanie z faksu
 - Oprogramowanie faksu
 - Obsługiwane programy faksu
 - <u>Anulowanie faksu</u>
 - Anulowanie bieżącego faksu
 - <u>Anulowanie oczekujących zadań faksowania</u>
 - <u>Usuwanie faksów z pamięci</u>
 - Używanie faksu w systemach DSL, PBX lub ISDN
 - o <u>DSL</u>
 - <u>PBX</u>
 - o <u>ISDN</u>
 - <u>Używanie faksu w systemie VoIP</u>
 - Pamięć faksu
 - Pamięć faksu nie ulega utracie w przypadku zaniku zasilania
 - Wysyłanie faksu
 - Faksowanie za pomocą skanera płaskiego
 - Wysyłanie faksów z podajnika dokumentów

- <u>Ręczne wybieranie numerów faksowania</u>
- Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania
- <u>Wysyłanie faksu poprzez wybranie numeru z telefonu podłączonego do linii faksu</u>
- <u>Ustawienie opóźnienia wysyłania faksu</u>
- Korzystanie z kodów dostępu, kart kredytowych i kart telefonicznych
- Odbiór faksu
 - o <u>Drukowanie faksu</u>
 - <u>Odbieranie faksów, gdy dźwięki faksu są słyszalne w połączeniu telefonicznym</u>
 - Odbieranie faksów na komputerze
- <u>Rozwiązywanie problemów z faksowaniem</u>
 - Lista kontrolna rozwiązywania problemów z faksem
 - Komunikaty o błędach faksowania
 - Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze
 - <u>Rejestry i raporty faksu</u>
 - Drukowanie wszystkich raportów faksu
 - Drukowanie pojedynczych raportów faksu
 - <u>Ustawianie automatycznego drukowania dziennika aktywności faksu</u>
 - Ustawianie raportu błędów faksowania
 - Ustawianie raportu z potwierdzeniem faksu
 - <u>Umieszczanie pierwszej strony faksu na raporcie z potwierdzeniami faksu, raporcie błędów</u> <u>faksu i raporcie ostatnich połączeń</u>
 - Zmiana korekcji błędów i szybkości faksu
 - <u>Ustawianie trybu korekcji błędów faksu</u>
 - o Zmiana szybkości faksowania
 - Problemy związane z wysyłaniem faksów
 - Problemy związane z odbieraniem faksów
- Informacje prawne i gwarancje

Funkcje faksu

Produkt oferuje następujące funkcje faksu, dostępne za pomocą panelu sterowania lub z poziomu oprogramowania.

- Kreator konfiguracji faksu umożliwia łatwą konfigurację faksu
- Faks analogowy na papier zwykły z podajnikiem dokumentów na 35 arkuszy i podajnikiem wyjściowym o pojemności do 100 arkuszy.
- Książka telefoniczna mieszcząca 100 numerów
- Funkcja automatycznego ponownego wybierania numeru
- Przechowywanie w postaci cyfrowej do 500 stron faksu
- Funkcja przekazywania faksów
- Funkcja wysyłania faksów z opóźnieniem
- Funkcje dzwonka: Konfiguracja liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia i zgodność z dzwonieniem dystynktywnym (wymagane zamówienie usługi w lokalnej firmie telekomunikacyjnej)
- Raport z potwierdzeniem faksu
- Blokada niechcianych faksów
- Osiem szablonów stron tytułowych

WAGA: Nie wszystkie funkcje znajdują się na liście. Aby uzyskać dostęp do niektórych funkcji, należy zainstalować oprogramowanie produktu.

Konfigurowanie faksu

Instalacja i podłączanie sprzętu

Podłączanie faksu do linii telefonicznej

Produkt jest urządzeniem analogowym. Firma HP zaleca podłączenie produktu do wydzielonej analogowej linii telefonicznej.

Podłączanie urządzeń dodatkowych

Produkt jest wyposażony w dwa porty faksu:

- Port "linia" (-, który służy do łączenia produktu z gniazdkiem telefonicznym.
- Port "telefon" 🎧 , który służy do podłączania do produktu urządzeń dodatkowych.

Telefon może współpracować z produktem na dwa sposoby:

- Telefon wewnętrzny to telefon podłączony do tej samej linii telefonicznej w innym miejscu.
- Telefon odbiorczy to telefon podłączony do produktu lub do urządzenia podłączonego do produktu.

Przy podłączaniu dodatkowych urządzeń należy zachować kolejność opisaną w poniższych punktach. Wyjście każdego urządzenia jest podłączone do wejścia kolejnego, tworząc w ten sposób łańcuch. Aby pominąć któreś z urządzeń, należy przeskoczyć dany punkt i przejść do następnego.

👻 UWAGA: Do linii telefonicznej nie należy podłączać więcej niż trzech urządzeń.

UWAGA: Ten produkt nie obsługuje poczty głosowej.

- 1. Odłącz zasilanie wszystkich urządzeń, które chcesz podłączyć.
- 2. Jeśli produkt nie został jeszcze podłączony do linii telefonicznej, przed wykonaniem pozostałych czynności zapoznaj się z podręcznikiem instalacji. Należy uprzednio podłączyć ten produkt do gniazdka telefonicznego.
- 3. Wyjmij plastikową zatyczkę z gniazdka "telefon" (oznaczonego symbolem telefonu).



4. Aby podłączyć wewnętrzny lub zewnętrzny modem komputera, podłącz jeden koniec przewodu telefonicznego do portu "telefon" 🗋 . Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu "linia" modemu.



- **WWAGA:** Niektóre modemy wyposażone są w drugie gniazdko "linia", służące do podłączenia do linii przeznaczonej do połączeń głosowych. W przypadku posiadania dwóch gniazdek "linia" należy sprawdzić w dokumentacji modemu, którego można użyć.
- Aby podłączyć urządzenie do identyfikacji abonentów, podłącz przewód telefoniczny do portu "telefon" w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu "linia" urządzenia do identyfikacji abonentów.



 Aby podłączyć automatyczną sekretarkę, podłącz przewód telefoniczny do portu "telefon" w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu "linia" automatycznej sekretarki.



7. Aby podłączyć telefon, podłącz przewód telefoniczny do portu "telefon" w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu "linia" telefonu.



8. Po podłączeniu dodatkowych urządzeń włącz ponownie ich zasilanie.

Konfigurowanie faksu do współpracy z automatyczną sekretarką

- Należy ustawić większą liczbę sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia w produkcie od liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia w automatycznej sekretarce.
- Jeśli automatyczna sekretarka jest podłączona do tej samej linii telefonicznej, ale do innego gniazdka (na przykład w innym pokoju), mogą wystąpić zakłócenia w odbieraniu faksów.

Konfiguracja faksu do współpracy z telefonem wewnętrznym

Po włączeniu tej funkcji można wydać polecenie odbioru faksu poprzez naciśnięcie na klawiaturze telefonu kolejno przycisków 1-2-3. Domyślnie ustawiona jest wartość **Włączony**. Opcję tę należy wyłączyć tylko w przypadku wybierania impulsowego lub korzystania z usługi firmy telekomunikacyjnej, która także korzysta z sekwencji 1-2-3. Usługa taka nie będzie działała, jeśli powoduje konflikt z produktem.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Numer wewnętrzny**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.

Konfiguracja samodzielnego faksu

- 1. Rozpakuj i skonfiguruj produkt.
- 2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustawienia systemu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu GODZ./DATA, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz format 12-godzinny lub 24-godzinny, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Wprowadź aktualną godzinę, korzystając z klawiatury numerycznej.
- 7. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - W przypadku wybrania formatu 12-godzinnego za pomocą przycisków strzałek ustaw kursor za czwartą cyfrą. Wybierz 1 dla godzin przedpołudniowych (a.m.) lub 2 dla godzin popołudniowych (p.m.). Naciśnij przycisk OK.
 - W przypadku wyboru formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk OK.
- 8. Wprowadź aktualną datę, korzystając z klawiatury numerycznej. Za pomocą dwóch cyfr określ kolejno miesiąc, dzień i rok. Naciśnij przycisk OK.
- 9. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **10.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Nagłówek faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **11.** Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź numer faksu i nazwę firmy lub nagłówek, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **WAGA:** Maksymalna liczba znaków dozwolona dla numeru faksu to 20. Nazwa firmy może zawierać maksymalnie 25 znaków.
- **12.** Jeśli to konieczne, wprowadź inne ustawienia, aby dostosować produkt do uwarunkowań.

Konfiguracja ustawień faksu

Ustawienia faksu można konfigurować za pomocą panelu sterowania, w programie Zestaw narzędzi HP lub HP Director. W przypadku konfigurowania ustawień początkowych można skorzystać z Kreatora konfiguracji faksu HP.

W Stanach Zjednoczonych i w wielu innych krajach/regionach ustawianie godziny, daty i innych informacji podawanych w nagłówku faksu jest wymagane przez przepisy prawa.

Skorzystaj z panelu sterowania, aby ustawić godzinę faksu, datę i nagłówek

Aby za pomocą panelu sterowania ustawić datę, godzinę i nagłówek, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustawienia systemu**, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu GODZ./DATA, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz format 12-godzinny lub 24-godzinny, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Wprowadź aktualną godzinę, korzystając z klawiatury numerycznej.
- 6. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - W przypadku wybrania formatu 12-godzinnego za pomocą przycisków strzałek ustaw kursor za czwartą cyfrą. Wybierz 1 dla godzin przedpołudniowych (a.m.) lub 2 dla godzin popołudniowych (p.m.). Naciśnij przycisk OK.
 - W przypadku wyboru formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk OK.
- 7. Wprowadź aktualną datę, korzystając z klawiatury numerycznej. Za pomocą dwóch cyfr określ kolejno miesiąc, dzień i rok. Naciśnij przycisk OK.
- 8. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 9. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Nagłówek faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **10.** Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź numer faksu i nazwę firmy lub nagłówek, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **WAGA:** Maksymalna liczba znaków dozwolona dla numeru faksu to 20. Nazwa firmy może zawierać maksymalnie 25 znaków.

Korzystanie z Kreatora konfiguracji faksu HP

Po zakończeniu instalacji oprogramowania można rozpocząć wysyłanie faksów z komputera. Jeśli instalacja funkcji faksowania nie została zakończona podczas instalowania oprogramowania, można ją dokończyć w dowolnej chwili za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP.

Ustawianie godziny, daty i nagłówka faksu

- 1. Kliknij przycisk **Uruchom**, a następnie polecenie **Programy**.
- Kliknij polecenie HP, kliknij nazwę urządzenia, a następnie kliknij pozycję Kreator konfiguracji faksu HP.
- **3.** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie w Kreatorze konfiguracji faksu HP, aby ustawić godzinę, datę i nagłówek faksu oraz skonfigurować kilka innych ustawień.

Używanie powszechnych zlokalizowanych liter w nagłówku faksu

Przy korzystaniu z panelu sterowania do wprowadzania nazw do nagłówka, nazw dla klawiszy szybkiego dostępu, kodu szybkiego wybierania lub kodu wybierania grupowego naciśnij kilkakrotnie odpowiedni przycisk alfanumeryczny do momentu pojawienia się potrzebnej litery. Następnie naciśnij przycisk strzałka w prawo ▶, aby wybrać daną literę i przejść do następnej pozycji. W poniższej tabelce przedstawiono, które litery i liczby są widoczne na każdym przycisku alfanumerycznym.

Klawisz numeryczny	Znaki
1	1
2	ABCabc2
3	DEFdef3
4	GHIghi4
5	JKLjkl5
6	M N O m n o 6
7	PQRSpqrs7
8	TUVtuv8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0
*	()+/,"*&@
#	spacja # ,

 WAGA: Skorzystaj z przycisku strzałka w prawo ►, aby przesuwać kursor na panelu sterowania. Przycisk strzałka w lewo ◄ służy do usuwania znaków.

Korzystanie z książki telefonicznej

Urządzenie pozwala na zapisywanie często używanych numerów faksów (do 100 wpisów).

Użyj panelu sterowania, aby utworzyć lub edytować książkę telefoniczną faksu

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.



- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Książka telefoniczna, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Dodaj/Edytuj, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Wprowadź numer faksu i nazwę, a następnie naciśnij przycisk OK.

Importowanie lub eksportowanie kontaktów programu Microsoft Outlook do książki telefonicznej faksu

- 1. Otwórz program Zestaw narzędzi HP.
- 2. Kliknij pozycję **Faks**, a następnie kliknij pozycję **Książka telefoniczna faksu**.
- 3. Przejdź do książki telefonicznej, a następnie kliknij pozycję Importuj.

Korzystanie z książki telefonicznej w innych programach

WAGA: Aby zaimportować książkę telefonicznego z innego programu, należy ją najpierw z poziomu tego programu wyeksportować.

Zestaw narzędzi HP umożliwia importowanie informacji kontaktowych z książek telefonicznych innych programów. W poniższej tabelce przedstawiono programy, które są obsługiwane przez oprogramowanie Zestaw narzędzi HP.

Program	Opis	
Microsoft Outlook	Można wybrać pozycje osobistej książki adresowej, pozycje kontaktów lub oba rodzaje pozycji. Os i grupy z osobistej książki telefonicznej są łączone z osobami z kontaktów tylko wtedy, gdy jest w opcja łączna.	
	Jeśli pozycja kontaktu zawiera domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone dwie pozycje. Pole "Nazwa" obu pozycji zostanie zmodyfikowane. Ciąg ":(B)" zostanie dodany do nazwy w pozycji firmowej, a ciąg ":(H)" – w pozycji domowej.	
	W przypadku wystąpienia dwóch identycznych pozycji (jedna z kontaktów i jedna z osobistej książki adresowej) o tej samej nazwie i z tym samym numerem faksu, zostanie wyświetlona jedna pozycja. Jednakże gdy identyczna pozycja istnieje w osobistej książce adresowej i w kontaktach, ale pozycja kontaktu zawiera i domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone wszystkie trzy pozycje.	
Książka adresowa systemu Windows	Książka adresowa Windows, używana przez program Outlook Express i przeglądarkę Internet Explorer, jest obsługiwana. Jeśli osobie przypisany jest domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone dwie pozycje. Pole "Nazwa" obu pozycji zostanie zmodyfikowane. Ciąg ":(B)" zostanie dodany do nazwy w pozycji firmowej, a ciąg ":(H)" – w pozycji domowej.	
Goldmine	Program Goldmine w wersji 4.0 jest obsługiwany. Zestaw narzędzi HP umożliwia importowanie pliku ostatnio używanego przez program Goldmine.	
Symantec Act!	Program Act! w wersji 4.0 i 2000 jest obsługiwany. Zestaw narzędzi HP umożliwia importowanie bazy danych ostatnio używanych przez program Act!	

Usuwanie książki telefonicznej

Użytkownik może usunąć wszystkie wpisy w książce telefonicznej zapisane w pamięci urządzenia.

OSTROŻNIE: Jeśli wpisy zostaną usunięte, nie można ich przywrócić.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.



- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Książka telefoniczna, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Usuń wszystkie, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić usunięcie.

Konfiguracja ustawień faksu

Wysyłanie ustawień faksu

Ustawianie specjalnych symboli wybierania i opcji

W wybieranym numerze faksu można wstawić przerwy. Przerwy są często niezbędne przy wybieraniu numerów międzynarodowych i łączeniu z linią zewnętrzną.

- **Aby wstawić przerwę:** Naciśnij kilka razy przycisk pauzy #, aby spowodować pojawienie się na panelu sterowania przecinka (,), oznaczającego przerwę w wybieraniu numeru.
- Aby wstawić pauzę niezbędną do pojawienia się sygnału centrali: Naciśnij kilkakrotnie przycisk * (Symbole) aż do pojawienia się na wyświetlaczu panelu sterowania symbolu W, aby produkt oczekiwał na sygnał centrali przed wybraniem dalszej części numeru.
- **Aby wprowadzić przerwę kalibrowaną (flash)**: Naciśnij kilkakrotnie przycisk * (Symbole) aż do pojawienia się na wyświetlaczu panelu sterowania symbolu **R**, aby produkt wprowadził przerwę kalibrowaną (flash).

Ustawianie prefiksu wybierania

Prefiks jest numerem lub numerami automatycznie dodawanymi na początku każdego numeru faksu, wprowadzanego na panelu sterowania lub z oprogramowania. Maksymalna liczba znaków w prefiksie wynosi 50.

Domyślnie ustawiona jest wartość **Urządzenie wyłączone**. Włączenie tej opcji może być pożądane, jeśli na przykład konieczne jest wybranie numeru "9" w celu połączenia się z zewnętrzną linią systemu telefonicznego firmy. Po włączeniu tej opcji nadal można wybierać numery faksu bez prefiksu, korzystając z wybierania ręcznego.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Prefiks**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Po wybraniu opcji **Włączony** wprowadź prefiks za pomocą przycisków alfanumerycznych, a następnie naciśnij przycisk OK. Istnieje możliwość użycia cyfr, przerw oraz symboli wybierania.

Ustawianie wykrywania sygnału centrali

Standardowo numer jest wybierany natychmiast. W przypadku podłączenia produktu do tej samej linii, co telefon, należy włączyć ustawienie wykrywania sygnału centrali. Zapobiega to wysyłaniu faksów przez produkt, gdy ktoś rozmawia przez telefon.

Domyślnym ustawieniem fabrycznym wykrywania sygnału centrali jest **Włączony** w przypadku Francji i Węgier oraz **Urządzenie wyłączone** w przypadku innych krajów/regionów.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Wykrywaj sygnał centrali, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie tonowego lub impulsowego wybierania numeru

Za pomocą tej procedury można skonfigurować produkt tak, aby wykorzystywał tonowe lub impulsowe wybieranie numerów. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Tonowe**. Ustawienie to należy zmienić tylko wtedy, gdy linia telefoniczna nie obsługuje wybierania tonowego.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Tryb wybierania, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Tonowe** lub **Impulsowe**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.
- **WAGA:** Opcja impulsowego wybierania numeru nie jest dostępna we wszystkich krajach/regionach.

Ustawianie automatycznego ponownego wybierania numeru i przerwy przed ponowieniem wybierania numeru

Jeśli faks nie może zostać wysłany, ponieważ numer odbiorcy nie odpowiada lub jest zajęty, zostanie podjęta próba ponownego wybrania numeru, zgodnie z opcjami ponownego wybierania w przypadku zajętości, ponownego wybierania przy braku odpowiedzi oraz ponownego wybierania przy błędzie komunikacji. Aby włączyć lub wyłączyć te opcje, postępuj zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszej sekcji.

Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru w przypadku zajętości

Jeśli ta opcja jest włączona, numer jest wybierany ponownie po odebraniu sygnału zajętości. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru w przypadku zajętości jest **Włączony**.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja wysył. faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Nr zaj. wybierz ponow. nr, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Włączony lub Urządzenie wyłączone, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru przy braku odpowiedzi

Gdy ta opcja jest włączona, próba połączenia jest ponawiana w przypadku braku odpowiedzi faksu docelowego. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru przy braku odpowiedzi jest **Urządzenie wyłączone**.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Brak odp. wybierz ponow. nr, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Włączony lub Urządzenie wyłączone, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru przy błędzie komunikacji

Po włączeniu tej opcji numer jest automatycznie ponownie wybierany w przypadku wystąpienia błędu komunikacji. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru przy błędzie komunikacji jest **Włączony**.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Bł. kom. wybierz ponow. nr, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie jasności/przyciemnienia i rozdzielczości

Konfiguracja domyślnego ustawienia jasności/przyciemnienia (kontrastu)

Kontrast ma wpływ na poziom jasności wysyłanych faksów.

Domyślne ustawienie jaśniej/ciemniej jest kontrastem standardowo używanym podczas wysyłania faksów. Przy domyślnym ustawieniu suwak jest ustawiony w pozycji środkowej.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Dom. jasny/ciemny, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 5. Użyj przycisku strzałka w lewo ◀, aby przesunąć suwak w lewo, rozjaśniając faks, lub przycisku strzałka w prawo ►, aby przesunąć suwak w prawo, przyciemniając faks w stosunku do dokumentu oryginalnego.
- 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Konfiguracja ustawień rozdzielczości

WWAGA: Zwiększenie rozdzielczości zwiększa rozmiar faksu. Większe faksy zwiększają czas potrzebny do ich wysłania i mogą przekraczać wielkość dostępnej w produkcie pamięci.

Domyślnym ustawieniem fabrycznym rozdzielczości jest Wysoka.

Poniższa procedura umożliwia zmianę domyślnej rozdzielczości dla wszystkich zadań faksowania na jedno z następujących ustawień:

- Standardowy: To ustawienie zapewnia najniższą jakość i najkrótszy czas transmisji.
- **Dokładna**: To ustawienie zapewnia wyższą rozdzielczość niż ustawienie **Standardowy**, które jest zazwyczaj odpowiednie w przypadku dokumentów tekstowych.
- Bardzo wysoka: To ustawienie jest najlepsze w przypadku dokumentów zawierających tekst i obrazy.
 Czas transmisji jest dłuższy niż w przypadku ustawienia Dokładna, ale krótszy niż w przypadku ustawienia Fotograficzny.
- Fotograficzny: To ustawienie zapewnia najlepszą jakość obrazu, ale bardzo wydłuża czas transmisji.

Konfiguracja domyślnego ustawienia rozdzielczości

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja wysył. faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dom. Rozdzielczość**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek zmień ustawienie rozdzielczości.
- 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Szablony okładek

W programie PC Fax Send jest dostępnych kilka biznesowych i osobistych szablonów stron tytułowych faksu.

WAGA: W szablonach stron tytułowych nie można dokonywać zmian. Poszczególne pola w szablonach można edytować, jednakże samych szablonów nie można zmieniać.

Ustawianie własnej strony tytułowej faksu

- 1. Otwórz program PC Fax Send.
- 2. W sekcji **Faksuj do** wprowadź numer faksu odbiorcy, nazwę i firmę.
- 3. W sekcji **Rozdzielczość** wybierz ustawienie rozdzielczości.
- 4. W sekcji Załącz do faksu wybierz opcję Strona tytułowa.

- 5. Dodaj więcej informacji w polach tekstowych Uwagi i Temat.
- 6. W rozwijanym polu Szablon strony tytułowej wybierz szablon, a następnie wybierz opcję Strony w podajniku dokumentów.
- 7. Postępuj według jednego z zaleceń:
 - Kliknij przycisk Wyślij teraz, aby wysłać faks bez podglądu strony tytułowej.
 - Kliknij przycisk **Podgląd**, aby zobaczyć stronę tytułową przed wysłaniem faksu.

Ustawienia odbioru faksów

Ustawianie funkcji przekazywania faksów

Można tak ustawić produkt, aby przychodzące faksy były przekazywane pod inny numer faksu. Faks przychodzący jest zapisywany w pamięci. Następuje wybranie odpowiedniego numeru i wysłanie faksu. Jeśli nie można przekazać faksu z powodu wystąpienia błędu (na przykład numer jest zajęty), a kolejne próby są również nieskuteczne, następuje wydrukowanie faksu.

Jeśli podczas odbierania faksu nastąpi zapełnienie pamięci produktu, wówczas następuje przerwanie odbierania faksu, przekazanie jedynie odebranych stron i zapisanie w pamięci częściowo odebranych stron.

Podczas korzystania z funkcji przekazywania faksów tylko ten produkt może odbierać faksy (faksów nie może odbierać komputer), a tryb odbierania połączeń musi być ustawiony na wartość **Automatycznie**.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Prześlij dalej faks, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Po włączeniu funkcji przekazywania faksów wprowadź za pomocą klawiatury numerycznej numer faksu, na który mają być przesyłane faksy, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie trybu odbierania połączeń

W zależności od okoliczności ustaw tryb odbierania połączeń urządzenia na wartość **Automatycznie**, **TAM**, **Faks/Tel.** lub **Ręczna**. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Automatycznie**.

- **Automatycznie**: Połączenia przychodzące są odbierane po określonej liczbie dzwonków lub po rozpoznaniu sygnału faksu.
- TAM: Urządzenie nie odbiera połączeń automatycznie. Czeka na wykrycie sygnału faksu.
- **Faks/Tel.**: Urządzenie natychmiastowo odbiera przychodzące połączenia. Jeśli wykryje sygnał faksu, przetwarza połączenie jako faks. Jeśli nie wykryje sygnału faksu, generuje dźwięk, który informuje o przychodzącym połączeniu głosowym.
- Ręczna: Urządzenie nigdy nie odbiera połączeń. Należy samodzielnie rozpocząć odbieranie faksu, naciskając przycisk Wyślij faks sel na panelu sterowania lub podnosząc słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii i wybierając cyfry 1-2-3.

Aby ustawić lub zmienić tryb odbierania, należy wykonać poniższe czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Naciśnij przycisk OK, aby wybrać menu **Tryb odpowiedzi**.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz tryb odbierania połączeń, a następnie naciśnij przycisk OK.

Blokowanie i odblokowywanie numerów faksów

Jeśli faksy od pewnych osób lub firm nie powinny być odbierane, za pomocą panelu sterowania można zablokować do 30 numerów faksów. Jeśli numer faksu zostanie zablokowany, a ktoś będzie usiłował z tego numeru wysłać faks, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się informacja, że dany numer jest zablokowany, a faks nie zostanie wydrukowany ani zapisany w pamięci. Faksy z zablokowanych numerów pojawiają się w rejestrze czynności faksu z adnotacją "odrzucony". Istnieje możliwość odblokowania zablokowanych numerów faksów pojedynczo lub wszystkich naraz.

WAGA: Nadawca zablokowanego faksu nie jest powiadamiany o nieodebraniu faksu.

Aby zablokować lub odblokować numery faksów z panelu sterowania, należy wykonać poniższe czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Blokuj faksy**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Aby zablokować numer faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Dodaj wpis, a następnie naciśnij przycisk OK. Wprowadź numer faksu dokładnie tak, jak jest wyświetlany w nagłówku (łącznie ze spacjami), a następnie naciśnij przycisk OK. Wprowadź nazwę dla zablokowanego numeru, a następnie naciśnij przycisk OK.

Aby odblokować numer faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń wpis**, a następnie naciśnij przycisk OK. Za pomocą przycisków strzałek wybierz numer faksu do usunięcia, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić zamiar usunięcia.

Aby odblokować wszystkie zablokowane numery faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń wszystkie**, a następnie naciśnij przycisk OK. Ponownie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić zamiar usunięcia blokad.

Ustawianie liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem

Gdy tryb odbierania ustawiony jest na **Automatycznie**, ustawienie liczby dzwonków przed odebraniem w produkcie określa, ile razy telefon zadzwoni, zanim połączenie przychodzące zostanie odebrane.

Jeśli produkt jest podłączony do linii odbierającej zarówno faksy, jak i połączenia głosowe (linia wspólna) razem z automatyczną sekretarką, może zaistnieć konieczność zmiany liczby dzwonków przed odebraniem. Liczba dzwonków przed odebraniem ustawiona w produkcie musi być większa niż liczba ustawiona w automatycznej sekretarce. Umożliwia to automatycznej sekretarce odbieranie połączeń przychodzących i nagrywanie wiadomości w przypadku połączeń głosowych. Gdy automatyczna sekretarka odpowie na wywołanie, prowadzony jest nasłuch połączenia i następuje automatyczna odpowiedź w przypadku wykrycia sygnału faksu.

Liczba dzwonków do odebrania jest domyślnie ustawiona na pięć dla USA i Kanady i na dwa dla innych krajów/regionów.

Poniższa tabela umożliwia określenie właściwej liczby dzwonków do odebrania połączenia.

Typ linii telefonicznej	Zalecane ustawienie liczby dzwonków do odebrania
Osobna linia faksowa (odbiera tylko połączenia faksowe)	Ustaw liczbę dzwonków mieszczącą się w zakresie pokazywanym na wyświetlaczu panelu sterowania (minimalna dozwolona liczba dzwonków różni się w zależności od kraju/regionu).
Jedna linia z dwoma odrębnymi numerami i usługą wzorca dzwonienia	Jeden lub dwa dzwonki. (W przypadku korzystania z automatycznej sekretarki lub komputerowej poczty głosowej przypisanych do drugiego numeru telefonu należy upewnić się, że w produkcie ustawiono mniejszą liczbę dzwonków niż dla automatycznej sekretarki. Można także skorzystać z funkcji dzwonienia dystynktywnego w celu rozróżniania połączeń głosowych i faksów).
Linia wspólna (odbierająca zarówno połączenia faksowe, jak i głosowe) z podłączonym tylko jednym telefonem	Pięć dzwonków lub więcej.
Linia wspólna (zarówno do połączeń faksowych, jak i głosowych) z podłączonym automatem zgłoszeniowym lub komputerową pocztą głosową	O dwa dzwonki więcej niż w automacie zgłoszeniowym lub komputerowej poczcie głosowej.

Aby ustawić lub zmienić tryb odbierania, należy wykonać poniższe czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Oddzwonienie**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź liczbę dzwonków przed odebraniem, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie dzwonienia dystynktywnego

Usługa wzorca dzwonienia lub dzwonienia dystynktywnego jest dostępna u niektórych lokalnych operatorów telekomunikacyjnych. Usługa taka pozwala na posiadanie kilku numerów telefonu przy wykorzystaniu jednej linii telefonicznej. Każdemu numerowi telefonu przypisany jest unikalny wzorzec dzwonienia, umożliwiając odbieranie połączeń głosowych przez użytkownika, a połączeń faksowych przez produkt.

W przypadku zamówienia u operatora sieci telefonicznej usługi rozpoznawania wzorców dzwonków należy skonfigurować produkt tak, aby odpowiadał na właściwy wzorzec dzwonka. Usługa nie jest dostępna we wszystkich krajach/regionach. Odpowiednie informacje na temat dostępności usługi w danym kraju/regionie można uzyskać u operatora telekomunikacyjnego.

WAGA: Jeśli usługa wzorca dzwonienia nie jest aktywna, a ustawienie zostanie zmienione z domyślnego na inne, **Wszystkie rodzaje syg. dzwonka**, faksy nie mogą być odbierane.

Dostępne są następujące ustawienia:

- Wszystkie rodzaje syg. dzwonka: Odbierane są wszystkie połączenia przychodzące przez linię telefoniczną.
- **Pojedynczy**: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem pojedynczego dzwonka.
- **Podwójny**: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego dzwonka.
- **Potrójny**: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem trzykrotnego dzwonka.
- **Podw. i potr.**: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego lub trzykrotnego dzwonka.

Aby zmienić wzorzec dzwonienia do odbierania połączeń należy wykonać poniższe czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Typ syg. odpow.**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz wzorzec dzwonka, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Po zakończeniu instalacji produktu należy poprosić kogoś o wysłanie faksu, aby sprawdzić, czy usługa wzorca dzwonka działa prawidłowo.

Korzystanie z funkcji automatycznego zmniejszania faksów przychodzących

Jeśli opcja dopasowania do strony jest włączona, następuje automatyczne zmniejszanie długich stron do maksymalnie 75%, aby zmieściły się na papierze domyślnego formatu (np. zmniejszając format Legal do formatu Letter).

Jeśli opcja dopasowania do strony jest wyłączona, długie faksy są drukowane w pełnym formacie, na wielu stronach. Domyślnym ustawieniem fabrycznym zmniejszania faksów przychodzących jest **Włączony**.

W przypadku włączenia opcji **Stemplow. faksów**, korzystne może być również włączenie opcji automatycznego zmniejszania faksów. Spowoduje to zmniejszenie nieco formatu odbieranych faksów, aby zapobiec oznaczaniu na dwóch stronach faksu.

WAGA: Należy upewnić się, że domyślne ustawienie formatu materiału odpowiada formatowi materiału załadowanego do podajnika.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dopasuj do strony**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.

Konfiguracja ustawień ponownego drukowania faksów

Domyślnym ustawieniem ponownego drukowania faksów jest **Włączony**. Aby zmienić to ustawienie za pomocą panelu sterowania, należy wykonać poniższe czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Druk. pon. faksów**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawianie trybu rozpoznawania ciszy

To ustawienie pozwala kontrolować możliwość odbierania faksów od starszych modeli urządzeń, które nie emitują sygnału faksu podczas transmisji. W momencie sporządzania tej publikacji niewiele urządzeń tego typu było w użytku. Domyślnie ustawiona jest wartość **Urządzenie wyłączone**. Tryb rozpoznawania ciszy należy zmienić tylko w przypadku regularnego odbierania faksów od starszego modelu faksu.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Rozpozn. ciszy**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.

Ustawianie głośności faksu

Głośność dźwięków faksu można ustawiać za pomocą panelu sterowania. Istnieje możliwość zmiany głośności następujących dźwięków:

- Sygnały faksu związane z faksami odbieranymi i wysyłanymi
- Sygnał faksów przychodzących

Domyślnym ustawieniem fabrycznym głośności dźwięków faksu jest Cichy.

Ustawianie głośności alarmu, linii telefonicznej i dzwonka

- 1. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustawienia systemu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Ustaw. głośn., a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Głośność alarmu, Głośność linii telefonicznej lub Głośność dzwonka, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz ustawienie **Urządzenie wyłączone**, **Cichy**, **Średni** lub **Głośny**.
- 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie oznaczania odebranych faksów

U góry każdego odbieranego faksu jest drukowana informacja identyfikująca nadawcę. Istnieje również możliwość oznaczania odbieranych faksów przy użyciu nagłówka określanego przez użytkownika, w celu dodania informacji potwierdzających datę i godzinę odebrania faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym oznaczania odebranych faksów jest **Urządzenie wyłączone**.

WWAGA: Włączenie funkcji oznaczania odebranych faksów może spowodować zmianę rozmiaru strony i drukowanie dodatkowej strony.

WAGA: Opcja ta działa tylko w przypadku odebranych faksów, drukowanych przez produkt.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Stemplow. faksów**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **5.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony** lub **Urządzenie wyłączone**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.

Konfiguracja funkcji odbioru prywatnego

WAGA: Funkcja odbioru prywatnego nie wpływa na funkcję ponownego wydruku ostatniego faksu. Aby ograniczyć dostęp do wszystkich odebranych faksów, upewnij się, że dla opcji **Druk. pon. faksów** ustawiona jest wartość **Urządzenie wyłączone**.

Gdy funkcja odbioru prywatnego jest włączona, odebrane faksy są przechowywane w pamięci. Do wydrukowania zapamiętanych faksów, konieczne jest wprowadzenie osobistego numeru identyfikacyjnego (PIN).

Włączanie funkcji odbioru prywatnego

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. pryw.**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **6.** Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło zabezpieczające urządzenia, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 7. Aby potwierdzić hasło zabezpieczające urządzenia, za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło ponownie, a następnie naciśnij przycisk OK.

Wyłączanie funkcji odbioru prywatnego

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło zabezpieczające urządzenia, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **4.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. pryw.**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Urządzenie wyłączone, a następnie naciśnij przycisk OK.

Jeśli w pamięci znajdują się niewydrukowane faksy, urządzenie wydrukuje je i wyczyści pamięć.

Ustawianie pobierania faksów

Jeśli inny użytkownik ustawił faks do odebrania, można zażądać, aby faks ten został przesłany do produktu. (Funkcja ta zwana jest odpytywaniem innego urządzenia).

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Odpytywanie**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Produkt wybierze numer innego faksu i zażąda wysyłki.

Korzystanie z faksu

Oprogramowanie faksu

Obsługiwane programy faksu

Program komputerowy służący do faksowania, który został dołączony do produktu, jest jedynym współpracującym z produktem programem do faksowania. Aby używać programu komputerowego uprzednio zainstalowanego na komputerze, należy skorzystać z modemu podłączonego do komputera. Inne programy nie współpracują z modemem produktu.

Anulowanie faksu

Poniższe instrukcje umożliwiają anulowanie wysłania faksu, gdy numer jest wybierany lub faksu, który jest właśnie wysyłany bądź odbierany.

Anulowanie bieżącego faksu

Naciśnij przycisk Anuluj 🔀 na panelu sterowania. Wszystkie niewysłane strony będą anulowane. Naciśnięcie przycisku Anuluj 🔀 powoduje również zatrzymanie wybierania grupowego.

Anulowanie oczekujących zadań faksowania

Procedury tej należy użyć do anulowania zadania faksowania w następujących sytuacjach:

- Produkt oczekuje na ponowne wybieranie po wystąpieniu sygnału zajętości, braku odpowiedzi lub błędu komunikacji.
- Faks jest zaplanowany do wysyłki w późniejszym czasie.

Aby anulować zadanie faksowania, należy za pomocą menu Stan zad. faks. wykonać następujące czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Stan zad. faksowania, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek przewiń listę oczekujących zadań aż do zadania, które ma być usunięte.
- 4. Naciśnij przycisk OK, aby wybrać zlecenie do anulowania.
- 5. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić anulowanie zlecenia.

Usuwanie faksów z pamięci

Procedurę tę należy zastosować wyłącznie gdy zachodzi podejrzenie, że inna osoba ma dostęp do produktu i może próbować wydrukować faksy z pamięci.

OSTROŻNIE: Poza tym procedura ta powoduje usunięcie z pamięci wszystkich faksów aktualnie wysyłanych, oczekujących na wysłanie, zaplanowanych do wysłania w późniejszym czasie oraz nie wydrukowanych lub przesyłanych.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Funkcje faksowania, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Usuń zapisane faksy, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić usunięcie.

Używanie faksu w systemach DSL, PBX lub ISDN

Produkty firmy HP są zaprojektowane do współpracy z tradycyjnymi analogowymi usługami telefonicznymi. Nie są zaprojektowane do współpracy z liniami DSL, PBX, ISDN lub usługami VoIP, ale mogą funkcjonować przy zastosowaniu odpowiedniej konfiguracji i sprzętu.

🕙 UWAGA: Firma HP zaleca omówienie możliwości konfiguracji linii DSL, PBX, ISDN i VoIP z usługodawcą.

Produkt HP LaserJet jest urządzeniem analogowym i nie jest zgodny ze wszystkimi środowiskami telefonii cyfrowej (chyba że przy użyciu konwertera). Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze środowiskami cyfrowymi lub konwerterami analogowo-cyfrowymi.

DSL

Cyfrowa linia abonencka (DSL) wykorzystuje technologię cyfrową zamiast standardowych miedzianych przewodów telefonicznych. Ten produkt nie jest bezpośrednio zgodny z sygnałami cyfrowymi. Jednakże jeśli podczas instalacji linii DSL zostanie określona konfiguracja, można odseparować sygnał, tak aby część przepustowości łącza była wykorzystywana do przesyłania sygnału analogowego (połączeń głosowych i faksów), a pozostała część łącza była używana do przesyłania danych cyfrowych.

WWAGA: Nie wszystkie faksy są zgodne z usługami DSL. Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze wszystkimi liniami usługowymi i usługodawcami DSL.

Modem DSL wymaga filtra górnoprzepustowego. Usługodawca zazwyczaj dostarcza filtr dolnoprzepustowy przeznaczony do standardowego okablowania telefonicznego.

🕙 UWAGA: Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą DSL.

PBX

Produkt jest urządzeniem analogowym i nie jest zgodny ze wszystkimi środowiskami telefonii cyfrowej. Aby faks działał, konieczne są filtry lub konwertery cyfrowo-analogowe. W przypadku wystąpienia problemów z obsługą faksu w środowisku PBX należy skontaktować się z usługodawcą PBX. Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze środowiskami cyfrowymi lub konwerterami analogowo-cyfrowymi.

Aby uzyskać pomoc i więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą PBX.

ISDN

Aby uzyskać pomoc i więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą ISDN.

Używanie faksu w systemie VoIP

Usługi VoIP (ang. "Voice over Internet Protocol") często nie są zgodne z urządzeniami faksującymi, chyba że usługodawca twierdzi inaczej.

W przypadku wystąpienia problemów z faksem podczas pracy w sieci VoiP, należy sprawdzić poprawność ułożenia wszystkich przewodów i poprawność ustawień. Ustawienie mniejszej prędkości przesyłu faksu może umożliwić wysłanie faksu przez sieć VoIP.

W przypadku wystąpienia problemów z faksowaniem należy skontaktować się z usługodawcą VoiP.

Pamięć faksu

Pamięć faksu nie ulega utracie w przypadku zaniku zasilania

Pamięć flash urządzenia chroni je przed utratą danych w przypadku awarii zasilania. W przypadku innych urządzeń faksujących strony faksu są zapisywane w standardowej pamięci RAM lub w krótkotrwałej pamięci RAM. W przypadku standardowej pamięci RAM w momencie zaniku zasilania następuje utrata danych, natomiast w przypadku krótkotrwałej pamięci RAM utrata danych następuje po około 60 sekundach od wystąpienia awarii zasilania. W przypadku pamięci flash dane mogą być przechowywane przez bardzo długi czas bez zasilania.

Wysyłanie faksu

Faksowanie za pomocą skanera płaskiego

 Umieść oryginał stroną zadrukowaną w dół na szybie skanera.



- 2. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 3. Wybierz menu Książka telefoniczna, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie ma wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
- Na panelu sterowania naciśnij przycisk Wyślij faks Ladanie faksowania zostanie rozpoczęte.
Wysyłanie faksów z podajnika dokumentów

1. Włóż oryginały do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do góry.

UWAGA: Pojemność podajnika dokumentów wynosi maksymalnie 35 arkuszy materiałów o gramaturze 75 g/m² 20 funtów.

OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie należy używać oryginałów, w których użyto korektora w płynie, taśmy korekcyjnej, spinaczy lub zszywaczy. Ponadto do podajnika dokumentów nie należy ładować fotografii ani małych lub delikatnych oryginałów.

2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.





- 3. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- Wybierz menu Książka telefoniczna, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie ma wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
- Na panelu sterowania naciśnij przycisk Wyślij faks Seli. Zadanie faksowania zostanie rozpoczęte.

Ręczne wybieranie numerów faksowania

Zazwyczaj numer jest wybierany automatycznie po naciśnięciu przycisku Wyślij faks 🔪 🗈. Czasem jednak konieczne jest ręczne wybranie numeru. Jeśli na przykład połączenie faksowe jest opłacane za pomocą karty telefonicznej, należy najpierw wybrać numer faksu, poczekać na sygnał potwierdzenia z firmy telekomunikacyjnej, a następnie wprowadzić numer karty telefonicznej. W przypadku wybierania numeru

zagranicznego może zajść konieczność wybrania jego części i odczekania na sygnał przed dalszym wybieraniem.

Ręczne wysyłanie faksu do grupy odbiorców (faksowanie ad hoc)

Aby wysłać faks do grupy odbiorców, wykonaj następujące czynności:

- 1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
- 2. Naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 3. Wybierz menu Książka telefoniczna, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie ma żądanego wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
- Powtarzaj czynności z punktów 3 i 4 w celu wybrania kolejnych numerów. Po zakończeniu wybierania numerów przejdź do następnego kroku.
- 6. Naciśnij przycisk Wyślij faks 📞 🖹.
- Aby zeskanować kolejne strony, naciśnij przycisk 1 w celu wybrania opcji Tak, a następnie powtórz czynność z punktu 6 dla każdej z faksowanych stron. Po zakończeniu naciśnij przycisk 2, aby wybrać opcję Nie.

Faks zostanie wysłany pod każdy wprowadzony numer faksu. Jeśli numer w grupie jest zajęty lub nie odpowiada, zostanie wybrany ponownie, zgodnie z ustawieniami ponownego wybierania. Jeśli wielokrotne próby ponownego wybierania nie powiodą się, błąd zostanie dopisany do dziennika aktywności faksu i nastąpi wybieranie następnego numeru w grupie.

Ręczne ponowne wybieranie numeru

- 1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
- 2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Ponowne wyb. num. 🗘
- 3. Naciśnij przycisk Wyślij faks 📞 🖹.
- 4. Aby zeskanować kolejne strony, naciśnij przycisk 1 w celu wybrania opcji Tak, a następnie powtórz czynność z punktu 3 dla każdej z faksowanych stron. Po zakończeniu naciśnij przycisk 2, aby wybrać opcję Nie.

Faks zostanie wysłany pod ponownie wybrany numer faksu. Jeśli numer jest zajęty lub nie odpowiada, zostanie wybrany ponownie, zgodnie z ustawieniami ponownego wybierania. Jeśli wielokrotne próby ponownego wybierania nie powiodą się, błąd zostanie dopisany do dziennika aktywności faksu.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania

Niniejsza sekcja zawiera podstawowe instrukcje dotyczące wysyłania faksów za pomocą oprogramowania dostarczonego z urządzeniem. Wszystkie inne tematy związane z oprogramowaniem omówione są w jego pomocy, do której można uzyskać dostęp z menu **Pomoc** programu.

Jeśli spełnione są następujące wymagania, można faksować dokumenty elektroniczne z komputera:

- Urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera.
- Oprogramowanie produktu jest zainstalowane na komputerze.
- System operacyjny komputera to Microsoft Windows XP, Windows Vista, Mac OS X w wersji 10.4, 10.5, 10.6 lub nowszy.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania (Windows XP lub Vista)

Procedura wysyłania faksu różni się w zależności od specyfikacji systemu. Poniżej przestawiono najbardziej typowe czynności.

- 1. Kliknij przycisk **Uruchom**, kliknij polecenie **Programy** (lub polecenie **Wszystkie programy** w systemie Windows XP), a następnie kliknij polecenie **Hewlett Packard**.
- Kliknij nazwę urządzenia, a następnie polecenie Wyślij faks. Wyświetlone zostanie okno programu do faksowania.
- 3. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
- 4. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
- 5. Dołącz stronę wiodącą (opcjonalnie).
- 6. Kliknij przycisk **Wyślij teraz**.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania (Mac OS X 10.4 lub nowszy)

W systemie Mac OS X są dostępne dwie metody wysyłania faksów za pomocą oprogramowania produktu.

Aby wysłać faks za pomocą programu HP Director, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
- 2. Otwórz program HP Director, klikając ikonę w programie Dock, a następnie kliknij opcję **Fax** (Faksuj). Wyświetlone zostanie okno dialogowe Apple.
- 3. Wybierz opcję Fax PDF w menu podręcznym PDF.
- 4. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców w obszarze **To** (Do).
- 5. Wybierz produkt w obszarze Modem.
- 6. Kliknij opcję **Faks**.

Aby wysłać faks, drukując do sterownika faksu, wykonaj następujące czynności:

- 1. Otwórz dokument, który chcesz przefaksować.
- 2. Kliknij menu File (Plik) i kliknij polecenie Print (Drukuj).
- **3.** Wybierz opcję **Fax PDF** w menu podręcznym **PDF**.

- 4. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców w obszarze **To** (Do).
- 5. Wybierz produkt w obszarze **Modem**.
- 6. Kliknij opcję **Faks**.

Wysyłanie faksu z aplikacji innych firm, takich jak program Microsoft Word (wszystkie systemy operacyjne)

- 1. Otwórz dokument w aplikacji innej firmy.
- 2. Kliknij menu **Plik**, a następnie kliknij polecenie **Drukuj**.
- 3. Wybierz sterownik drukowania faksu z listy rozwijanej sterownika drukarki. Wyświetlone zostanie okno programu do faksowania.
- 4. Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Windows
 - a. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
 - b. Dołącz stronę wiodącą (opcjonalnie).
 - c. Dołącz wszystkie strony załadowane do produktu (opcjonalnie).
 - d. Kliknij przycisk **Wyślij teraz**.
 - Macintosh
 - a. Wybierz opcję Fax PDF w menu podręcznym PDF.
 - b. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
 - c. Wybierz urządzenie w obszarze Modem.
 - d. Kliknij opcję **Faks**.

Wysyłanie faksu poprzez wybranie numeru z telefonu podłączonego do linii faksu

W pewnych sytuacjach może zajść konieczność wybrania numeru faksu z telefonu podłączonego do tej samej linii, co produkt. Na przykład w przypadku wysyłania faksu do osoby, która posiada urządzenie pracujące w trybie ręcznego odbioru, można wcześniej telefonicznie poinformować ją o nadchodzącym faksie.

🗳 UWAGA: 🛛 Telefon musi być podłączony do portu "telefon" urządzenia (🗀).

- 1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
- 2. Podnieś słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii, co produkt. Wprowadź numer faksu, używając klawiatury numerycznej telefonu.
- 3. Po zgłoszeniu się odbiorcy poproś go o uruchomienie faksu.
- **4.** Po usłyszeniu sygnału faksu naciśnij przycisk Wyślij faks **€**, poczekaj na pojawienie się komunikatu **Nawiązywanie połączenia** na wyświetlaczu panelu sterowania, a następnie odłóż słuchawkę.

Ustawienie opóźnienia wysyłania faksu

Użyj panelu sterowania produktu, aby zaplanować automatyczne wysłanie faksu do jednej lub wielu osób. Po wykonaniu tej procedury dokument zostanie zeskanowany do pamięci, a produkt powróci do stanu gotowości.

WAGA: Jeśli nie można wysłać faksu w zaplanowanym czasie, zostanie to wskazane w raporcie błędów faksowania (jeśli ta opcja jest aktywna) lub w dzienniku aktywności faksu. Wysłanie faksu może nie zostać wykonane ze względu na brak odpowiedzi lub sygnał zajętości.

Jeśli zaplanowano wysłanie faksu, ale dokument wymaga aktualizacji, należy wysłać dodatkowe informacje w oddzielnym zleceniu. Wszystkie dokumenty zaplanowane do wysłania pod ten sam numer o tym samym czasie są dostarczane jako oddzielne faksy.

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.



 Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja X.



- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Funkcje faksowania, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Wyślij faks późn., a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Wprowadź godzinę za pomocą klawiatury numerycznej.
- Jeśli produkt jest ustawiony na 12-godzinny format czasu, za pomocą przycisków strzałek przesuń kursor za czwartą cyfrę, aby ustawić godziny przedpołudniowe (AM) lub popołudniowe (PM). Wybierz 1 dla godzin przedpołudniowych (AM) lub 2 dla godzin popołudniowych (PM), a następnie naciśnij przycisk OK. W przypadku ustawienia formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk OK.
- Naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować domyślną datę, lub wprowadź datę za pomocą klawiatury numerycznej, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 8. Wprowadź numer faksu.

UWAGA: Funkcja ta nie działa dla grup niezdefiniowanych (ad hoc).

 Naciśnij przycisk OK lub Wyślij faks
 Dokument zostanie zeskanowany do pamięci i faks zostanie wysłany o określonej porze.

Korzystanie z kodów dostępu, kart kredytowych i kart telefonicznych

Aby skorzystać z kodów dostępu, kart kredytowych lub kart telefonicznych, należy wybrać numer ręcznie, co umożliwi wstawienie przerw i kodów wybierania.

Wysyłanie faksów za granicę

Aby wysłać faks za granicę, należy wybrać numer ręcznie, co umożliwi wstawienie przerw i międzynarodowych kodów wybierania.

Odbiór faksu

Drukowanie faksu

Po odebraniu faksu produkt rozpoczyna jego wydruk (jeśli funkcja odbioru prywatnego jest wyłączona) i automatycznie zapisuje go do pamięci flash.

Drukowanie zapisanego faksu w przypadku włączonej funkcji odbioru prywatnego

Aby wydrukować zapisane faksy, należy wprowadzić numer PIN odbioru prywatnego. Po wydrukowaniu zapisane faksy są usuwane z pamięci.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą klawiatury numerycznej wpisz zabezpieczający kod PIN urządzenia, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **4.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. faksu konfiguracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Odb. pryw., a następnie naciśnij przycisk OK.
- 6. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Drukuj faksy**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ponowne drukowanie faksów

Jeśli faks nie został wydrukowany z powodu braku toneru lub jeśli został wydrukowany na niewłaściwym rodzaju materiału, można spróbować wydrukować go ponownie. Ilość dostępnej pamięci określa liczbę zapisanych faksów, które można wydrukować ponownie. Ostatnie faksy zostaną wydrukowane w pierwszej kolejności, a najwcześniej zachowane jako ostatnie.

Faksy te są przez cały czas przechowywane w pamięci. Ponowny wydruk nie powoduje ich usunięcia.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Pon. wydr. ost. faksu, a następnie naciśnij przycisk OK. Ostatnio wydrukowany faks zostanie wydrukowany ponownie.
- 🕙 UWAGA: Aby zatrzymać drukowanie, w dowolnej chwili naciśnij przycisk Anuluj 🔀.

OSTROŻNIE: Jeśli opcję Druk. pon. faksów ustawiono na Urządzenie wyłączone, nie można drukować nieprawidłowo wydrukowanych ani wyblakłych faksów.

Odbieranie faksów, gdy dźwięki faksu są słyszalne w połączeniu telefonicznym

W przypadku gdy po odebraniu telefonu słychać sygnał faksu (w sytuacji kiedy posiadana linia telefoniczna służy zarówno do połączeń telefonicznych, jak i faksowych), odbieranie faksu można rozpocząć na dwa sposoby:

- Jeśli urządzenie znajduje się w pobliżu, naciśnij przycisk Wyślij faks 📞 🖹 na panelu sterowania.
- Jeśli tak się nie stanie, na klawiaturze telefonu naciśnij kolejno przyciski 1-2-3, sprawdź, czy słychać sygnał transmisji faksu i odłóż słuchawkę.

👻 UWAGA: Aby zastosować drugą metodę, opcja Numer wewnętrzny musi być ustawiona na Tak.

Odbieranie faksów na komputerze

🕙 UWAGA: Odbieranie faksów za pomocą komputera Macintosh nie jest obsługiwane.

Odbieranie faksów na komputerze jest dostępne tylko wtedy, gdy podczas początkowej instalacji produktu dokonano pełnej instalacji oprogramowania.

Aby odbierać faksy na komputerze, włącz w oprogramowaniu opcję odbierania na komputerze.

- 1. Otwórz program Zestaw narzędzi HP.
- 2. Wybierz produkt.
- 3. Kliknij opcję Faks.
- 4. Kliknij przycisk Zadania faksowania.
- 5. W obszarze Tryb odbioru faksów wybierz opcję Odbierz faksy na tym komputerze.

Wyłączanie opcji odbierania na komputerze za pomocą panelu sterowania

Opcję odbierania na komputerze można włączyć tylko z jednego komputera. Jeśli z jakichś powodów korzystanie z komputera nie jest możliwe, poniższa procedura pozwala na wyłączenie opcji odbierania na komputerze za pomocą panelu sterowania produktu.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Funkcje faksowania, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Zatrz. odb. na kom., a następnie naciśnij przycisk OK.

Podgląd faksu w trybie odbioru na komputerze

- 1. Otwórz program Zestaw narzędzi HP.
- 2. Wybierz produkt.
- 3. Kliknij opcję **Faks**.
- 4. Kliknij opcję **Rejestr odebranych faksów**.
- 5. W kolumnie **Obraz faksu** kliknij łącze "widok" związane z faksem, który ma zostać wyświetlony.

Rozwiązywanie problemów z faksowaniem

Lista kontrolna rozwiązywania problemów z faksem

Wskazówki związane z rozwiązywaniem problemów z faksem:

- Z menu Raporty wydrukuj mapę przedstawiającą układ menu i dostępne ustawienia.
- Spróbuj wysłać faks po wykonaniu każdej procedury.
- Odłącz wszystko oprócz urządzenia. Sprawdź, czy kabel telefoniczny jest podłączony do gniazdka telefonicznego w ścianie.
- **1.** Sprawdź, czy oprogramowanie sprzętowe urządzenia jest aktualne:
 - a. Wydrukuj stronę konfiguracji z menu Raporty.
 - **b.** Przejdź do strony <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> i wybierz używany system operacyjny.
 - **c.** Przejdź do tabeli oprogramowania sprzętowego i porównaj bieżącą wersję na stronie z wersją zapisaną na stronie konfiguracji. Jeśli wersje różnią się, pobierz nowszą wersję.
 - **d.** Wydrukuj nową stronę konfiguracji, aby sprawdzić, czy wersja jest aktualna.
- 2. Upewnij się, że kabel telefoniczny jest podłączony do prawidłowego portu.
- 3. Sprawdź, czy faks został skonfigurowany. Skorzystaj z panelu sterowania lub Kreatora konfiguracji faksu HP, aby skonfigurować w faksie datę, godzinę i informacje nagłówka.
- 4. Sprawdź linię telefoniczną.
 - a. Odłącz kabel telefoniczny od urządzenia.
 - **b.** Podłącz kabel do telefonu i sprawdź, czy jest sygnał.
 - c. Ponownie podłącz kabel telefoniczny do odpowiedniego portu urządzenia.
- Jeśli korzystasz z usługi DSL, sprawdź instalację i dostępne funkcje. Modem DSL wymaga filtra górnoprzepustowego. Usługodawca zazwyczaj dostarcza filtr dolnoprzepustowy przeznaczony do standardowego okablowania telefonicznego.
- Jeśli korzystasz z usługi VoIP, sprawdź instalację i dostępne funkcje. Usługa VoIP może nie obsługiwać wysyłania faksów przez IP. Jeśli funkcja wysyłania faksów przez IP jest obsługiwana, zmień wartość ustawienia Szybkość faksu na Mała (V.29).
- 7. Jeśli nie możesz wysyłać i odbierać faksów, wykonaj następujące czynności:
 - a. Zmień ustawienia korekcji błędów.

🕙 UWAGA: Zmiana tych ustawień może spowodować obniżenie jakości wydruków.

b. Zmień ustawienie Szybkość faksu na Średnia (V.17) lub Mała (V.29).

Komunikaty o błędach faksowania

Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze są wyświetlane czasowo i mogą wymagać od użytkownika potwierdzenia przez naciśnięcie przycisku OK w celu ponowienia lub przycisku Anuluj 🔀 w celu anulowania zlecenia. Niektóre ostrzeżenia mogą być powodem nieukończenia zadania lub wpływać na jakość wydruku.

Jeśli komunikat alarmowy lub ostrzegawczy jest związany z drukowaniem i jest włączona funkcja automatycznej kontynuacji, produkt będzie próbował wznowić zlecenie drukowania, o ile w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie.

Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Błąd komunik.	Pomiędzy produktem a nadawcą lub odbiorcą wystąpił błąd komunikacyjny.	Zezwól na ponowne wysłanie faksu. Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj się połączyć. Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.
		Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Błąd wysył. faksu	Podczas próby wysłania faksu wystąpił błąd.	Spróbuj ponownie wysłać faks.
		Spróbuj wybrać inny numer faksu.
		Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks 📞 🖹
		Upewnij się, że kabel telefoniczny jest stabilnie podłączony, odłączając go i ponownie podłączając.
		Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.
		Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.
		Podłącz produkt do innej linii telefonicznej.
		Wybierz ustawienie rozdzielczości faksu Standardowy zamiast domyślnego ustawienia Dokładna .
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Brak odp. faksu	Linia odbierająca faks nie odpowiada. Produkt ponowi próbę wybrania numeru za kilka minut.	Zezwól na ponowne wysłanie faksu.
Trwa pon. wyb. nru		Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.
		Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.
		Jeśli ponowne wybieranie numeru jest kontynuowane, wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.
		Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu – .
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.
		Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Brak odp. faksu Wysył. anulowano	Nie powiodła się próba ponownego wybrania numeru faksu lub wyłączono opcję Brak odp. wybierz ponow. nr.	Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.
		Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.
		Sprawdź, czy jest włączona opcja ponownego wybierania numeru.
		Wyjmij przewód telefoniczny zarówno z produktu, jak i z gniazdka, i podłącz go ponownie.
		Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.
		Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu -♡.
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Brak s. centr.	Produkt nie wykrył sygnału centrali.	Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks � 😭.
		Wyjmij przewód telefoniczny zarówno z produktu, jak i z gniazdka, i podłącz go ponownie.
		Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.
		Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.
		Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu –♡.
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Faks zajęty.	Linia, do której wysyłany był faks, była zajęta.	Zezwól na ponowne wysłanie faksu.
Trwa pon. wyb. nru	Zajęty numer jest automatycznie wybierany ponownie.	Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.
		Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.
		Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks � 😭.
		Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej, a następnie spróbuj ponownie wysłać faks.
		Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Faks zajęty. Wysył. anulowano	Linia, do której wysyłany był faks, była zajęta. Wysyłanie faksu zostało anulowane.	Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.
		Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.
		Sprawdź, czy opcja Nr zaj. wybierz ponow. nr jest włączona.
		Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks 🔪 📄.
		Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej, a następnie spróbuj ponownie wysłać faks.
		Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
NIEPRAWIDŁ. WPIS	Nieprawidłowe dane lub odpowiedź.	Popraw wpis.
Nie wykryto faksu	Połączenie przychodzące zostało odebrane, ale nie wykryto, że pochodziło z urzadzenia	Zezwól na ponowny odbiór faksu.
	faksującego.	Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.
		Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Nie wysłano dok.	Żadna strona nie została zeskanowana ani odebrana z komputera w celu przesłania faksu.	Spróbuj wysłać faks ponownie.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Odb. faksu błąd	Podczas próby odbierania faksu wystąpił błąd.	Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.
		Spróbuj wysłać faks z powrotem do nadawcy lub innego urządzenia faksującego.
		Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks 📞 🖹.
		Upewnij się, że kabel telefoniczny jest stabilnie podłączony, odłączając go i ponownie podłączając.
		Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.
		Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.
		Zmniejsz szybkość faksu. Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.
		Wyłącz tryb korekcji błędów. Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.
		Podłącz produkt do innej linii telefonicznej.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Pamięć faksu pełna Anulow. odb.	Podczas transmisji faksu zasoby pamięci zostały wyczerpane. Wydrukowane zostaną tylko strony mieszczące się w pamięci.	Wydrukuj wszystkie faksy i poproś nadawcę o ponowne wysłanie faksu. Poproś nadawcę o podzielenie zadań faksowania na kilka mniejszych przed ich wysłaniem. Anuluj wszystkie zadania faksowania lub wyczyść faksy znajdujące się w pamięci.
Pamięć faksu pełna	Podczas wykonywania zadania faksowania	Wydrukuj wszystkie odebrane faksy lub
Anulow wysył.	zadanie faksowania przebiegało prawidłowo,	oczekujące faksy.
	w pamięci. Wysłane zostaną tylko strony	Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.
	meszczące się w pamięci.	Anuluj wszystkie zadania faksowania lub wyczyść faksy znajdujące się w pamięci.
Usunięto faks	Pamięć faksu jest zapełniona.	Anuluj faks, naciskając przycisk Anuluj 🔀.
Pamięć wysył. zapełn.		Ponownie wyślij taks. Jeśli błąd będzie się powtarzać, może okazać się konieczne wysłanie faksu w kilku częściach.

Rejestry i raporty faksu

Aby wydrukować rejestry i raporty faksu, należy wykonać poniższe instrukcje:

Drukowanie wszystkich raportów faksu

W celu wydrukowania wszystkich raportów należy skorzystać z poniższej procedury:

- Dziennik aktywności faksu
- Raport książki telefonicznej
- Raport konfigur.
- Lista zablokowanych faksów
- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.



- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Wszystkie raporty faksu, a następnie naciśnij przycisk OK. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie raportów.

Drukowanie pojedynczych raportów faksu

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **4.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz raport do wydrukowania, a następnie naciśnij przycisk OK. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie raportu.

WAGA: Po wybraniu raportu **Dziennik aktywności faksu** i naciśnięciu przycisku OK naciśnij ponownie przycisk OK, aby wybrać opcję **Drukuj rejestr**. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie dziennika.

Ustawianie automatycznego drukowania dziennika aktywności faksu

Można ustawić automatyczne drukowanie dziennika faksu po zapisaniu do niego 40 pozycji. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Włączony**. Aby ustawić automatyczne drukowanie dziennika aktywności faksu, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **4.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dziennik aktywności faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Autom. druk rjstr, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Włączony, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

Ustawianie raportu błędów faksowania

Raport błędów faksowania to krótki raport wskazujący na zaistnienie błędu zadania faksowania. Raport można wydrukować w następujących przypadkach:

- Każdy błąd faksu (fabryczne ustawienie domyślne)
- Błąd wysyłania faksu
- Błąd odbioru faksu
- Nigdy

WAGA: Po wybraniu opcji **Nigdy** nie pojawi się żaden komunikat o błędzie przesyłania faksu. Błąd będzie widoczny jedynie po wydrukowaniu dziennika aktywności faksu.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3.** Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raport błędów faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję wskazującą na moment wydrukowania raportów błędów faksowania.
- 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie raportu z potwierdzeniem faksu

Raport z potwierdzeniem to krótki raport zawierający wykaz pomyślne wysłanych lub odebranych zadań faksowania. Raport można wydrukować w następujących przypadkach:

- Każde zadanie faksowania
- Wysyłanie faksu
- Odbiór faksu
- Nigdy (domyślne ustawienie fabryczne)
- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Potwierdzenie faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję wskazującą na moment wydrukowania raportów błędów faksowania.
- 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Umieszczanie pierwszej strony faksu na raporcie z potwierdzeniami faksu, raporcie błędów faksu i raporcie ostatnich połączeń

Jeśli ta opcja jest włączona, a obraz strony nadal znajduje się w pamięci urządzenia, raport konfiguracji faksu, raport o błędach faksu i raport ostatnich połączeń faksu będą zawierały miniaturę (pomniejszoną o 50%) pierwszej strony ostatniego wysłanego lub odebranego faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym tej opcji jest **Włączony**.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dołącz 1. stronę**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Włączony**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

Zmiana korekcji błędów i szybkości faksu

Ustawianie trybu korekcji błędów faksu

Zazwyczaj podczas wysyłania lub odbierania faksu są monitorowane sygnały linii telefonicznej. Jeśli podczas transmisji faksu zostanie wykryty sygnał błędu i jeśli korekcja błędów jest ustawiona na wartość **Włączony**, to produkt może poprosić o ponowne przesłanie fragmentu faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym korekcji błędów jest **Włączony**.

Korekcję błędów należy wyłączać tylko w przypadku problemów z wysyłaniem lub odbieraniem faksów i gdy błędy transmisji są do przyjęcia. Wyłączenie tego ustawienia może być przydatne podczas prób wysyłania lub odbierania faksów za granicę lub przy wykorzystaniu satelitarnej łączności telefonicznej.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Konfiguracja faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.

- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Wszystkie faksy, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Usuwanie błędów**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Włączony lub Urządzenie wyłączone, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać wybrane ustawienie.

Zmiana szybkości faksowania

Ustawienie szybkości faksu jest związane z protokołem modemowym wykorzystywanym przez produkt do wysyłania faksów. Jest to ogólnoświatowy standard pełnodupleksowego wysyłania i odbierania danych za pośrednictwem linii telefonicznych, przy prędkości do 33 600 bitów na sekundę (bps). Domyślnym ustawieniem fabrycznym szybkości faksu jest **Duża (V.34)**. W niektórych krajach/regionach domyślne ustawienia fabryczne mogą być inne w celu zapewnienia optymalnej transmisji.

Ustawienie to wymaga zmiany tylko w przypadku problemów z wysyłaniem lub odbieraniem faksów z konkretnego urządzenia. Zmniejszenie szybkości faksowania może być przydatne podczas prób wysyłania lub odbierania faksów za granicę lub w celu korzystania z satelitarnej łączności telefonicznej.

- 1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Wszystkie faksy, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Szybkość faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz ustawienie szybkości, a następnie naciśnij przycisk OK.

Problemy związane z wysyłaniem faksów

W trakcie wysyłania dokumentu urządzenie przestaje pobierać oryginały.

Przyczyna	Rozwiązanie
Maksymalna długość strony wynosi 355 mm. Wysyłanie faksem	Drukowanie dokumentu na krótszych nośnikach.
utuzszej su ony zatrzymuje się przy tej utugosti.	Jeśli nie wystąpiło zacięcie, a czas, który upłynął, jest krótszy niż jedna minuta, zaczekaj chwilę przed naciśnięciem przycisku Anuluj 🔀. W przypadku wystąpienia zacięcia usuń zacięcie, a następnie ponownie wyślij zadanie.
Jeśli dokument jest zbyt mały, może nastąpić jego zacięcie w automatycznym podajniku dokumentów.	Najmniejszy format arkuszy obsługiwany przez podajnik dokumentów to 148 x 105 mm.
	W przypadku wystąpienia zacięcia usuń zacięcie, a następnie ponownie wyślij zadanie.

Wysyłanie faksów jest przerywane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie odbierające faks może działać nieprawidłowo.	Spróbuj wysłać faks do innego urządzenia faksującego.

Wysyłanie faksów jest przerywane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności:
	 Zwiększ poziom głośności urządzenia, a następnie naciśnij przycisk Wyślij faks 2 na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa. Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego i podłącz do gniazdka telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.
Błąd komunikacji może zakłócać wysyłanie faksu.	Zmień ustawienie opcji ponownego wybierania numeru po błędzie komunikacji na Włączony .

Produkt odbiera faksy, ale ich nie wysyła.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Jeśli produkt działa w systemie cyfrowym, może nie wykrywać sygnału centrali generowanego przez ten system.	Wyłącz opcję wykrywania sygnału centrali.	
	Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z dostawcą systemu.	
Połączenie telefoniczne może być niskiej jakości.	Ponów próbę później.	
Urządzenie odbierające faks może działać nieprawidłowo.	Spróbuj wysłać faks do innego urządzenia faksującego.	
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności:	
	 Zwiększ poziom głośności urządzenia i naciśnij przycisk Wyślij faks 📞 📄 na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa. 	
	 Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego i podłącz telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa. 	

Numery urządzeń faksujących są ponownie wybierane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Numer faksu zostanie automatycznie wybrany ponownie po	Aby zatrzymać ponowne wybieranie numeru faksu, naciśnij
włączeniu opcji ponownego wybierania Włączony .	przycisk Anuluj 🔀 lub zmień ustawienie ponownego wybierania.

Wysłane faksy nie docierają do odbiorcy.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks odbierający może być wyłączony lub sygnalizować	Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie
wystąpienie błędu, na przykład brak papieru.	odbierające faks jest włączone i gotowe do odbierania faksów.

Wysłane faksy nie docierają do odbiorcy.

Przyczyna	Rozwiązanie
Oryginały mogą być nieprawidłowo włożone.	Upewnij się, że oryginały zostały prawidłowo włożone do podajnika dokumentów.
Faks może znajdować się w pamięci, ponieważ oczekuje na ponowne wybranie zajętego numeru, przed bieżącym faksem znajdują się inne zadania do wysłania lub też faks jest ustawiony na wysyłanie z opóźnieniem.	Jeśli zadanie faksu pozostaje w pamięci z jednego z wymienionych powodów, w dzienniku faksów pojawi się wpis tego zadania. Wydrukuj dziennik aktywności faksu i sprawdź kolumnę Stan dla zadań z oznaczeniem Oczekujące .

Na panelu sterowania jest wyświetlany komunikat o zbyt małej wielkości pamięci.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Prawdopodobnie faksowany dokument jest za duży lub jego rozdzielczość jest zbyt wysoka.	Wykonaj jedną z poniższych czynności:	
	 Podziel duży faks na mniejsze części i wyślij je osobno. 	
	 Usuń przechowywane faksy, aby więcej dostępnej pamięci pozostało na faksy wychodzące. 	
	 Skonfiguruj wychodzący faks jako faks z opóźnieniem, a następnie sprawdź, czy został wysłany w całości. 	
	 Upewnij się, że ustawiona jest najniższa rozdzielczość (Standardowy). 	

Faksy są przesyłane bardzo wolno.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks może być bardzo złożony, np. z dużą ilością grafiki.	Wysyłanie lub odbieranie skomplikowanych faksów trwa dłużej. Podzielenie dłuższych faksów na kilka zadań i zmniejszenie rozdzielczości może zwiększyć szybkość transmisji.
Faks odbierający może pracować z niską szybkością modemu.	Faksy są wysyłane z największą szybkością modemu, jaką jest w stanie obsłużyć urządzenie odbierające faksy.
Rozdzielczość wysyłanego lub odbieranego faksu może być bardzo wysoka.	Aby wysłać faks, zmniejsz rozdzielczość i ponownie wyślij faks.
Mogą występować zakłócenia na linii telefonicznej.	Rozłącz się i ponownie wyślij faks. Zgłoś w firmie telekomunikacyjnej konieczność sprawdzenia linii telefonicznej.
	w przypadku wysyłania taksu przy użyciu cyfrowej unii telefonicznej należy się skontaktować z usługodawcą.
Faks jest wysyłany za granicę.	Wysyłanie zadań faksowania za granicę trwa dłużej.
Tło oryginału jest kolorowe.	Ponownie wydrukuj oryginał z białym tłem, a następnie ponownie wyślij faks.

Problemy związane z odbieraniem faksów

UWAGA: Aby zapewnić poprawne działanie produktu, należy korzystać z przewodu faksu dostarczonego wraz z nim.

Faksy z telefonu wewnętrznego nie są odbierane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Opcja obsługi telefonu wewnętrznego może być wyłączona.	Zmień ustawienie telefonu wewnętrznego.
Przewód faksowy może być podłączony nieprawidłowo.	Upewnij się, że przewód faksu jest prawidłowo podłączony do gniazdka telefonicznego i produktu (lub innego sprzętu do niego podłączonego). Naciśnij kolejno przyciski 1-2-3, odczekaj trzy sekundy i odłóż słuchawkę.
Tryb wybierania lub opcja obsługi telefonu wewnętrznego mogą być ustawione nieprawidłowo.	Upewnij się, że tryb wybierania numerów produktu jest ustawiony na wartość Tonowe . Upewnij się, że telefon wewnętrzny jest również skonfigurowany do wybierania tonowego.

Produkt nie reaguje na nadchodzące faksy.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Być może tryb odbierania połączeń jest ustawiony na wartość Ręczna .	Jeśli tryb odbierania połączeń jest ustawiony na wartość Ręczna , produkt nie odbiera połączeń. Rozpocznij proces odbierania faksu ręcznie.	
Ustawienie liczby dzwonków do odebrania może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy ustawiona liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem jest odpowiednia.	
Funkcja wzorca dzwonienia może być włączona, a usługa nie działa, albo też usługa działa, a ustawienie jest nieprawidłowe.	Sprawdź funkcję wzorca dzwonienia w celu upewnienia się, że została ustawiona prawidłowo.	
Przewód faksowy może być podłączony nieprawidłowo lub jest uszkodzony.	Zapoznaj się z podręczną instrukcją obsługi, aby sprawdzić instalację. Upewnij się, że do podłączenia faksu używasz przewodu dołączonego do produktu.	
Produkt może nie wykrywać sygnału faksu, gdyż automatyczna sekretarka odtwarza komunikat głosowy.	Nagraj ponownie komunikat automatycznej sekretarki, pozostawiając co najmniej 2 sekundy przerwy na początku nagrania.	
Możliwe, że do linii telefonicznej podłączono zbyt wiele urządzeń.	Do linii telefonicznej nie należy podłączać więcej niż trzech urządzeń. Odłącz ostatnio podłączone urządzenie i sprawdź, czy produkt działa. Jeśli nie, odłączaj urządzenia pojedynczo i ponawiaj próbę po odłączeniu każdego z nich.	
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności:	
	 Zwiększ poziom głośności urządzenia, a następnie naciśnij przycisk Wyślij faks 🔪 📄 na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa. 	
	 Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego, a następnie podłącz telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa. 	

Produkt nie reaguje na nadchodzące faksy.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Usługa komunikatów głosowych może powodować konflikt przy	Wykonaj jedną z poniższych czynności:	
	Wyłącz usługę komunikatów głosowych.	
	 Przeznacz jedną linię telefoniczną wyłącznie na połączenia faksowe. 	
	 Ustaw tryb odbierania połączeń na Ręczna. W trybie ręcznym należy samodzielnie rozpoczynać proces odbierania faksu. 	
	 Przełącz produkt do trybu automatycznego i zmniejsz w produkcie liczbę sygnałów dzwonka przed odebraniem do wartości mniejszej niż liczba sygnałów dzwonka przed odebraniem ustawionej w poczcie głosowej. Wszystkie połączenia przychodzące będą odbierane. 	
Skończył się papier w produkcie lub pamięć produktu jest pełna.	Uzupełnij podajnik wejściowy nośników. Naciśnij przycisk OK. Wszystkie faksy zapisane w pamięci zostaną wydrukowane i odbieranie faksów zostanie wznowione.	

Faksy nie są drukowane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Podajnik wejściowy nośników jest pusty.	Załaduj nośniki. Faksy odebrane w czasie, gdy podajnik wejściowy był pusty, są przechowywane w pamięci. Ich wydruk następuje po ponownym napełnieniu podajnika.
Być może wybrano opcję odbierania faksów na komputerze.	Sprawdź, czy komputer odbiera faksy.
Produkt napotkał błąd.	Sprawdź komunikaty o błędzie na panelu sterowania.

Faksy są drukowane na dwóch stronach zamiast na jednej.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ustawienie automatycznego zmniejszenia może być nieprawidłowe.	Włącz ustawienie automatycznego zmniejszania.
Przychodzące faksy mogły być wysłane na większych nośnikach.	Dopasuj ustawienie automatycznego zmniejszania, aby większe strony mogły być drukowane na jednej stronie.

Odbierane faksy są zbyt jasne, puste lub charakteryzują się niską jakością.

Przyczyna	Rozwiązanie
Podczas drukowania faksu skończył się toner.	Produkt przechowuje ostatnio wydrukowane faksy. Ilość dostępnej pamięci decyduje o liczbie zapisanych faksów, które można wydrukować ponownie. Jak najszybciej wymień kasetę drukującą i ponownie wydrukuj faks.
Odebrany faks jest zbyt jasny.	Poproś nadawcę o ponowne wysłanie faksu po zmianie ustawień kontrastu.

Odbieranie faksów przebiega bardzo powoli.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks może być bardzo złożony, np. z dużą ilością grafiki.	Odbieranie skomplikowanych faksów trwa dłużej. Podzielenie dłuższych faksów na kilka zadań i zmniejszenie rozdzielczości może zwiększyć szybkość transmisji.
Rozdzielczość wysyłanego lub odbieranego faksu może być bardzo wysoka.	Aby odebrać faks, poproś nadawcę o zmniejszenie rozdzielczości faksu i jego ponowne wysłanie.
Faks jest wysyłany za granicę.	Wysyłanie zadań faksowania za granicę trwa dłużej.

Informacje prawne i gwarancje

Informacje prawne i informacje o gwarancji zostały przedstawione w części <u>Oświadczenia dodatkowe</u> <u>dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów) na stronie 273</u>.

11 Obsługa i konserwacja urządzenia

- <u>Strony informacji o druku</u>
- Korzystanie z programu Zestaw narzędzi HP
- <u>Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko model Seria M1210)</u>
- Funkcje zabezpieczeń urządzenia
- <u>Ustawienia ekonomiczne</u>
- Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami
- <u>Czyszczenie urządzenia</u>
- <u>Aktualizacje produktu</u>

Strony informacji o druku

Strony informacyjne przechowywane są w pamięci urządzenia. Stanowią one pomoc w diagnozowaniu i rozwiązywaniu problemów z urządzeniem.

WAGA: Seria M1210: Jeśli podczas instalacji język urządzenia nie został prawidłowo ustawiony, można ustawić go ręcznie, tak aby strony drukowane były w jednym z obsługiwanych języków. Aby zmienić język, użyj menu **Ustawienia systemu** panelu sterowania.

Opis strony	Drukowanie strony	
strona konfiguracji	Oba modele	
Wyświetla aktualne ustawienia i właściwości urządzenia.	 Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 	
	 Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona konfiguracji. 	
	3. Kliknij przycisk Drukuj .	
	Seria M1130	
	Na panelu sterowania naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj 🔀 do momentu, aż kontrolka Gotowe 🔿 zacznie migać, a następnie zwolnij przycisk.	
	Seria M1210	
	 Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja X. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Raport konfigur., a następnie naciśnij przycisk OK. 	

Opis strony	Drukowanie strony	
strona Stan materiałów eksploatacyjnych	Oba modele	
Pokazuje stan kasety drukującej, informacje o liczbie stron i liczbie zleceń wydrukowanych przy pomocy kasety oraz	 Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 	
informacje dotyczące zamawiania kaset.	 Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona stanu materiałów eksploatacyjnych. 	
	3. Kliknij przycisk Drukuj .	
	Seria M1130	
	Na panelu sterowania naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj 🔀 do momentu, aż kontrolka Gotowe () zacznie migać, a następnie zwolnij przycisk. Strona stanu materiałów eksploatacyjnych jest drukowana po stronie konfiguracji.	
	Seria M1210	
	 Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja X. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Stan materiałów eksploatacyjnych., a następnie naciśnij przycisk OK. 	
Strona demonstracyjna	Oba modele	
Zawiera przykłady tekstu i grafiki.	 Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 	
	 Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona demonstracyjna. 	
	3. Kliknij przycisk Drukuj .	
	Seria M1210	
	 Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja X. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK. 	
	 Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Strona demonstr., a następnie naciśnij przycisk OK. 	

Opis strony	Drukowanie strony	
Mapa menu (tylko model Seria M1210) Prezentuje menu panelu sterowania i dostepne ustawienia.	1.	Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
	2.	Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty , a następnie naciśnij przycisk <mark>OK</mark> .
	3.	Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Struktura menu , a następnie naciśnij przycisk <mark>OK</mark> .
Raporty faksu (tylko model Seria M1210)	1.	Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
	2.	Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty , a następnie naciśnij przycisk <mark>OK</mark> .
	3.	Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Raporty faksu , a następnie naciśnij przycisk OK.

Korzystanie z programu Zestaw narzędzi HP

Aby można było korzystać z programu Zestaw narzędzi HP, wymagane jest przeprowadzenie pełnej instalacji oprogramowania.

Zestaw narzędzi HP to oprogramowanie umożliwiające wykonywanie następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Konfigurowanie ustawień urządzenia.
- Konfiguracja komunikatów o błędach
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów.
- Przeglądanie dokumentacji elektronicznej.

Wyświetlanie oprogramowania Zestaw narzędzi HP

Program Zestaw narzędzi HP można uruchomić następującymi sposobami:

Seria M1130	1.	Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje .
	2.	Kliknij kartę Usługi .
Seria M1210	•	Kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia 🔄 w zasobniku systemu Windows.
	•	W menu Start systemu Windows kliknij polecenie Programy (lub Wszystkie programy w systemie Windows XP), kliknij polecenie HP , kliknij polecenie Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional z serii M1130/M1210 , a następnie kliknij polecenie Zestaw narzędzi HP .

Program Zestaw narzędzi HP zawiera następujące części związane z każdym urządzeniem znajdującym się w oknie Urządzenia:

- Stan
- Faks (tylko model Seria M1210)

Oprócz powyższych części każda strona zawiera również następujące elementy wspólne:

- Kup materiały eksploatacyjne.
- Inne łącza.

Stan

Folder Stan zawiera łącza do następujących stron:

• **Stan urządzenia**. Umożliwia wyświetlenie informacji o stanie urządzenia. Na tej stronie umieszczane są informacje o stanie urządzenia, np. zacięcia lub brak papieru w podajniku. Po rozwiązaniu problemu kliknij przycisk **Odśwież stan**, aby uaktualnić informacje o stanie urządzenia.

Faks (tylko model Seria M1210)

W celu wykonywania zadań związanych z faksowaniem z komputera należy korzystać z karty **Faks** programu Zestaw narzędzi HP. Karta **Faks** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- Zadania faksowania. Umożliwia wykonanie takich zadań, jak wysłanie faksu, czyszczenie pamięci faksu lub ustawianie trybu odbioru faksów.
- **Książka telefoniczna faksu**. Umożliwia dodawanie, edytowanie i usuwanie wpisów w książce telefonicznej urządzenia wielofunkcyjnego.
- **Rejestr wysłanych faksów**. Umożliwia wyświetlanie wszystkich faksów wysłanych ostatnio przez urządzenie.
- **Rejestr odebranych faksów**. Umożliwia wyświetlanie wszystkich faksów odebranych ostatnio przez urządzenie.
- Właściwości danych faksowania. Umożliwia zarządzanie miejscem przechowywania faksów na komputerze. Ustawienia te mają zastosowanie tylko wtedy, gdy wybrano opcję zdalnego wysyłania lub odbierania faksów za pomocą komputera.

Zadania faksowania

Następujące trzy opcje są dostępne podczas odbierania faksu:

- Drukowanie faksu. Istnieje również możliwość wyboru opcji wyświetlenia na komputerze komunikatu informującego o drukowaniu faksu.
- Odbierz faks na tym komputerze. Istnieje również możliwość wyboru opcji wyświetlenia na komputerze komunikatu informującego o odebraniu faksu. Jeżeli urządzenie faksujące jest podłączone do wielu komputerów, tylko jeden z nich może być wyznaczony do odbierania faksów.
- Przekaż dalej faks do innego urządzenia faksującego.

🖉 UWAGA: Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk Zastosuj.

Książka telefoniczna faksu

Użyj książki telefonicznej faksu Zestaw narzędzi HP do dodawania, usuwania lub importowania książek telefonicznych z różnych źródeł.

- Aby dodać nowy wpis, kliknij opcję **Nowy**. Wpisz nazwę kontaktu w oknie **Nazwa kontaktu**. Wpisz numer faksu w oknie **Numer faksu**. Kliknij przycisk **Dodaj/Edytuj**.
- Aby edytować istniejący wpis, zaznacz go, klikając w dowolnym miejscu w wierszu zawierającym nazwę kontaktu, wpisz zmiany w odpowiednich oknach, a następnie kliknij przycisk **Dodaj/Edytuj**. Upewnij się, że w kolumnie **Wybierz** nie jest wstawiony znacznik wyboru.
- Aby usunąć wpis z listy, zaznacz go i kliknij przycisk **Usuń**.

• Aby przenieść wpis, zaznacz go i kliknij przycisk **Przenieś** albo wybierz opcję **Przenieś** i wskaż dany kod w oknie dialogowym. Wybierz opcję **Następny pusty wiersz** lub określ numer wiersza, do którego chcesz przenieść kod.

🖉 UWAGA: W przypadku wskazania wiersza, który jest zajęty, nowy wpis zastąpi wpis już istniejący.

- Aby importować kontakty z książek telefonicznych programów Lotus Notes, Outlook lub Outlook Express, kliknij opcję Importuj książkę telefoniczną. Wybierz odpowiedni program, przejdź do właściwego pliku i kliknij przycisk OK. Można również wybrać pojedyncze wpisy z książki telefonicznej zamiast importować całą książkę.
- Aby wybrać wszystkie wpisy w książce telefonicznej, kliknij nagłówek kolumny Wybierz.

Numery faksów oprócz cyfr mogą zawierać następujące znaki:

- (
-)
- +
- -
- *
- #
- R
- W
- ...
- •
- ,
- <space>

🕙 UWAGA: Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk Zastosuj.

Dziennik wysłanych faksów

W dzienniku wysłanych faksów w programie Zestaw narzędzi HP znajdują się wszystkie wysłane ostatnio faksy i informacje o nich, w tym data i godzina wysłania, numer zadania, numer faksu, liczba stron i wyniki.

W przypadku wysłania faksu z komputera podłączonego do urządzenia faks zawiera łącze **Widok**. Kliknięcie tego łącza spowoduje otwarcie nowej strony zawierającej informacje o faksie.

Kliknięcie nagłówka dowolnej kolumny w dzienniku wysłanych faksów umożliwia ponowne sortowanie informacji znajdujących się w kolumnie w porządku rosnącym lub malejącym.

Kolumna Wyniki zawiera informacje o stanie faksów. Jeżeli próba faksowania była nieudana, w kolumnie tej znajdą się informacje wyjaśniające, dlaczego faks nie został wysłany.

👻 UWAGA: Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk Zastosuj.

Dziennik odebranych faksów

Dziennik odebranych faksów w programie Zestaw narzędzi HP zawiera listę wszystkich ostatnio odebranych faksów i informacje dotyczące faksów, takie jak data i godzina odebrania, numer zadania, numer faksu, liczba stron, wyniki i miniatura obrazu faksu.

W przypadku odebrania faksu na komputerze podłączonym do urządzenia wielofunkcyjnego, faks zawiera łącze **Widok**. Kliknięcie tego łącza spowoduje otwarcie nowej strony zawierającej informacje o faksie.

Kliknięcie nagłówka dowolnej kolumny w dzienniku odebranych faksów umożliwia ponowne sortowanie informacji znajdujących się w kolumnie w porządku rosnącym lub malejącym.

Kolumna Wyniki zawiera informacje o stanie faksów. Jeżeli próba faksowania była nieudana, w kolumnie tej znajdą się informacje wyjaśniające, dlaczego faks nie został odebrany.

🕙 UWAGA: Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk Zastosuj.

Kup materiały eksploatacyjne

Ten przycisk, znajdujący się w górnej części każdej strony, kieruje do witryny internetowej, w której można zamówić materiały eksploatacyjne. Korzystanie z tej funkcji wymaga dostępu do Internetu.

Inne łącza

Ta część zawiera łącza do Internetu. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. Jeśli użytkownik używa połączenia telefonicznego i nie połączył się z Internetem podczas pierwszego uruchomienia programu Zestaw narzędzi HP, przed odwiedzeniem którejkolwiek z tych witryn musi ustanowić połączenie. Połączenie z Internetem może wymagać zamknięcia i ponownego uruchomienia programu Zestaw narzędzi HP.

- HP Instant Support. Pozwala połączyć się z witryną internetową HP Instant Support.
- **Pomoc techniczna**. Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej dla urządzenia, w której można poszukać pomocy dotyczącej określonych problemów.
- **Kup materiały eksploatacyjne**. Umożliwia zamówienie materiałów eksploatacyjnych za pośrednictwem witryny internetowej firmy HP.
- **Rejestracja produktu**. Pozwala połączyć się z witryną rejestracji urządzenia firmy HP.

Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko model Seria M1210)

Wbudowany serwer internetowy pozwala wyświetlić stan urządzenia i sieci oraz zarządzać funkcjami drukowania z komputera.

- Wyświetlanie informacji o stanie urządzenia
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji materiałów i zamawianie nowych
- Wyświetlanie i zmiana domyślnych ustawień konfiguracji urządzenia
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji sieci

Nie ma potrzeby instalowania na komputerze żadnego oprogramowania. Należy używać jednej z następujących obsługiwanych przeglądarek internetowych:

- Internet Explorer 6.0 (lub nowsza)
- Firefox 1.0 (lub nowsza)
- Mozilla 1.6 (lub nowsza)
- Opera 7.0 (lub nowsza)
- Safari 1.2 (lub nowsza)
- Konqueror 3.2 (lub nowsza)

Wbudowany serwer internetowy działa, gdy urządzenie jest podłączone do sieci obsługującej protokół TCP/ IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń opartych na protokole IPX ani bezpośrednich połączeń przez port USB.

UWAGA: Aby otworzyć oprogramowanie serwera i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu. Aby jednak przejść na dowolną stronę wskazywaną przez łącze, wymagany jest dostęp do Internetu.

Otwórz wbudowany serwer internetowy HP

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć adres IP lub nazwę hosta, wydrukuj stronę konfiguracji.

- **WAGA:** Jeśli podczas otwierania wbudowanego serwera internetowego HP wystąpi błąd sprawdź, czy ustawienia proxy dla sieci są poprawne.
- WSKAZÓWKA: Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Funkcje

karta Informacje

W skład grupy stron Informacje wchodzą następujące strony:

- Strona **Stan urządzenia** zawiera informacje o stanie urządzenia i materiałów eksploatacyjnych firmy HP.
- Strona Konfiguracja urządzenia zawiera informacje dostępne na stronie konfiguracji drukarki.
- Strona **Stan materiałów eksploatacyjnych** zawiera informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych firmy HP oraz ich numery katalogowe. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, należy kliknąć pozycję **Zamów materiały eksploatacyjne** w górnej części okna, po prawej stronie.
- Strona Podsumowanie ustawień sieciowych zawiera informacje dostępne na stronie Podsumowanie ustawień sieciowych.

karta Ustawienia

Ta karta pozwala konfigurować urządzenie z poziomu komputera użytkownika. Jeśli urządzenie pracuje w sieci, przed zmianą jakichkolwiek ustawień na tej karcie należy skontaktować się z administratorem urządzenia.

Karta **Ustawienia** obejmuje stronę **Drukowanie**, na której można wyświetlać i zmieniać domyślne ustawienia zleceń drukowania.

karta Praca w sieci

Ta karta umożliwia administratorowi sieci kontrolowanie ustawień sieciowych urządzenia, kiedy jest ono podłączone do sieci opartej na protokole internetowym (IP).

Łącza

Łącza znajdują się w górnej części strony stanu, po prawej stronie. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia modemowego i nienawiązania połączenia z Internetem w momencie pierwszego otwarcia wbudowanego serwera internetowego należy ustanowić połączenie, aby przejść do tych witryn sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia serwera.

- Zakup materiałów eksploatacyjnych. To łącze pozwala przejść do witryny sieci Web i zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP w firmie HP lub u wybranego dystrybutora.
- Pomoc. Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej. Można wyszukiwać informacje pomocy dotyczące tematów ogólnych.

Funkcje zabezpieczeń urządzenia

Zablokuj formatyzator

 Obszar formatyzatora z tyłu urządzenia ma gniazdo, do którego można podłączyć kabel zabezpieczający. Zablokowanie formatyzatora zapobiega wyjęciu z niego cennych komponentów.


Ustawienia ekonomiczne

Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode

To urządzenie udostępnia opcję EconoMode do drukowania wersji próbnych wydruków. W trybie EconoMode urządzenie zużywa mniej toneru, co obniża koszty druku strony. Może to jednak odbywać się kosztem obniżenia jakości wydruków.

Firma HP nie zaleca korzystania z trybu EconoMode przez cały czas. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera przekroczy okres sprawności mechanicznych elementów kasety. Jeśli w tych okolicznościach jakość wydruków zaczyna się pogarszać, trzeba będzie zainstalować nową kasetę, mimo że zapas tonera w używanej kasecie nie zostanie wyczerpany.

- 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.
- 3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
- 4. Zaznacz pole wyboru EconoMode.

Tryb automatycznego wyłączenia

Funkcja automatycznego wyłączenia umożliwia oszczędzanie energii. Po upłynięciu określonego przez użytkownika czasu urządzenie automatycznie zmniejsza zużycie energii (Automatyczne wyłączenie). Urządzenie powraca do stanu gotowości po naciśnięciu przycisku lub otrzymaniu zlecenia drukowania.

Zmiana czasu opóźnienia automatycznego wyłączenia

Istnieje możliwość zmiany czasu bezczynności (opóźnienie automatycznego wyłączenia), po którym urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania.

- **WAGA:** Domyślne ustawienie automatycznego wyłączenia wynosi 15 minut.
 - 1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij polecenie Drukarki i faksy.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały eksploatacyjne**.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- Z listy rozwijanej Automatyczne wyłączenie należy wybrać opóźnienie dla automatycznego wyłączenia.

WAGA: Zmienione ustawienie nie zostanie zastosowane do chwili wysłania zlecenia drukowania do urządzenia.

Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami

Poprawne używanie, przechowywanie i monitorowanie kasety drukującej może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

Drukowanie po przekroczeniu przez kasetę szacowanego okresu eksploatacji

Gdy kaseta drukująca przekroczy szacowany okres eksploatacji, na panelu sterowania urządzenia włączy się kontrolka toner [...]. Tak długo, jak jakość druku jest na akceptowalnym poziomie, wymiana kasety nie jest konieczna. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.

Zarządzanie kasetami drukującymi

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów

Firma HP nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.

WAGA: Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kaset drukujących innych producentów.

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kaseta nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kaseta jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Kaseta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Recykling materiałów eksploatacyjnych

Aby przekazać oryginalną kasetę HP do utylizacji, zużytą kasetę drukującą należy umieścić w opakowaniu, w którym znajdowała się nowa kaseta. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne do firmy HP w celu utylizacji, należy użyć załączonej etykiety zwrotnej. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

Wskazówki dotyczące wymiany

Rozprowadzanie tonera

Gdy w kasecie została niewielka ilość toneru, na drukowanej stronie pojawiają się wyblakłe lub jasne plamy. Jakość druku można czasowo poprawić, rozprowadzając toner.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.



3. W celu rozprowadzenia toneru w kasecie delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu.



▲ OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.

4. Zainstaluj kasetę drukującą.



5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



Jeśli druk jest nadal jasny, należy zainstalować nową kasetę drukującą.

Wymiana kasety drukującej

Gdy zbliża się koniec okresu trwałości kasety drukującej możliwe jest dalsze drukowanie przy użyciu tej kasety do momentu, aż rozprowadzanie w jej wnętrzu tonera nie będzie pozwalało na uzyskanie wydruków odpowiedniej jakości.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij starą kasetę drukującą.



 Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania. Umieść zużytą kasetę drukującą w torbie i w opakowaniu w celu utylizacji.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, należy przytrzymać ją za oba końce. Nie należy dotykać klapki osłaniającej kasetę ani powierzchni rolki.

 Złap kasetę drukującą z obu stron i delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.

 Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasety, a następnie pociągnij języczek, aby wyciągnąć z kasety całą taśmę zabezpieczającą. Włóż języczek i taśmę do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do utylizacji.







6. Zainstaluj kasetę drukującą.



7. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.

OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie** gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.



Wymiana rolki pobierającej

Rolka pobierająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużywanie się rolki pobierającej. Jeśli urządzenie często nie podaje papieru, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę rolki pobierającej.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



- 2. Wyjmij kasetę drukującą.
 - **OSTROŻNIE:** Kasety drukującej nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie. Kasetę drukującą należy przykryć arkuszem papieru.



3. Znajdź rolkę pobierającą.



4. Zwolnij małe, białe zatrzaski po obu stronach rolki pobierającej i obróć rolkę pobierającą w kierunku przodu drukarki.



5. Delikatnie pociągnij rolkę pobierającą do góry i wyjmij ją z drukarki.



6. Umieść nową rolkę pobierającą w gnieździe. Okrągłe i prostokątne gniazdo z każdej strony uniemożliwiają nieprawidłowy montaż rolki.



7. Obracaj górną część nowej rolki pobierającej od siebie, aż obie strony znajdą się we właściwym miejscu.



8. Zainstaluj kasetę drukującą.



9. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



Wymiana wkładki rozdzielającej

Wkładka rozdzielająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużywanie się wkładki rozdzielającej. Jeśli urządzenie systematycznie pobiera kilka arkuszy jednocześnie, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę wkładki rozdzielającej.

🖉 UWAGA: Przed wymianą wkładki rozdzielającej należy wyczyścić rolkę pobierającą.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem wymiany wkładki rozdzielającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający z gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

- 1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.
- 2. Wyjmij papier i zamknij podajnik wejściowy. Ustaw urządzenie na boku.

OSTROŻNIE: Moduł skanera można otworzyć, gdy urządzenie leży na boku.



3. Na dole urządzenia odkręć dwie śruby mocujące wkładkę rozdzielającą.



4. Wyjmij płytkę rozdzielacza.



5. Włóż nową płytkę rozdzielacza i przykręć ją.



6. Postaw urządzenie, podłącz przewód zasilający, a następnie włącz urządzenie.



Czyszczenie urządzenia

Czyszczenie rolki pobierającej

Aby wyczyścić rolkę pobierającą przed podjęciem decyzji o jej wymianie, należy wykonać następujące czynności:

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem wymiany rolki pobierającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający od gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



- 2. Wyjmij kasetę drukującą.
 - **OSTROŻNIE:** Kasety drukującej nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie. Kasetę drukującą należy przykryć arkuszem papieru.



3. Znajdź rolkę pobierającą.



4. Zwolnij małe, białe zatrzaski po obu stronach rolki pobierającej i obróć rolkę pobierającą w kierunku przodu drukarki.



5. Delikatnie pociągnij rolkę pobierającą do góry i wyjmij ją z drukarki.



6. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w alkoholu izopropylowym i wytrzyj rolkę.



- OSTRZEŻENIE! Alkohol jest łatwopalny. Alkohol i szmatkę należy trzymać z dala od ognia. Przed zamknięciem urządzenia i podłączeniem przewodu zasilającego należy poczekać, aż alkohol całkowicie wyschnie.
- **UWAGA:** W niektórych częściach stanu Kalifornia przepisy obejmujące kontrolę zanieczyszczeń powietrza zabraniają używania alkoholu izopropylowego w celu czyszczenia. W tych częściach stanu rolkę pobierającą należy czyścić niestrzępiącą się szmatką zwilżoną wodą.
- 7. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



8. Poczekaj, aż rolka pobierająca całkowicie wyschnie przed jej ponownym włożeniem do urządzenia.



9. Ponownie podłącz przewód zasilający.

Czyszczenie wkładki rozdzielającej

Wkładka rozdzielająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużywanie się wkładki rozdzielającej. Jeśli urządzenie systematycznie pobiera kilka arkuszy jednocześnie, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę wkładki rozdzielającej.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem czyszczenia wkładki rozdzielającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający od gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

- 1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.
- 2. Wyjmij papier i zamknij podajnik wejściowy. Ustaw urządzenie na boku.

OSTROŻNIE: Moduł skanera można otworzyć, gdy urządzenie leży na boku.



3. Na dole urządzenia odkręć dwie śruby mocujące wkładkę rozdzielającą.



4. Wyjmij płytkę rozdzielacza.



5. Wyczyść wkładkę rozdzielającą za pomocą niestrzępiącej się szmatki namoczonej w alkoholu izopropylowym. Wytrzyj rozpuszczone zabrudzenia suchą, niestrzępiącą się szmatką i poczekaj, aż wkładka rozdzielająca wyschnie.



- OSTRZEŻENIE! Alkohol jest łatwopalny. Alkohol i szmatkę należy trzymać z dala od ognia. Przed zamknięciem urządzenia i podłączeniem przewodu zasilającego należy poczekać, aż alkohol całkowicie wyschnie.
- **UWAGA:** W niektórych częściach stanu Kalifornia przepisy obejmujące kontrolę zanieczyszczeń powietrza zabraniają używania alkoholu izopropylowego w celu czyszczenia. W tych częściach stanu rolkę pobierającą należy czyścić niestrzępiącą się szmatką zwilżoną wodą.

6. Włóż wyczyszczoną wkładkę rozdzielającą i przykręć ją.



7. Postaw urządzenie, podłącz przewód zasilający, a następnie włącz urządzenie.



Czyszczenie ścieżki papieru

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę papieru. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki papieru wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



WWAGA: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura od 60 do 163 g/m²).

- 1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe ().
- 2. Załaduj nośniki do podajnika wejściowego.
- 3. Używanie sterownika drukarki do przetwarzania strony czyszczącej. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- **a.** Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii
 Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk Opcje i materiały eksploatacyjne.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- 4. W obszarze Strona czyszcząca kliknij przycisk Start, aby przygotować stronę czyszczącą.

UWAGA: Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

Czyszczenie obszaru kasety drukującej

Obszar kasety drukującej nie wymaga częstego czyszczenia. Jednak jego wyczyszczenie może poprawić jakość druku.

1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.



2. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



3. Wyjmij kasetę drukującą.



OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

4. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżce papieru oraz w obszarze kasety drukującej.



5. Zainstaluj kasetę drukującą.



6. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



7. Ponownie podłącz przewód zasilający.



8. Wydrukuj kilka stron, aby usunąć pozostałości toneru w urządzeniu.

Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

Czyszczenie szyby skanera i wałka dociskowego

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym plastikowym elemencie dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.
- 2. Otwórz pokrywę skanera.

3. Oczyść szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła niezawierającym substancji ściernych.



- ▲ OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.
- 4. Wytrzyj szybę i biały plastikowy element dociskowy kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
- 5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą wyłącznika zasilania włącz urządzenie.

Aktualizacje produktu

Przeznaczone dla tego produktu aktualizacje obejmujące oprogramowanie i sprzęt oraz wskazówki dotyczące instalacji są dostępne pod adresem <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>. Kliknij pozycję **Pobieranie i sterowniki**, kliknij system operacyjny, a następnie wybierz element do pobrania.

12 Rozwiązywanie problemów

- <u>Rozwiązywanie ogólnych problemów</u>
- <u>Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (tylko model Seria M1210)</u>
- Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1130)
- Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1210)
- <u>Usuwanie zacięć</u>
- Rozwiązywanie problemów z papierem
- <u>Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu</u>
- Rozwiązywanie problemów z wydajnością
- Rozwiązywanie problemów z połączeniem
- <u>Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem</u>

Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeśli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

- 1. Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany.
 - **a.** Aby włączyć urządzenie lub wyłączyć tryb automatycznego wyłączenia, należy nacisnąć przycisk zasilania.
 - **b.** Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
 - c. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
 - **d.** Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.
- 2. Sprawdź okablowanie.
 - **a.** Sprawdź przewód łączący produkt z komputerem. Sprawdź, czy przewód został prawidłowo podłączony.
 - **b.** Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.
 - **c.** Sprawdzanie połączenia sieciowego (tylko model Seria M1210): Upewnij się, że świeci się kontrolka sieci. Kontrolka sieci znajduje się z tyłu urządzenia obok portu sieciowego.

Jeśli urządzenie nadal nie może nawiązać połączenia z siecią, odinstaluj je i zainstaluj ponownie. Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z administratorem sieci.

3. Seria M1130: Sprawdź, czy świeci którakolwiek z kontrolek na panelu sterowania.

Seria M1210: Sprawdź, czy na wyświetlaczu panelu sterowania są wyświetlane jakieś komunikaty.

- 4. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
- 5. Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany do podajnika wejściowego.
- 6. Sprawdź, czy oprogramowanie produktu jest prawidłowo zainstalowane.
- 7. Upewnij się, że został zainstalowany sterownik drukarki dla urządzenia i że wybrano to urządzenie z listy dostępnych drukarek.
- 8. Wydrukuj stronę konfiguracji.
 - **a.** Jeżeli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy podajnik wejściowy zawiera papier.
 - **b.** Sprawdź, czy kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana.

- c. Jeżeli strona zatnie się w urządzeniu, usuń zacięcie.
- d. Jeżeli jakość druku jest niezadowalająca, wykonaj niżej opisane kroki:
 - Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych nośników.
 - Rozwiąż problemy związane z jakością druku.
- 9. Wydrukuj krótki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące kroki:
 - **a.** Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
 - **b.** Sprawdź podłączenie przewodów. Przekieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Sprawdź połączenie USB lub sieciowe
- Konfiguracja WE/WY urządzenia

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (tylko model Seria M1210)

Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych oraz wyczyszczenie nazwy i numeru telefonu wpisanego w nagłówku faksu, a także usunięcie wszystkich faksów zapisanych w pamięci urządzenia.

 OSTROŻNIE: Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych oraz wyczyszczenie nazwy i numeru telefonu wpisanego w nagłówku faksu, a także usunięcie wszystkich faksów zapisanych w pamięci urządzenia. Procedura ta powoduje także wyczyszczenie wpisów w książce telefonicznej faksu i usunięcie wszystkich stron zapisanych w pamięci urządzenia. Po wykonaniu tej procedury urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.

- 1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja 🔧.
- 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Serwis, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Przywróć wartości domyślne, a następnie naciśnij przycisk OK.

Urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.

Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1130)

Włącz urządzenie i zaczekaj, aż na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się kod błędu.

Tabela 12-1 Opis kontrolek oznaczających stan				
•	Symbol oznaczający wyłączoną kontrolkę			
\bigcirc	Symbol oznaczający włączoną kontrolkę			
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę			

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania

Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
Wszystkie kontrolki są wyłączone.		Urządzenie jest wyłączone.	Naciśnij przycisk zasilania urządzenia, aby je włączyć.
Migają kontrolki "Gotowe" i "Uwaga".		Kontrolki świecą naprzemiennie w trakcie inicjacji formatyzatora lub gdy urzadzenie przetwarza strone	Nie są wymagane żadne czynności. Poczekaj na zakończenie inicjacji. Po zakończeniu iniciacji urządzenie powinno
		czyszczącą.	przejść w stan gotowości.\tab
Świeci kontrolka "Gotowe".		Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie jest gotowe na przyjęcie zlecenia drukowania.
Miga kontrolka "Gotowe".		Urządzenie odbiera lub przetwarza dane.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie odbiera lub przetwarza
			zlecenie drukowania.

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
Kontrolka "Gotowe" miga wolno.		Urządzenie pracuje w trybie niskiego poboru mocy.	Nie są wymagane żadne czynności.
Miga kontrolka "Uwaga".	EO	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
	E1	Podajnik wejściowy jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
	E2	Drzwiczki są otwarte.	Upewnij się, że drzwiczki dostępu do kaset drukujących są zamknięte.
	E4	Pamięć urządzenia jestcałkowicie zapełniona.	Zlecenie jest zbyt skomplikowane. Uprość zlecenie lub podziel je na kilka plików.
	E5	Urządzenie nie pobrało papieru z podajnika.	Może zajść konieczność wyczyszczenia lub wymiany rolki prowadzącej.
	НО	Urządzenie pracuje w trybie ręcznego podawania papieru.	Załaduj papier o prawidłowym rozmiarze i formacie do podajnika wejściowego.
	H1	Urządzenie przetwarza zlecenie z ręcznym drukowaniem dwustronnym.	Załaduj papier do podajnika wejściowego, aby wydrukować drugie strony.
Świecą kontrolki toneru i "Uwaga".	E3	Brak kasety drukującej lub została nieprawidłowo zainstalowana.	Zainstaluj kasetę drukującą.
Świeci kontrolka toneru.		Zakończył się czas eksploatacji kasety drukującej. Gdy kaseta osiągnęła ten	0 ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze



stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.

konieczna wymiana kasety drukującej.

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
Kontrolka Uwaga miga, a kontrolka Gotowe świeci.		Wystąpił powtarzający się błąd, który zostanie wewnętrznie usunięty przez urządzenie.	Jeśli usuwanie błędu powiedzie się, urządzenie przejdzie w stan przetwarzania danych i dokończy zlecenie.
			Jeśli usuwanie błędu nie powiedzie się, urządzenie powróci do stanu błędu umożliwiającego kontynuację pracy. Spróbuj wyjąć wszystkie nośniki ze ścieżki nośników oraz wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Świecą kontrolki "Uwaga" i "Gotowe".	E6 F7	Wystąpił błąd krytyczny uniemożliwiający kontynuację pracy urzadzenia	 Wyłącz urządzenie lub odłącz od niego przewód zasilania.
	E8 E9	u zączenia.	 Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie włącz urządzenie lub podłącz ponownie przewód zacilania
			 Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.
			Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.
Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania (tylko model Seria M1210)

Rodzaje komunikatów panelu sterowania

Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze są wyświetlane czasowo i mogą wymagać od użytkownika potwierdzenia przez naciśnięcie przycisku OK w celu ponowienia lub przycisku Anuluj 🔀 w celu anulowania zlecenia. Niektóre ostrzeżenia mogą być powodem nieukończenia zadania lub wpływać na jakość wydruku. Jeśli komunikat alarmowy lub ostrzegawczy jest związany z drukowaniem i włączona jest funkcja automatycznej kontynuacji, produkt będzie próbował wznowić zadanie drukowania, o ile w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie.

Komunikaty o błędach krytycznych mogą wskazywać jakiś rodzaj uszkodzenia. Wyłączenie, a następnie włączenie zasilania powinno rozwiązać ten problem. Jeśli błąd krytyczny nadal występuje, urządzenie może wymagać naprawy.

Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zale	cane działanie
50.X Błąd utrwalacza Wyłącz i włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	1.	Wyłącz zasilanie, używając przełącznika zasilania i zaczekaj co najmniej 30 sekund.
		2.	Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.
		3.	Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.
		Jeśli z firr <u>supr</u> dołą	błąd nadal występuje, skontaktuj się mą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>port/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce czonej do produktu.
52 Błąd skanera	W produkcie wystąpił wewnętrzny błąd	Wyła	ącz urządzenie za pomocą wyłącznika
Wyłącz i włącz	Skallela.	a na i poc	stępnie włącz urządzenie ponownie zekaj na zainicjowanie pracy.
		Jeśli usuŕ gnia pom	używana jest listwa przeciwprzepięciowa, i ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do zdka elektrycznego. Włącz urządzenie za ocą przełącznika zasilania.
		Jeśli z firr <u>supr</u> dołą	błąd nadal występuje, skontaktuj się mą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>port/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce czonej do produktu.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
54.1C Błąd Wyłącz i włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	Wyłącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz urządzenie ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.
		Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Błąd kom. silnika	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	 Wyłącz zasilanie, używając przełącznika zasilania i zaczekaj co najmniej 30 sekund.
		 Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.
		 Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Błąd komunik.	Wystąpił błąd komunikacji podczas wysyłania lub odbierania faksu.	Sprawdź, czy linia telefoniczna faksu działa prawidłowo.
		Spróbuj wysłać lub odebrać faks ponownie.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Błąd urządzenia Naciśnij [OK].	Wystąpił wewnętrzny błąd komunikacji urządzenia.	Jest to tylko komunikat ostrzegawczy. Może mieć wpływ na wynik zadania.
Błąd w druku	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. Może
Naciśnij [OK].	sprzętowy.	miec wpływ na wynik zadania.
Błąd wysył. faksu	Wysłanie faksu przez urządzenie nie powiodło się.	Spróbuj wysłać faks ponownie później lub skontaktuj się z odbiorcą i sprawdź, czy urządzenie odbiorcze działa.
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Drzwiczki otwarte	Pokrywa kasety drukującej jest otwarta.	Zamknij pokrywę.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie	
Mało pamięci Naciśnij [OK].	Urządzenie ma za mało pamięci, aby rozpocząć przetwarzanie zlecenia.	Jeśli urządzenie przetwarza inne zlecenia, wyślij zlecenie ponownie, gdy urządzenie skończy.	
		Jeśli problem nadal występuje, wyłącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania i odczekaj co najmniej 30 sekund. Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.	
Nie pobrano papieru	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. Może mieć wpływ na wynik zadania.	
Naciśnij [OK].			
Odb. faksu błąd	Urządzenie nie mogło odebrać przychodzącego faksu.	Sprawdź, czy linia telefoniczna faksu działa prawidłowo.	
		Poproś nadawcę o ponowne przesłanie faksu.	
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/ support/lim1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.	
Podawanie ręczne <size>, <type></type></size>	Urządzenie działa w trybie podawania	Włóż do podajnika papier o odpowiednim	
na zmianę z komunikatem	i çızmeyü.	wykorzystać papier znajdujący się w podajniku.	
Naciśnij [OK], aby użyć dostępnych materiałów			
Ręczny druk dwustronny	Urządzenie przetwarza zlecenie z ręcznym drukowaniem dwystronnym	Aby wydrukować drugie strony, włóż papier do podajnika strona zadrukowana do dołu, górna	
na zmianę z komunikatem	arakowanichi awastronnym.	krawędzią do przodu.	
Załaduj podajnik 1			
Naciśnij [OK].			
Strona zbyt złożona	Urządzenie nie może wydrukować bieżącej stropu z powodu jej złożoności	Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat.	
Naciśnij [OK].		Pozwól, aby urządzenie ukończyło zlecenie, lub naciśnij przycisk Anuluj 🔀, aby anulować to zlecenie.	
Usunięto ust. zad.	Urządzenie wyczyściło ustawienia zadania.	Ponownie wprowadź odpowiednie ustawienia zadania.	
Zacięcie w <location></location>	Urządzenie wykryło zacięcie papieru	Usuń zacięcie w obszarze wskazanym	
wyświetlany na zmianę z komunikatem	w טטאבמו בפ שאגמבמווזווו W KOMUNIKacie.	v komunikacie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu	
Otwórz drzwiczki i usuń zacięcie		sterowania. Usunięcie niektórych zacięć może wymagać otwarcia górnej pokrywy i wyjęcia kasety drukującej.	
Zacięcie w drukarce. Oczyść ścieżkę papieru	Wykryto zacięcie papieru w podajniku wejściowym.	Usuń zacięcie w obszarze wskazanym w komunikacie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania.	

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Załaduj podajnik <type>, <size></size></type>	Podajnik jest pusty.	Włóż do podajnika papier o odpowiednim formacie i rozmiarze.
Załaduj podajnik 1 ZWYKŁY <size></size>	Urządzenie wykonuje czyszczenie.	Włóż do podajnika zwykły papier o podanym formacie. Naciśnii przycisk OK, aby rozpoczać
na zmianę z komunikatem		czyszczenie.
Tryb czyszczenia		

Usuwanie zacięć

Podczas usuwania zacięcia należy bardzo uważać, aby nie podrzeć papieru. Pozostawienie w urządzeniu niewielkiego fragmentu papieru może być przyczyną następnych zacięć.

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

- Podajnik wejściowy jest nieprawidłowo zamontowany w urządzeniu lub przepełniony.
- **WAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy wyjąć i wyrównać cały stos. Zapobiega to podawaniu do urządzenia wielu arkuszy materiałów jednocześnie i ogranicza ilość zacięć materiałów.
- Materiały nie spełniają specyfikacji firmy HP.
- Urządzenie może wymagać oczyszczenia i usunięcia pyłu papierowego oraz innych zanieczyszczeń ze ścieżki papieru.

Po wystąpieniu zacięcia nośnika w urządzeniu może pozostać sypki toner. Zostanie on usunięty po wydrukowaniu kilku stron.

OSTROŻNIE: W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania, należy wypłukać je w zimnej wodzie. **Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.**

Umiejscowienie zacięcia materiału

Papier może się zaciąć w następujących miejscach.



WWAGA: Zacięcia materiału mogą wystąpić w kilku miejscach.

Usuwanie zacięć w podajniku dokumentów (tylko model Seria M1210)

1. Otwórz pokrywę podajnika dokumentów.



3. Zamknij pokrywę podajnika dokumentów.

Ostrożnie wyciągnij zacięty papier. Spróbuj delikatnie usunąć stronę, uważając, aby jej nie



2.

podrzeć.

Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru

- ▲ OSTROŻNIE: Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypce. Uszkodzenia spowodowane użyciem ostrych przedmiotów nie wchodzą w zakres umów gwarancyjnych.
- 1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.



 Pozostawiwszy otwarte drzwiczki kasety drukującej, obiema dłońmi uchwyć najbardziej widoczny fragment nośnika (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.

4. Zainstaluj kasetę drukującą.

5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.









Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.



3. Wyjmij stos nośników z podajnika wejściowego.



 Obiema dłońmi uchwyć najbardziej widoczny fragment zaciętego materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.

5. Zainstaluj kasetę drukującą.

6. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.







Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.



3. Jeśli zablokowany papier jest widoczny, chwyć go delikatnie i powoli wyciągnij z urządzenia.



4. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą.



5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń

Gdy funkcja usuwania zacięcia jest włączona, urządzenie ponownie drukuje wszystkie strony uszkodzone w wyniku zacięcia.

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- **a.** Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- **b.** Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk Opcje i materiały eksploatacyjne.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- 2. Kliknij opcję Auto lub Wyłączone na karcie Usuwanie zacięć.

Rozwiązywanie problemów z papierem

Następujące problemy z nośnikami mogą być przyczyną obniżenia jakości druku, występowania zacięć lub uszkodzenia urządzenia:

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zła jakość druku lub przylegania toneru	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki, wytłaczany lub pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.
Ubytki, zacinanie się lub zawijanie	Papier był nieprawidłowo przechowywany.	Przechowuj papier na płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
	Papier ma różną fakturę stron.	Obróć papier na drugą stronę.
Nadmierne zawijanie się papieru	Papier jest zbyt wilgotny, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku.	Użyj papieru z długimi włóknami.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
Zacięcie, uszkodzenie urządzenia	Papier ma wycięcia lub perforacje.	Używaj papieru bez wycięć lub perforacji.
Problemy z podawaniem	Papier ma nierówne krawędzie.	Używaj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do drukarek laserowych.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku, papier jest	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.
	wytłaczany lub pochodzi z wadliwej partii.	Użyj papieru z długimi włóknami.
Druk jest przekrzywiony.	Prowadnice materiałów mogą być nieprawidłowo ustawione.	Wyjmij wszystkie materiały z podajnika, wyrównaj stos i ponownie włóż materiały do podajnika. Ustaw prowadnice materiałów zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów i ponów próbę drukowania.
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona.	Możliwe, że w podajniku znajduje się zbyt wiele materiałów.	Wyjmij część materiałów z podajnika.
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Sprawdź, czy materiały których używasz nie są pomarszczone, pozaginane ani uszkodzone. Spróbuj drukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.
Urządzenie nie pobiera nośników z podajnika wejściowego.	W urządzeniu może być wybrany tryb podawania ręcznego.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, aby wyłączyć tryb podawania ręcznego. Lub otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej w urządzeniu.
	Rolka pobierająca może być zabrudzona lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub sprawdź informacje na ulotce umieszczonej w opakowaniu.
	Ogranicznik długości papieru w podajniku wejściowym ma ustawioną długość większą niż format nośnika.	Dopasuj prowadnice długości papieru.

Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu

Przykłady jakości druku

Ogólne zagadnienia dotyczące jakości drukowania

Poniższe przykłady przedstawiają papier formatu Letter, który został przetransportowany przez urządzenie krótszą krawędzią do przodu. W przykładach tych przedstawiono problemy, które mają wpływ na wszystkie drukowane strony. Na kolejnych stronach podano typowe przyczyny problemów oraz ich rozwiązania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wydruk ma jasne lub wyblakłe obszary.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub	Wymień kasetę drukującą
	korzystania z kaset drukujących innego	Jeżeli poziom toneru w kasecie drukującej jest
	producenta, na panelu sterowania urządzenia nie beda wvświetlane żadne komunikaty.	wystarczający, sprawdż, czy nie została uszkodzona rolka toneru. W takim przypadku
AaBbCc		wymień kasetę drukującą.
AaBbCc	Jeżeli cała strona jest jasna, gęstość druku jest ustawiona na zbyt małą wartość lub włączony jest tryb EconoMode.	Ustaw gęstość wydruku i wyłącz tryb EconoMode w sterowniku drukarki.
Pojawianie się plam toneru.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.	Oczyść ścieżkę papieru.
Pojawianie się ubytków.	Arkusz papieru może być wadliwy.	Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
AaBbCc AaBbCc	Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna lub na powierzchni papieru znajdują się wilgotne plamy.	Spróbuj użyć innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.
AabbCc	Partia papieru jest wadliwa. Podczas procesu	
AaBbCc	produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru.	
AaBbCc	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner	Wymień kasetę drukującą
		Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Na stronie pojawiają się pionowe smugi lub paski.	Kaseta drukująca może być uszkodzona.	Wymień kasetę drukującą
AciBboloc AciBboloc AciBboloc AciBboloc AciBboloc		
Zbyt duża ilość tonera w tle.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Użyj papieru o mniejszej gramaturze.
AaBbCc AaBbCc	Ustawienie gęstości druku jest za wysokie.	Zmniejsz ustawienie gęstości druku. Spowoduje to zmniejszenie zaciemnienia tła wydruków.
AaBbCc AaBbCc	Bardzo niska wilgotność może zwiększyć poziom szarości tła wydruków.	Sprawdź środowisko pracy urządzenia.
AaBbCc	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasetę drukującą
Na materiale pojawia się rozmazany toner.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
AaBbCc AaBbCc	Jeżeli smugi toneru występują na górnej krawędzi papieru, oznacza to, że prowadnice materiału są brudne lub że na ścieżce papieru występują zanieczyszczenia.	Oczyść prowadnice nośników i ścieżkę papieru.
	Kaseta drukująca może być uszkodzona.	Wymień kasetę drukującą
AaBbCc	Temperatura utrwalacza może być za niska.	Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj papieru.
Po dotknięciu toner łatwo się rozmazuje.	Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.	W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/ jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.
ACBOCC ACOUNT	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
AaBbCc	Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.	Oczyść ścieżkę papieru.
	Źródło zasilania może być wadliwe.	Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazda sieciowego zamiast do gniazda w listwie zasilającej.
	Temperatura utrwalacza może być za niska.	Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj papieru.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie	
Na stronie powtarzają się w równych odstępach znaki.	Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.	W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/ jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość	
		drukowania może być mniejsza.	
	Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner.	Po wydrukowaniu kilku kolejnych stron problem powinien rozwiązać się samoistnie.	
	Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.	Oczyść ścieżkę papieru.	
AGROCC	Kaseta drukująca może być uszkodzona.	Jeżeli powtarzający się znak występuje w tym samym miejscu na stronie, zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP.	
Wydrukowana strona zawiera zniekształcone znaki.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.	
AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc	Jeżeli znaki są zniekształcone, wydają się faliste, może to wskazywać na potrzebę naprawy laserowego skanera.	Sprawdź, czy problem ten pojawia się również na stronie Konfiguracja. Jeśli tak, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.	
Wydrukowana strona jest zawinięta lub pofalowana.	Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.	W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/ jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza. Jeśli nie można rozwiązać problemu, wybierz taki rodzaj papieru, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, np. folię lub nośniki o niskiej gramaturze.	
	Prawdopodobnie papier zbyt długo pozostawał w podajniku.	Odwróć plik papieru w podajniku. Spróbuj również obrócić papier w podajniku wejściowym o 180° (w poziomie).	
	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.	
	Wysoka temperatura i wilgotność mogą powodować zwijanie się papieru.	Sprawdź środowisko pracy urządzenia.	
	Temperatura utrwalacza może powodować zwijanie papieru.	Seria M1130 — wybierz materiał, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, jak folie lub nośniki o niskiej gramaturze.	
		Seria M1210 W panelu sterowania włącz opcję Mniej zwiniętego papieru w menu Serwis .	

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Tekst lub grafika na wydrukowanej stronie są przekrzywione.	Papier może być nieprawidłowo włożony lub podajnik wejściowy jest przepełniony.	Upewnij się, że papier został włożony poprawnie i że prowadnice nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno w stosunku do stosu papieru.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.
Wydrukowana strona zawiera zmarszczenia lub zgniecenia.	Papier może być nieprawidłowo włożony lub podajnik wejściowy jest przepełniony.	Odwróć stos papieru w podajniku lub spróbuj obrócić papier w podajniku o 180°.
AalbCc AalbCc AalbCc		Upewnij się, że papier został włożony poprawnie i że prowadnice nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno w stosunku do stosu papieru.
AaBbCc	Na ścieżce papieru mogło nastąpić zacięcie.	Usuń zacięcia w urządzeniu.
AaBbCc	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.
	Kieszenie powietrzne w kopertach mogą powodować ich marszczenie.	Wyjmij kopertę, spłaszcz ją i spróbuj wydrukować ponownie.
Wokół wydrukowanych znaków	Papier może być nieprawidłowo włożony.	Odwróć plik papieru w podajniku.
A B C A B C A B C C A B B C C A B B C C A B B C C A B B C C A B B C C A B B C C C A B B B C C C A B B B C C C A B B B C C C A B B B C C C A B B B C C C A B B B C C C A B B B C C A B B C C A B B B C C A B B B C C A B B B C C A B B B C C A B	Jeżeli wokół znaków gromadzi się zbyt duża ilość toneru, przyczyną może być papier, który charakteryzuje się słabym przyjmowaniem toneru.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.
Obraz, który znajduje się w górnej części strony (czarny) pojawia się także niżej na stronie (w szarym polu).	Ustawienia oprogramowania mogą wpływać na drukowanie obrazu.	W używanym programie zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtórzony obraz.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc		W używanym programie obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz.
	Kolejność drukowania obrazów może mieć wpływ na wydruk.	Zmień kolejność drukowania obrazów. Na przykład jaśniejszy obraz umieść w górnej części strony, a ciemniejszy w dolnej.
AaBbCc	Przepięcia prądu mogą mieć wpływ na urządzenie.	Jeśli problem pojawi się w zadaniu drukowania w późniejszym czasie, wyłącz urządzenie na 10 minut, a następnie włącz je i ponownie wydrukuj dokument.

Problemy	y z jak	ością (druku	podczas	kopiowa	ania
----------	---------	---------	-------	---------	---------	------

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Brak rysunków lub są wyblakłe.	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasetę drukującą
	Oryginał może być niskiej jakości.	Jeśli oryginał jest zbyt jasny lub uszkodzony, kopia może mieć tę samą wadę, mimo dopasowania kontrastu. Jeśli to możliwe, znajdź oryginalny dokument, który będzie w lepszym stanie.
	Prawdopodobnie poziom kontrastu został nieprawidłowo ustawiony.	Zmień ustawienie kontrastu za pomocą panelu sterowania.
	Oryginał może mieć kolorowe tło.	Kolorowe tło obrazu może spowodować zlanie się z nim motywów znajdujących się na pierwszym planie lub zmianę ich odcienia. Jeśli to możliwe, użyj oryginalnego dokumentu, który nie ma kolorowego tła.
Na kopii pojawiają się pionowe białe lub wyblakłe smugi.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasetę drukującą
Na kopii pojawiają się niepotrzebne linie.	Pasek skanujący podajnika dokumentów może być zabrudzony.	Wyczyść pasek skanujący podajnika dokumentów.
AciBtolCC AciBtolCC AciBtolCC AciBtolCC AciBtolCC	Światłoczuły bęben wewnątrz kasety drukującej mógł zostać porysowany.	Wymień kasetę drukującą
Na kopii pojawiają się czarne kropki lub smugi.	W podajniku dokumentów może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja.	Wyczyść pasek skanujący podajnika dokumentów.
	Prawdopodobnie wystąpiły wahania napięcia zasilania urządzenia.	Wydrukuj zadanie ponownie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Kopie są zbyt jasne lub zbyt ciemne.	Ustawienia w sterowniku drukarki lub oprogramowaniu urządzenia mogą być nieprawidłowe.	Upewnij się, że ustawienia jakości są prawidłowe.
		Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.
Tekst jest nieczytelny.	Ustawienia w sterowniku drukarki lub oprogramowaniu urządzenia mogą być nieprawidłowe.	Upewnij się, że ustawienia jakości są prawidłowe.
		Sprawdź, czy zostało wyłączone ustawienie EconoMode.
		Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.

Problemy z jakością skanowania

Zapobieganie problemom związanym z jakością skanowania

Poniżej zamieszczono opis kilku prostych czynności, jakie można podjąć w celu poprawienia jakości skanowania i otrzymywanych kopii.

- Używaj oryginałów wysokiej jakości.
- Wkładaj papier w prawidłowy sposób. Jeśli papier zostanie włożony niepoprawnie, to może się przekrzywić; wskutek czego można uzyskać niewyraźny obraz.
- Dopasuj ustawienia oprogramowania w zależności od zamierzonego wykorzystania skanowanej strony.
- Jeśli urządzenie często pobiera z podajnika kilka arkuszy jednocześnie, wkładka rozdzielająca może wymagać wymiany.
- Użyj lub wykonaj arkusz nośny w celu zabezpieczenia oryginałów.

Rozwiązywanie problemów z jakością skanowania

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Puste strony	Oryginał mógł być załadowany odwrotnie.	Włóż górny koniec stosu oryginalnych materiałów do podajnika dokumentów w taki sposób, aby stos nośników był skierowany wierzchem do dołu, a pierwsza strona przeznaczona do skanowania znajdowała się na dole stosu.
Kopia zbyt jasna lub zbyt ciemna	Prawdopodobnie rozdzielczość lub poziomy kolorów zostały ustawione nieprawidłowo.	Upewnij się, że wybrane zostały prawidłowe ustawienia rozdzielczości i kolorów.
Niechciane linie	Szyba podajnika dokumentów może być zanieczyszczona.	Wyczyść pasek skanera.
Czarne kropki lub smugi	Prawdopodobnie wystąpiły wahania napięcia zasilania urządzenia.	Wydrukuj zadanie ponownie.
Niewyraźny tekst	Prawdopodobnie poziomy rozdzielczości zostały nieprawidłowo ustawione.	Sprawdź, czy ustawienia rozdzielczości są prawidłowe.

Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad

Jeśli wada powtarza się na stronie w regularnych odstępach czasu, należy użyć tego szablonu w celu identyfikacji przyczyny wady. Początek szablonu powinien znajdować się w miejscu wystąpienia pierwszej wady. Znacznik obok następnego wystąpienia wady określa, który element należy wymienić.

Jeśli problem jest związany z mechanizmem druku lub utrwalaczem, urządzenie może wymagać serwisowania. Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP.

Rysunek 12-1 Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad



Optymalizacja i poprawa jakości obrazu

Zmiana gęstości druku

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij polecenie Drukarki i faksy.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Windows Vista

- a. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki.
- **b.** Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Mac OS X 10.4

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- b. Kliknij przycisk Konfiguracja drukarki.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. 🛛 W menu Apple 📹 kliknij menu Preferencje systemu, a następnie kliknij ikonę Drukuj i faksuj.
- b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk Opcje i materiały eksploatacyjne.
- d. Kliknij kartę Sterownik.
- 2. Za pomocą suwaka **Gęstość druku** zmień wartość ustawienia.

Zarządzanie i konfiguracja sterowników drukarki

Na podstawie ustawienia rodzaju papieru urządzenie konfiguruje szereg ustawień, które wpływają na jakość wydruku. Należy zawsze pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki. Należy upewnić się, że inne ustawienia na karcie **Papier/Jakość** sterownika drukarki są poprawne.

Rozwiązywanie problemów z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste.	Na kasetach drukujących może się wciąż znajdować taśma zabezpieczająca.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie usunięta z kaset drukujących.
	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Użyj innego rodzaju papieru.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier umieszczono w podajniku właściwie.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	 Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz.
		 Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów.
		• Spróbuj użyć innego przewodu USB.
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Urządzenie nie może współdzielić portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub używać dwóch portów USB komputera.

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeżeli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź kabel USB.

- Sprawdź, czy kabel USB jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla USB nie przekracza 2 m. W razie potrzeby wymień kabel.
- Sprawdź, czy kabel USB działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Podłącz kabel do innego portu na komputerze. W razie potrzeby wymień kabel.

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Przed rozpoczęciem pracy wydrukuj stronę konfiguracji.

Problem	Rozwiązanie	
Złe połączenie fizyczne	Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości.	
	Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone.	
	Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu.	
	Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.	
Nie jest możliwa transmisja danych między komputerem i urządzeniem.	 Użyj wiersza polecenia, aby wysłać polecenie ping z komputera do urządzenia. Na przykład: 	
	ping 192.168.45.39	
	Sprawdź, czy w wynikach polecenia ping widać czas przesyłania pakietu na serwer.	
	Jeśli polecenie ping nie powiodło się, sprawdź, czy koncentratory sieciowe działają, a także upewnij się, że ustawienia sieci, urządzenia i komputera zostały skonfigurowane dla tej samej sieci.	
Błędne ustawienia szybkości łącza i dupleksu	Firma HP zaleca pozostawienie w tym ustawieniu trybu automatycznego (ustawienie domyślne).	
W komputerze wprowadzono błędny adres	Wprowadź poprawny adres IP. Adres IP jest widoczny na stronie konfiguracji.	
ir urząużenia.	Otwórz właściwości drukarki i kliknij kartę Porty . Sprawdź, czy został wybrany aktualny adres IP urządzenia.	
	 Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy HP, zaznacz pole Zawsze drukuj na tym urządzeniu, nawet w przypadku zmiany jego adresu IP. 	
	 Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy Microsoft, użyj nazwy hosta zamiast adresu IP. 	
	Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.	
Problem ze zgodnością mógł powstać w wyniku instalacji nowych programów.	Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.	
Wystąpił błąd podczas konfiguracji komputera lub stacji rebeszej	Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci.	
komputera tub stacji roboczej.	Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.	
Protokół został wyłączony lub w innych	Przejrzyj stronę konfiguracji i sprawdź stan protokołu. Jeśli to konieczne, włącz go.	
עטנמאופווומנוו טופנו איזגוקאול טלקט.	Jeśli to konieczne, zmień ustawienia sieci.	

Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:

"Wystąpił problem w programie (Name of the program, for example, Internet Explorer) i zostanie on zamknięty. Przepraszamy za niedogodności"

Przyczyna	Rozwiązanie
	Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.
	Jeśli aplikacja, do której odnosi się problem to sterownik drukarki, wybierz lub zainstaluj inny sterownik drukarki. Jeśli wybrano sterownik drukarki PCL 6, należy przełączyć na sterownik PCL 5 lub sterownik emulacji HP postscript poziomu 3.
	Więcej informacji dotyczących komunikatów o błędach systemu Microsoft Windows można znaleźć w dokumentacji tego systemu dostarczonej razem z komputerem lub pod adresem www.microsoft.com.

Rozwiązywanie typowych problemów na komputerach Macintosh

Tabela 12-3 Problemy w systemie Mac OS X

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym:	
	 Mac OS X wer. 10.4: Biblioteka/Drukarki/Pliki PPD/ Zawartość/Zasoby/<lang>.lproj, gdzie <lang> oznacza dwuliterowy kod używanego języka.</lang></lang> 	
	• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.	
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:	
	 Mac OS X wer. 10.4: Biblioteka/Drukarki/Pliki PPD/ Zawartość/Zasoby/<lang>.lproj, gdzie <lang> oznacza dwuliterowy kod używanego języka.</lang></lang> 	
	• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.	

Nazwa produktu nie jest wyświetlana w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe ().
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe ().	
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD produktu znajduje się w następującym folderze na dysku twardym:	
	 Mac OS X wer. 10.4: Biblioteka/Drukarki/Pliki PPD/ Zawartość/Zasoby/<lang>.lproj, gdzie <lang> oznacza dwuliterowy kod używanego języka.</lang></lang> 	
	 Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources 	
	W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.	
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:	
	 Mac OS X wer. 10.4: Biblioteka/Drukarki/Pliki PPD/ Zawartość/Zasoby/<lang>.lproj, gdzie <lang> oznacza dwuliterowy kod używanego języka.</lang></lang> Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podrorznej instrukcji obsługi 	
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.	

Zadanie drukowania nie zostało wysłane do wybranego produktu.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program Print Monitor (Monitor drukowania) i wybierz opcję Start Jobs (Uruchom zlecenia).
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia. Zlecenie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.

Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane. Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersj tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy	Przyczyna	Rozwiązanie
Арріе.	Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.	Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

W przypadku podłączania urządzenia za pomocą kabla USB urządzenie nie pojawia się po wybraniu sterownika w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie	
Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element	Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem	
Sprzętu.	 Sprawdź, czy komputer Macintosh obsługuje złącze USB. 	
	 Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.4 lub nowszy. 	
	 Upewnij się, że na używanym komputerze Macintosh zainstalowano odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple. 	
	Rozwiązywanie problemów ze sprzętem	
	• Sprawdź, czy produkt jest włączony.	
	 Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone. 	
	 Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0. 	
	 Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera. 	
	 Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze hosta. 	
	UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.	

A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych
- <u>Numery katalogowe</u>

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru	www.hp.com/go/suresupply
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	www.hp.com/buy/parts
Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępność akcesoriów może ulec zmianie w okresie eksploatacji produktu.

Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Rolka pobierająca	Rolka pobierająca nośniki do podajnika wejściowego	RL1-1443-000CN
Zespół wkładki rozdzielającej	Wkładka rozdzielająca do podajnika wejściowego	RM1-4006-000CN

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	Kaseta z czarnym tonerem	Numer katalogowy kasety drukującej można znaleźć na następujących elementach: • Strona konfiguracji
		 Strona stanu materiałów eksploatacyjnych
		• Używana kaseta drukująca
		• <u>www.hp.com/go/ljsupplies</u>

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kabel USB	Dwumetrowy kabel typu A do B	8121-0868

B Obsługa i pomoc techniczna

- Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP
- <u>Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem</u> <u>LaserJet</u>
- Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów
- <u>Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom</u>
- Dane zapisane w kasecie z tonerem
- Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)
- <u>Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta</u>
- Obsługa klienta

Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
Drukarka HP LaserJet Professional M1130, M1210	Jeden rok od daty zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŹNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Wielka Brytania, Irlandia i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgia, Niemcy i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Francja i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/

<u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

 présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage; 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Włochy

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Hiszpania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo,
varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dania

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norwegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/ solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Szwecja

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/eccnet/index_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalia

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecja i Cypr

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Węgry

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletike. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Czechy

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Słowacja

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bułgaria

Ограничената гаранция на НР представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от НР. Името и адресът на дружеството на НР за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на НР, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/ non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanție limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanție legale de doi ani.

Belgia i Holandia

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/</u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Słowenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorwacja

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Łotwa

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litwa

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rosja

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŹNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów

HP nie zaleca używania kaset z tonerem innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.

UWAGA: W przypadku drukarek HP używanie kaset z tonerem ponownie napełnianych lub pochodzących od innego producenta nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasety dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom

Przejdź do witryny <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u>, jeśli po zainstalowaniu kasety z tonerem HP na panelu sterowania zostanie wyświetlona informacja, że nie jest ona oryginalna. Firma HP pomoże ustalić, czy kaseta jest oryginalnym produktem firmy HP, i podjąć kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta z tonerem może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kaseta z tonerem jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

Dane zapisane w kasecie z tonerem

Kasety z tonerem HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: data pierwszej instalacji kasety z tonerem, data ostatniego użycia kasety, liczba stron wydrukowanych przy użyciu kasety z tonerem, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset z tonerem nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety z tonerem albo należącego do niego urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset z tonerem zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset z tonerem.

Wszelkie osoby trzecie posiadające kasety z tonerem mogą mieć dostęp do anonimowych informacji zawartych w układach pamięci.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego (zwana dalej "Umową licencyjną") stanowi wiążącą umowę zawartą pomiędzy (a) użytkownikiem (osobą fizyczną lub prawną) oraz (b) firmą HP Inc. (zwaną dalej "HP"), która reguluje zasady korzystania z Oprogramowania zainstalowanego lub udostępnionego przez firmę HP do użytkowania wraz z produktem HP (zwanym dalej "Produktem HP"), którego użytkowanie nie podlega oddzielnym umowom licencyjnym zawartym pomiędzy użytkownikiem a firmą HP lub jej dostawcami. Pozostałe oprogramowanie może być objęte Umową licencyjną w formie dokumentacji dostępnej online. Pojęcie "Oprogramowanie" dotyczy oprogramowania komputerowego i może obejmować dołączone nośniki, materiały drukowane oraz dokumentację w formie elektronicznej lub dostępnej online.

Poprawki lub uzupełnienia niniejszej Umowy licencyjnej mogą zostać dołączone do Produktu HP.

PRAWO DO UŻYTKOWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA JEST OFEROWANE WYŁĄCZNIE WÓWCZAS, GDY UŻYTKOWNIK WYRAZI ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. INSTALUJĄC, KOPIUJĄC, POBIERAJĄC LUB W INNY SPOSÓB KORZYSTAJĄC Z OPROGRAMOWANIA, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, WÓWCZAS JEST ZOBOWIĄZANY DO ZWRÓCENIA NIEUŻYWANEGO PRODUKTU W CAŁOŚCI (SPRZĘTU I OPROGRAMOWANIA) W CIĄGU 14 DNI, ABY OTRZYMAĆ ZWROT KOSZTÓW ZAKUPIONEGO TOWARU ZGODNIE Z ZASADAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W MIEJSCU SPRZEDAŻY.

- 1. **PRZYZNANIE LICENCJI**. Firma HP przyznaje użytkownikowi następujące prawa przy założeniu, że będzie on przestrzegał wszystkich warunków niniejszej Umowy licencyjnej:
 - a. Stosowanie. Użytkownik może korzystać z Oprogramowania na pojedynczym komputerze (zwanym dalej "Komputerem użytkownika"). Jeśli Oprogramowanie zostało przekazane użytkownikowi za pośrednictwem Internetu i było pierwotnie przeznaczone do użytkowania na kilku komputerach, wówczas użytkownik może zainstalować i korzystać z Oprogramowania wyłącznie na tych komputerach. Użytkownik nie może wyodrębniać części składowych Oprogramowania w celu wykorzystania ich na kilku komputerach. Użytkownik nie ma prawa do dystrybucji Oprogramowania. Użytkownik może załadować Oprogramowanie do tymczasowej pamięci RAM swojego Komputera, aby z niego korzystać.
 - **b.** Przechowywanie. Użytkownik może skopiować Oprogramowanie do lokalnej pamięci danego Produktu HP lub urządzenia magazynującego.
 - c. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że Użytkownik może tworzyć kopie archiwalne lub zapasowe Oprogramowania przy założeniu, że każda kopia będzie zawierała wszystkie uwagi dotyczące praw własności do Oprogramowania i będzie używana wyłącznie jako kopia zapasowa.
 - **d.** Zastrzeżenie praw. Firma HP i jej dostawcy zastrzegają sobie wszelkie prawa, których nie udzielono Użytkownikowi wyraźnie na mocy niniejszej Umowy licencyjnej.
 - e. Bezpłatne oprogramowanie. Bez względu na warunki niniejszej Umowy licencyjnej, wszystkie części tego Oprogramowania, które nie zostały zastrzeżone przez firmę HP, a także oprogramowanie przekazywane na mocy licencji publicznej przez podmioty trzecie (Bezpłatne oprogramowanie"), są udostępniane użytkownikowi na podstawie warunków umowy licencyjnej dołączonej do takiego Bezpłatnego oprogramowania w formie odrębnej umowy, umowy licencyjnej dołączonej w woreczku foliowym lub umowy elektronicznej, której warunki są akceptowane w momencie pobierania oprogramowania. Korzystanie przez użytkownika z Bezpłatnego oprogramowania podlega w całości warunkom takiej umowy licencyjnej.
 - **f.** Odzyskiwanie oprogramowania. Rozwiązanie dotyczące odzyskiwania oprogramowania dostarczone użytkownikowi wraz z Produktem HP lub przeznaczone dla tego Produktu, w formie rozwiązania na dysku twardym, na zewnętrznym nośniku (np. dyskietkach, płytach CD lub DVD)

lub równorzędnego rozwiązania dostarczonego w innej formie, może zostać wykorzystane wyłącznie w celu odzyskania dysku twardego Produktu HP, z którym takie rozwiązanie zostało zakupione. Korzystanie z oprogramowania firmy Microsoft, które jest powiązane z odzyskiwaniem Oprogramowania, podlega warunkom zawartym w Umowie licencyjnej firmy Microsoft.

- 2. AKTUALIZACJE. Aby skorzystać z aktualizacji Oprogramowania, użytkownik musi posiadać oryginalne Oprogramowanie firmy HP uprawniające do pobrania aktualizacji. Po dokonaniu aktualizacji użytkownik nie może korzystać z oryginalnego Oprogramowania, które stanowiło podstawę pobrania aktualizacji. Korzystając z Oprogramowania użytkownik wyraża zgodę na to, że firma HP może uzyskać automatyczny dostęp do Produktu HP za pomocą połączenia internetowego, aby sprawdzić wersję lub status Oprogramowania, może również automatycznie pobrać lub zainstalować aktualizacje takiego Oprogramowania do Produktu HP, aby zapewnić użytkownikowi nowe wersje lub aktualizacje wymagane do zachowania funkcjonalności, wydajności lub bezpieczeństwa Oprogramowania HP i Produktu HP oraz zapewnić użytkownikowi wsparcie techniczne i inne usługi. W niektórych przypadkach i w zależności od rodzaju aktualizacji, użytkownikowi zostaną wyświetlone powiadomienia (za pośrednictwem wyskakujących okienek lub w inny sposób), które mogą wymagać, aby użytkownik rozpoczął procedurę aktualizacji.
- 3. DODATKOWE OPROGRAMOWANIE. Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy również aktualizacji lub dodatków do oryginalnego Oprogramowania firmy HP, o ile firma HP nie dostarczy innych warunków wraz z daną aktualizacją lub dodatkiem. W przypadku rozbieżności pomiędzy niniejszą Umową licencyjną a warunkami dostarczonymi wraz z aktualizacją lub dodatkiem, te ostatnie będą miały moc nadrzędną.

4. PRZEKAZYWANIE.

- a. Osoby trzecie. Początkowy użytkownik Oprogramowania może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Przekazać należy wszystkie elementy składowe Oprogramowania wraz z nośnikami, materiałami drukowanymi, niniejszą Umową licencyjną oraz, w razie potrzeby, Certyfikatem autentyczności. Przekazanie nie może nastąpić w sposób pośredni, na przykład za pośrednictwem przesyłki. Przed przekazaniem użytkownik końcowy odbierający przekazywane Oprogramowanie musi wyrazić zgodę na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy licencyjnej. Z chwilą przekazania Oprogramowania, Umowa licencyjna nie jest już wiążąca dla pierwotnego Użytkownika.
- b. Ograniczenia. Użytkownik nie może wynajmować, wydzierżawiać ani wypożyczać Oprogramowania lub używać niniejszego Oprogramowania do komercyjnego udostępniania na określony czas lub do użytku biurowego. Użytkownik nie może udzielać podlicencji na Oprogramowanie, dokonywać jego cesji lub przekazania, poza przypadkami w wyraźny sposób określonymi w niniejszej Umowie licencyjnej.
- 5. PRAWA WŁASNOŚCI. Wszystkie prawa własności intelektualnej określone w Oprogramowaniu lub dokumentacji użytkownika należą do firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem, w tym w szczególności prawem autorskim Stanów Zjednoczonych, tajemnicą handlową, prawem do znaków towarowych, a także innymi obowiązującymi przepisami prawnymi i umowami międzynarodowymi. Użytkownik nie może usuwać z Oprogramowania żadnych oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich lub informacji o ograniczeniach wynikających z praw własności.
- 6. OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO. Użytkownik nie może dokonać odtworzenia kodu źródłowego, dekompilacji lub demontażu Oprogramowania, za wyjątkiem przypadków w jakich obowiązujące prawo na to zezwala i wyłącznie w takim zakresie oraz wówczas, gdy zostało to wyraźnie przewidziane w niniejszej Umowie licencyjnej.
- 7. OKRES OBOWIĄZYWANIA. Niniejsza Umowa licencyjna jest wiążąca do momentu jej wypowiedzenia lub odrzucenia. Niniejsza Umowa licencyjna zostanie również wypowiedziana na podstawie warunków w niej zawartych lub w przypadku, gdy użytkownik naruszy jakiekolwiek postanowienie niniejszej Umowy licencyjnej.

8. ZGODA NA GROMADZENIE/WYKORZYSTANIE DANYCH.

a. Firma HP będzie wykorzystywać pliki cookies oraz inne narzędzia internetowe do anonimowego gromadzenia informacji technicznych związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP użytkownika. Dane te zostaną wykorzystane do uaktualnienia, udzielenia wsparcia technicznego oraz innych usług opisanych w Paragrafie 2. Firma HP zgromadzi również dane osobowe użytkownika, w tym adres IP oraz inne informacje służące do identyfikacji użytkownika powiązane z Produktem HP, a także dane przekazane przez użytkownika podczas rejestracji Produktu HP. Te dane zostaną wykorzystane nie tylko w celu dostarczenia użytkownikowi uaktualnień, odpowiedniego wsparcia i innych usług, ale również w celu przekazania informacji marketingowej (zaakceptowanej w sposób wyraźny przez użytkownika, jeśli jest to wymagane na mocy obowiązujących przepisów).

W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, akceptując niniejsze warunki użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystanie swoich anonimowych danych oraz danych osobowych przez firmę HP, jej podmioty zależne i stowarzyszone w sposób określony w niniejszej Umowie licencyjnej oraz w zasadach ochrony prywatności: <u>www.hp.com/go/privacy</u>

- b. Gromadzenie/wykorzystanie przez firmy trzecie. Niektóre programy dostarczone wraz z Produktem HP podlegają odrębnym warunkom licencyjnym określonym przez firmy trzecie ("Oprogramowanie firm trzecich"). Oprogramowanie firm trzecich może być instalowane i jest gotowe do działania na Produkcie HP użytkownika, nawet jeśli użytkownik nie dokona aktywacji/ zakupu takiego oprogramowania. Oprogramowanie firm trzecich może gromadzić i przesyłać informacje techniczne dotyczące systemu (tj, adres IP, unikatowy identyfikator urządzenia, wersję zainstalowanego oprogramowania itd.) oraz inne dane dotyczące systemu. Te informacje są wykorzystywane przez firmę trzecią do ustalenia specyfikacji technicznych systemu oraz zapewnienia najnowszej wersji oprogramowania zainstalowanego w systemie użytkownika. Jeśli użytkownik nie wyraża zgody na gromadzenie informacji technicznych oraz automatyczną aktualizację oprogramowania firm trzecich, powinien odinstalować to oprogramowanie przed nawiązaniem połączenia Internetowego.
- 9. WYŁĄCZENIE GWARANCJI. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY DOSTARCZAJĄ NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE "W STANIE W JAKIM JEST" I ZE WSZYSTKIMI BŁĘDAMI ORAZ WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE GWARANCJE, ZAPEWNIENIA I PORĘCZENIA, WYRAŹNE, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANCJE DOTYCZĄCE NIENARUSZANIA PRAW, GWARANCJE DOROZUMIANE, OBOWIĄZKI, GWARANCJE LUB PORĘCZENIA CO DO PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ BRAKU WIRUSÓW. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie gwarancji dorozumianych lub ograniczenie czasu ich trwania, a więc powyższe wyłączenie może w ogóle nie dotyczyć danego użytkownika.

NA TERENIE AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE WRAZ Z GWARANCJAMI, KTÓRE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE NA MOCY AUSTRALIJSKICH I NOWOZELANDZKICH PRAW KONSUMENCKICH. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ UPRAWNIENI DO WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA POWAŻNEJ USTERKI ORAZ DO REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ RÓWNIEŻ UPRAWNIENI DO NAPRAWY LUB WYMIANY OPROGRAMOWANIA, JEŚLI JEGO JAKOŚĆ NIE JEST ZADOWALAJĄCA I JEŚLI DANA USTERKA NIE STANOWI POWAŻNEJ WADY. NOWOZELANDZCY ODBIORCY, KTÓRZY DOKONUJĄ ZAKUPU TOWARÓW W CELU ICH WYKORZYSTANIA DO UŻYTKU OSOBISTEGO, DOMOWEGO LUB KONSUMPCJI, A NIE DO UŻYTKU FIRMOWEGO ("NOWOZELANDZCY ODBIORCY"), SĄ UPRAWNIENI DO NAPRAWY, WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU AWARII ORAZ DO UZYSKANIA REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD.

10. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od szkód poniesionych przez Użytkownika, całkowity zakres odpowiedzialności firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne zadośćuczynienie z tytułu wszystkich powyższych przypadków ogranicza się do kwoty faktycznie

zapłaconej przez Użytkownika za Oprogramowanie lub kwoty 5 USD, zależnie od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SPECJALNE, NASTĘPCZE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZA SZKODY Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, UTRATY INFORMACJI POUFNYCH I INNYCH, PRZERWANIE DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIE CIAŁA, UTRATĘ PRYWATNOŚCI ZWIĄZANĄ POŚREDNIO LUB BEZPOŚREDNIO Z UŻYWANIEM LUB NIEMOŻNOŚCIĄ KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, LUB ZA SZKODY W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB ZWIĄZANE Z DOWOLNYM POSTANOWIENIEM NINIEJSZEJ UMOWY, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCA ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ SZKODY, I NAWET JEŚLI OPISANY ŚRODEK ZARADCZY OKAŻE SIĘ BEZCELOWY. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód następczych lub wynikowych, a więc powyższe wyłączenie lub ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika.

- 11. KLIENCI Z ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH. Jeśli użytkownik jest podmiotem rządu USA, wówczas zgodnie z przepisami FAR 12.211 i FAR 12.212 komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentacja oprogramowania komputerowego i dane techniczne pozycji handlowych są licencjonowane na mocy licencji komercyjnej firmy HP.
- 12. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI. Użytkownik musi przestrzegać wszelkich przepisów i regulacji prawnych obowiązujących w Stanach Zjednoczonych i innych krajach (zwanych dalej "Przepisami eksportowymi"), aby zagwarantować, że niniejsze Oprogramowanie nie zostanie (1) wyeksportowane, bezpośrednio lub pośrednio, z naruszeniem przepisów eksportowych lub (2) wykorzystane w celach zabronionych na mocy przepisów eksportowych, a w szczególności w celu rozprzestrzeniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej.
- 13. ZDOLNOŚĆ PRAWNA I UPOWAŻNIENIE DO ZAWIERANIA UMÓW. Użytkownik zapewnia, że w świetle przepisów obowiązujących w jego kraju zamieszkania, jest osobą pełnoletnią i jeśli dotyczy, że został należycie umocowany przez swojego pracodawcę do zawarcia niniejszej umowy.
- 14. **OBOWIĄZUJĄCE PRAWO**. Niniejsza Umowa licencyjna podlega przepisom prawnym kraju, w którym zakupiono dane urządzenie.
- 15. CAŁOŚĆ UMOWY. Niniejsza Umowa licencyjna (łącznie z uzupełnieniem lub zmianami do niniejszej Umowy licencyjnej dołączonej do Produktu HP) stanowi całość umowy zawartej pomiędzy użytkownikiem a firmą HP i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne ustalenia, propozycje i zapewnienia w formie pisemnej lub ustnej dotyczące Oprogramowania lub innej kwestii objętej niniejszą Umową licencyjną. W zakresie, w jakim warunki dotyczące usług wsparcia technicznego zdefiniowane w zasadach lub programach firmy HP są rozbieżne z warunkami niniejszej Umowy licencyjnej, moc nadrzędną mają postanowienia niniejszej Umowy licencyjnej.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Wszystkie inne produkty wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo jedyna gwarancja udzielana na produkty i usługi firmy HP jest wyraźną gwarancją firmy HP dołączoną do takich produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo firma HP nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz za zaniedbania, które zawiera niniejszy dokument.

Pierwsze wydanie: Sierpień 2015 r.

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis	dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie
problemu.	www.hp.com/support/.
Skorzystaj z pomocy technicznej 24 godziny na dobę, pobieraj	www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/
sterowniki i programy narzędziowe.	ljm1210series
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack
Rejestrowanie urządzenia	www.register.hp.com

C Specyfikacje

- Parametry fizyczne
- Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności
- <u>Specyfikacje środowiska pracy</u>

Parametry fizyczne

1

Tabela C-1 Specyfikacje fizyczne¹

Specyfikacje	Seria M1130	Seria M1210
Masa produktu	7 kg	8,3 kg
Wysokość produktu	250 mm	306 mm
Głębokość produktu	265 mm	265 mm
Szerokość produktu	415 mm	435 mm

Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>.

Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem <u>www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory</u> lub <u>www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory</u>.

OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia pracy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

Specyfikacje środowiska pracy

Tabela C-2 Specyfikacje środowiska pracy

	Działanie ¹	Przechowywanie ¹
Temperatura	od 15° do 32,5°C	od 0° do 35°C
Wilgotność względna	od 10 % do 80 %	od 10 % do 80 %

Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> lub <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>.

D Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

- Ochrona środowiska naturalnego
- <u>Wytwarzanie ozonu</u>
- Zużycie mocy
- <u>Zużycie toneru</u>
- <u>Zużycie papieru</u>
- <u>Tworzywa sztuczne</u>
- <u>Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet</u>
- <u>Papier</u>
- Ograniczenia dotyczące materiałów
- Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)
- <u>Recykling sprzętu elektronicznego</u>
- Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii
- Substancje chemiczne
- Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008
- <u>Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)</u>
- Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)
- <u>Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)</u>
- Tabela materiałów (Chiny)
- Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)
- Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)
- <u>EPEAT</u>
- <u>Więcej informacji</u>

Ochrona środowiska naturalnego

Firma HP przykłada dużą wagę do zagadnień ochrony środowiska naturalnego. Ten produkt zawiera funkcje minimalizujące jego wpływ na środowisko.

Wytwarzanie ozonu

Ilość ozonu emitowanego przez to urządzenie zmierzono zgodnie z ogólnie uznaną metodą pomiaru*. Po zastosowaniu tych wartości dla ogólnego modelu narażenia podczas wykonywania prac biurowych** stwierdzono, że nie występują przekroczenia norm wydzielania ozonu podczas drukowania, które zostały określone dla jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń.

* Metoda badawcza służąca do określenia emisji przez urządzenia drukujące na papierze w odniesieniu do kryteriów przyznawania etykiety "bezpieczne dla środowiska" urządzeniom biurowym z funkcją drukowania; RAL-UZ 171 — BAM, czerwiec 2012.

** Na podstawie poziomu koncentracji ozonu podczas drukowania z użyciem materiałów eksploatacyjnych HP przez 2 godziny dziennie w pomieszczeniu o kubaturze 32 metrów sześciennych, z wydajnością wentylacji na poziomie 0,72/h.

Zużycie mocy

Pobór mocy znacznie się obniża, gdy urządzenie pracuje w trybach gotowości i uśpienia lub gdy jest wyłączone. Umożliwia to oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość działania produktu. Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy HP oznaczone logo ENERGY STAR[®] spełniają wymogi normy ENERGY STAR Agencji Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia spełniające wymogi normy ENERGY STAR są oznaczone następującym znakiem:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej. Firma HP nie zaleca korzystania z trybu ekonomicznego przez cały czas. W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeśli jakość druku zacznie się pogarszać i stanie się nie do zaakceptowania, należy rozważyć wymianę kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcja druku dwustronnego (ręcznego lub automatycznego) i druku wielu stron na jednym arkuszu pozwala zmniejszyć zużycie papieru, a tym samym chronić zasoby naturalne.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Oryginalne materiały eksploatacyjne HP są produkowane z myślą o ochronie środowiska. HP dba o to, by podczas drukowania minimalizować zużycie zasobów i papieru. Po zakończeniu eksploatacji produktów HP można je w łatwy sposób i bezpłatnie zwrócić w celu recyklingu¹.

Wszystkie kasety HP zwracane do firm uczestniczących w programie HP Planet Partners przechodzą wieloetapowy proces recyklingu, gdzie materiały są oddzielane i oczyszczane w celu wykorzystania jako surowce wtórne w nowych oryginalnych kasetach HP i produktach codziennego użytku. Żadne oryginalne kasety HP zwracane w ramach programu HP Planet Partners nie są wyrzucane na składowiska odpadów, a HP nigdy ich nie napełnia ani nie odsprzedaje dalej.

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i recykling materiałów, odwiedź witrynę <u>www.HP.com/Recycle</u>. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych HP, należy wybrać odpowiedni kraj/region. Informacje o programie i odpowiednie instrukcje w wielu wersjach językowych są również dołączone do opakowania każdej nowej kasety drukującej do urządzeń HP LaserJet.

¹ Dostępność programu jest zróżnicowana. Więcej informacji można znaleźć na stronie <u>www.hp.com/recycle</u>.

Papier

Ten produkt jest przystosowany do stosowania papieru makulaturowego i papieru o małej gramaturze (EcoFFICIENT™), który musi jednak spełniać wymagania określone w dokumencie *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkt obsługuje papier makulaturowy i papier o małej gramaturze (EcoFFICIENT™) zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Jeżeli ten produkt HP zawiera baterię, może wymagać specjalnej utylizacji po zakończeniu jego eksploatacji.

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional z serii M1130/M1210	
Rodzaj	Fluorkowo-węglowo-litowa
Waga	0,8 g
Lokalizacja	Na płycie formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie



廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web <u>www.hp.com/recycle</u>, od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: <u>www.eiae.org</u>.

Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Za ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska ponosi odpowiedzialność użytkownik poprzez dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z firmą zajmującą się utylizacją opadów lub odwiedź witrynę: www.hp.com/recycle.

Recykling sprzętu elektronicznego

Firma HP zachęca klientów do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat programów recyklingu, odwiedź witrynę: <u>www.hp.com/recycle</u>.

Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008

Dane dotyczące zasilania produktu, w tym zużycie energii przy pozostawaniu urządzenia w trybie gotowości i równoczesnym połączeniu z siecią, gdy wszystkie porty sieci przewodowej są połączone i wszystkie porty sieci bezprzewodowej są aktywne, można znaleźć w sekcji P14 "Additional Information" dokumentu IT ECO Declaration produktu na stronie <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/</u> itecodesktop-pc.html.

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabela materiałów (Chiny)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



				有害物质		
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
打印引擎	Х	0	0	0	0	0
复印机组件	Х	0	0	0	0	0
控制面板	Х	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0
						0614.1

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态,请按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸,以减少资源耗费。

Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach

根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有能效标签。根据"复印机、打印机 和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典型 能耗)值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此,本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem <u>www.hp.com/go/msds</u>.

EPEAT

Wiele produktów HP zaprojektowano pod kątem zgodności z certyfikatem EPEAT. EPEAT to kompleksowy system oceny wpływu na środowisko, który pomaga w określeniu, które urządzenia elektroniczne są bezpieczniejsze dla środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat certyfikatu EPEAT, przejdź na stronę <u>www.epeat.net</u>. Aby uzyskać informacje na temat produktów HP spełniających wymogi EPEAT, zobacz dokument <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf</u>.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę <u>www.hp.com/go/environment</u>.

Więcej informacji możesz znaleźć na stronie <u>www.hp.com/recycle</u>.

E Informacje dotyczące przepisów

- Deklaracja zgodności
- <u>Deklaracja zgodności</u>
- Deklaracja zgodności
- <u>Oświadczenia regulacyjne</u>
- <u>Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów)</u>
- <u>Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych</u>

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050 i EN 17050-1

Nazwa producenta:	HP, Inc.	Nr DoC: BOISB-0901-02-rel.11.0		
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard			
	Boise, Idaho 83714-1021, USA			
oświadcza, że produkt				
Nazwa produktu:	HP LaserJet Pro z serii M1132 MFP			
	HP LaserJet Pro z serii M1136 MFP			
	Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro M1132s			
	Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro M1139			
Oznaczenie prawne modelu: ²⁾	B0ISB-0901-02			
Opcje produktu:	Wszystkie			
Kasety z tonerem:	CE285A i CC388A			
jest zgodny z następującymi specyfikacjami:				
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Klasa B1)			
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009			
	EN 61000-3-3:2008			
	EN 55024:2010			
	FCC rozdział 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003, wyda	anie 4		
	GB9254-2008, GB17625.1-2003			
BEZPIECZEŃSTWO:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11	2009+A1:2010+A12:2011		
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produk	tów laserowych/LED)		
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010			
	GB4943.1-2011			
ENERGY USE:	Przepis (WE) nr. 1275/2008			
	IEC 62301:2011			
	EN 50564:2011			
RoHS:	EN 50581:2012			

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznakowanie CE CCE.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego niepożądane działanie.

- 1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
- 2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Lokalne dane kontaktowe, wyłącznie na potrzeby kwestii prawnych:

Europa:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Niemcy

www.hp.eu/certificates

Kontakt w USA:

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Stany Zjednoczone 650-857-1501

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050 i EN 17050-1

Nazwa producenta:	HP, Inc.	Nr DoC: BOISB-0901-03-rel.11.0	
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard		
	Boise, Idaho 83714-1021, USA		
oświadcza, że produkt			
Nazwa produktu:	HP LaserJet Pro z serii M1212nf MFP		
	HP LaserJet Pro z serii M1213nf MFP		
	Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro M1219nf		
Oznaczenie prawne modelu: ²⁾	B0ISB-0901-03		
Opcje produktu:	Wszystkie		
Akcesoria: ⁴⁾	BOISB-0906-00 (moduł faksu US-Fax LIU)		
	BOISB-0906-01 (moduł faksu EURO-Fax LIU)		
	BOISB-0906-04 (moduł faksu AP-Fax LIU)		
Kasety z tonerem:	CE285A i CC388A		
jest zgodny z następującymi specyfikacjami:			
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Klasa B1)		
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009		
	EN 61000-3-3:2008		
	EN 55024:2010		
	FCC rozdział 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003, wyda	anie 4	
	GB9254-2008, GB17625.1-2003		
BEZPIECZEŃSTWO:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11	:2009+A1:2010+A12:2011	
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produk	tów laserowych/LED)	
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010		
	GB4943.1-2011		
TELEKOMUNIKACJA: ³⁾	ES 203 021; FCC Rozdział 47 CFR, Część 68		
ENERGY USE:	Rozporządzenie (WE) nr 1275/2008		
	IEC 62301:2011		
	EN 50564:2011		
RoHS:	EN 50581:2012		
Informacje dodatkowe:			

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektyw EMC 2004/108/WE oraz dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE, dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE: CE.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego niepożądane działanie.

- 1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
- 2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.
- 3. Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla krajów/regionów docelowych.
- 4. Ten produkt używa modułu dodatkowego w postaci faksu analogowego, który oznaczono numerami modelu w oświadczeniach prawnych BOISB-0906-00 (US-LIU), BOISB-0906-01 (EURO LIU), BOISB-0906-04 (AP LIU) lub BOISB-0906-02 – (moduł faksu LIU, Brazylia) zgodnie z urzędowymi wymogami technicznymi obowiązującymi w krajach/regionach, w których produkt będzie sprzedawany.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Niemcy

Lokalne dane kontaktowe, wyłącznie na potrzeby prawne:

Europa:

www.hp.eu/certificates

Kontakt w USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Stany Zjednoczone 650-857-1501

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050 i EN 17050-1 Nazwa producenta: HP, Inc. Nr DoC: BOISB-0901-02-rel.8.0 Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA oświadcza, że produkt Nazwa produktu: HP LaserJet Pro z serii M1214nfh MFP HP LaserJet Pro z serii M1216nfh MFP B0ISB-0901-04 Oznaczenie prawne modelu:²⁾ **Opcje produktu:** Wszystkie Akcesoria: 4) BOISB-0906-01 (moduł faksu EURO-Fax LIU) BOISB-0906-00 (moduł faksu US-Fax LIU) Kasety z tonerem: CE285A i CC388A jest zgodny z następującymi specyfikacjami: Zgodność elektromagnetyczna: CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Klasa B1) EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC rozdział 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003, wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003 **BEZPIECZEŃSTWO:** IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011 ES 203 021; ES201 038 **TELEKOMUNIKACJA:**3) **ENERGY USE:** Rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 IEC 62301:2011 EN 50564:2011 **RoHS**: EN 50581:2012 Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektyw EMC 2004/108/WE oraz dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE, dyrektywy ROHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE:

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego niepożądane działanie.

- 1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
- 2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.
- 3. Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla krajów/regionów docelowych.
- 4. Niniejszy produkt używa modułu faksu analogowego o urzędowym identyfikatorze modelu BOISB-0906-01 (LIU dla Europy) zgodnie z urzędowymi wymogami technicznymi obowiązującymi w krajach/regionach, w których produkt będzie sprzedawany.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Lokalne dane kontaktowe, wyłącznie na potrzeby prawne:

Europa:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Niemcy

www.hp.eu/certificates

Kontakt w USA:

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Stany Zjednoczone 650-857-1501

Oświadczenia regulacyjne

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

WWAGA: Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyjskiego

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기	
(가정용 방송통신기기)	기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하	
	며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.	

Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 110-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych "klasy 1", zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowanie dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)

EAC
Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów)

Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy

Niniejszy produkt jest przeznaczony do podłączania do analogowych sieci PSTN (Public Switched Telecommunication Networks, publiczne komutowane sieci telefoniczne) w krajach/regionach Europejskiego Obszaru Ekonomicznego.

Produkt spełnia wymogi dyrektywy R&TTE Directive 1999/5/EC (aneks II) Unii Europejskiej i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy zapoznać się z deklaracją zgodności producenta zamieszczoną w innej sekcji tego podręcznika.

Jednak z powodu różnic między poszczególnymi krajowymi/regionalnymi sieciami PSTN, nie można zagwarantować prawidłowej pracy urządzenia w każdym punkcie końcowym sieci PSTN. Zgodność sieci zależy od prawidłowych ustawień wybranych przez klienta podczas przygotowywania połączenia z siecią. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku użytkownika.

W przypadku wystąpienia problemów dotyczących zgodności z siecią, należy skontaktować się z dostawcą sprzętu lub pomocą techniczną firmy HP w danym kraju/regionie.

Podłączenie do punktu przyłączeniowego sieci PSTN może być związane z koniecznością spełnienia dodatkowych wymagań ustalonych przez lokalnego operatora PSTN.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

▲ OSTROŻNIE: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux specifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC



Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA

Exposure to radio frequency radiation

OSTROŻNIE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

OSTROŻNIE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Oświadczenie (Australia)

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Oświadczenie ANATEL (Brazylia)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Oświadczenie (Kanada)

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescribes dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Industry of Canada - Produkty pracujące powyżej 5 GHz

▲ OSTROŻNIE: Przy użytkowaniu bezprzewodowego połączenia LAN IEEE 802.11a ten produkt powinien znajdować się wewnątrz budynku, gdyż pracuje w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,25 GHz. Industry Canada wymaga użytkowania produktów działających w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,25 GHz wewnątrz budynków, aby ograniczyć szkodliwy wpływ satelitarne systemy komórkowe korzystające z tych kanałów. Radary wysokiej mocy są przypisane jako podstawowi użytkownicy pasm 5,25-5,35 GHz oraz 5,65-5,85 GHz. Takie radary mogą powodować zakłócenia oraz/lub uszkodzić to urządzenie.

Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)

▲ OSTRZEŻENIE! Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej. Emitowana moc tego urządzenia jest niższa od ograniczeń dotyczących częstotliwości radiowej określonych w przepisach Industry Canada. Jednakże urządzenie powinno być używane w taki sposób, aby kontakt z człowiekiem w trakcie jego normalnego działania był jak najmniejszy.

Aby uniknąć przekroczenia limitów wyznaczonych przez Industry Canada, nie należy się zbliżać do anten na mniej niż human 20 cm.

Informacja prawna dla krajów/regionów UE

Funkcja telekomunikacyjna niniejszego urządzenia może być wykorzystywana w krajach/regionach UE i EFTA.

Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania.

Informacje dotyczące użycia w Rosji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/ g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно—излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Oświadczenie dla Meksyku

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Oświadczenie (Tajwan)

低功率電波輻射性電機管理辦法

- 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電 機設備之干擾。

Oświadczenie (Korea)

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC



Indeks

A

adres, drukarka Macintosh, rozwiązywanie problemów 227 adres IP konfiguracja reczna 41 Macintosh, rozwiązywanie problemów 227 AirPrint 76 akcesoria numery katalogowe 230 zamawianie 229, 230 anulowanie faksy 126 zlecenia druku 58 zlecenia skanowania 97 zleceń kopiowania 84 arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 261 automatyczne sekretarki, połączenie 109 ustawienia faksu 120

B

baterie na wyposażeniu 257 białe lub wyblakłe smugi, rozwiązywanie problemów 220 blokowanie urządzenie 164 blokowanie faksów 120 broszury drukowanie (Windows) 72

C

Centrum Serwisowe HP 252 czyszczenie obudowa 191 rolka pobierająca 179 szyba 89, 101, 191 ścieżka papieru 186 urządzenie 179 wkładka rozdzielająca 183

D

data faksu, ustawianie za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 112 za pomoca panelu sterowania 110 defekty polegające na powtarzaniu, rozwiązywanie problemów 219 diagnostyka zniekształcenia cykliczne 222 dokument, konwencje iii dokumenty tożsamości kopiowanie 83 domyślne, przywracanie 197 domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 197 dpi (punktów na cal) faksowanie 17 skanowanie 99 dpi (punkty na cal) faks 118 specyfikacje 4 drobinki, rozwiązywanie problemów 216 druk, przekrzywiony 215 drukowanie Macintosh 32 mapa menu 156 rozwiązywanie problemów 224 strona demonstracyjna 155 strona konfiguracji 154 strona stanu materiałów eksploatacyjnych 155

ustawienia (Macintosh) 32 ustawienia (Windows) 59 drukowanie dupleksowe orientacja papieru podczas ładowania 53 drukowanie dwustronne 33 Macintosh 33 orientacja papieru podczas ładowania 53 Windows 70 Patrz także dupleks drukowanie w skali szarości, Windows 60 drukowanie w trybie n-up wybór (Windows) 76 drukowanie w trybie wielu stron na arkuszu 33 DSL faksowanie 127 dupleks 33 Macintosh 33 Patrz także drukowanie dwustronne duplekser Windows 70 dzienniki, faks bład 144 drukowanie wszystkich 143 dźwieki dzwonka dystynktywne 121 dźwignia zwalniająca drzwiczki kaset, umiejscowienie 6

E

e-mail, skanowanie do ustawienia rozdzielczości 100 energia zużycie 254 ePrint 73 AirPrint 76 HP Cloud Print 73 HP Direct Print 75 etykiety drukowanie (Windows) 65 Euroazjatycka Zgodność 272 EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

F

faks automatyczne zmniejszanie 122 blokowanie 120 domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 197 drukowanie 135 drukowanie faksów prywatnych 135 dziennik odbierania 160 dziennik wysyłania 160 grupy ad hoc 130 komunikaty o błędach 142 korekcja błędów 145 odbieranie po usłyszeniu sygnału faksu 135 odbieranie telefonów wewnetrznych 109 odbieranie za pomocą oprogramowania 136 odbiór prywatny 124 oznaczone 124 pobieranie 125 ponowne drukowanie z pamięci 135 prefiksy 115 przekazywanie 119 przerwy, wstawianie 115 raport błędów, drukowanie 144 raporty 15 raporty, drukowanie wszystkich 143 ręczne ponowne wybieranie numeru 130 ręczne wybieranie numerów 129 rodzaj sygnału dzwonka 18 rozdzielczość 118 rozwiazywanie problemów z odbieraniem 149

rozwiązywanie problemów z wysyłaniem 146 sygnały dzwonka przed odebraniem 120 tryb odbierania połączeń 18, 119 tryb rozpoznawania ciszy 123 ustawianie kontrastu 117 ustawianie protokołu V.34 146 ustawienia głośności 123 ustawienia ponownego wybierania numeru 116 ustawienia wykrywania sygnału centrali 115 usuwanie z pamięci 126 użvwanie DSL. PBX lub ISDN 127 używanie VoIP 127 wybieranie numeru, tonowe lub impulsowe 116 wysyłanie za pomocą oprogramowania 131 wysyłanie za pomocą telefonu 133 wysyłanie z opóźnieniem 133 wzorce dzwonka 121 zabezpieczenia, odbiór prywatny 124 faksowanie z komputera (Macintosh) 35, 131 z komputera (Windows) 131 faksv anulowanie 126 faksy elektroniczne odbieranie 136 wysyłanie 131 falisty papier, rozwiązywanie problemu 218 fałszywe materiały eksploatacyjne 167 fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 271 folie drukowanie (Windows) 65 format, kopia zmniejszanie lub powiększanie 84 format papieru niestandardowy (Windows) 63

zmiana 46 zmiana (Windows) 63 formaty, materiały ustawianie opcji dopasowania do strony, faksowanie 122 formaty strony skalowanie dokumentów w celu dopasowania (Windows) 68 formularze drukowanie (Windows) 64 funkcje urządzenie 4 funkcje ułatwień dostepu 5

G

gestość druku 223 głośność ustawienia 20 głośność, regulowanie 123 godzina faksu, ustawianie za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 112 za pomoca panelu sterowania 110 grupy ad hoc, wysyłanie faksów do 130 gwarancja kasety z tonerem 243 licencja 247 produktu 232 samodzielna naprawa przez klienta 251

H

HP Cloud Print 73 HP Direct Print 75 HP LaserJet Scan (Windows) 96

I

impulsowe wybieranie numeru 116 Infolinia HP zgłaszania oszustw 167 infolinia zgłaszania oszustw 167 ISDN faksowanie 127

J

jakość kopiowanie, rozwiązywanie problemów 220

skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 221 ustawienia drukowania (Macintosh) 32 ustawienia kopiowania 87 jakość obrazu kopiowanie, rozwiązywanie problemów 220 skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 221 jakość wydruku kopiowanie, rozwiązywanie problemów 220 skanowane obrazy. rozwiązywanie problemów 221 jasność kontrast faksu 117 kontrast kopii 90 wyblakły wydruk, rozwiązywanie problemów 216

K

kabel USB, numer katalogowy 230 kable USB, rozwiązywanie problemów 224 Karta Faks Zestaw narzędzi HP 158 karta Informacje (wbudowany serwer internetowy) 162 karta Praca w sieci (wbudowany serwer internetowy) 163 karta Ustawienia (wbudowany serwer internetowy) 163 karty telefoniczne 129 kasetv gwarancja 243 inni producenci 167 inny producent 244 numery katalogowe 230 przechowywanie 167 recykling 167, 257 stan, wyświetlanie 158 wymiana 170 kasety drukujące dźwignia zwalniająca drzwiczki, umiejscowienie 6

inni producenci 167 numery katalogowe 230 przechowywanie 167 recykling 167 rozprowadzanie toneru 168 stan, wyświetlanie 158 wymiana 170 kasety z tonerem gwarancja 243 innych producentów 244 recykling 257 układy pamięci 246 kolory, ustawienia skanowania 99. 100 komunikaty panel sterowania 201 komunikaty o błędach panel sterowania 201 komunikaty o błędach, faks 137 konwencje w dokumencie iii koperty ładowanie, orientacja 53 kopie o nietypowym formacie 84 kopiowanie anulowanie 84 dwustronne 92 jakość, regulacja 87 jakość, rozwiązywanie problemów 220 kontrast, regulacia 90 menu konfiguracji 15 powiększanie 84 sortowanie 87 szybki dostęp 82 ustawienia jasności/ przyciemnienia 90 wiele kopii 82 zmniejszanie 84 Koreańskie oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 270 kropki, rozwiązywanie problemów 216 książka telefoniczna, faks importowanie 113 usuwanie wszystkich pozycji 114 Zestaw narzędzi HP 158

L

LaserJet Scan (Windows) 96 licencia, oprogramowanie 247 liczba kopii zmiana (Windows) 60 liczba kopii, zmienianie 82 liczba stron na arkusz wybór (Windows) 76 liczba stron na arkuszu 33 linie, rozwiązywanie problemów 217 drukowane strony 217 kopie 220 skanowane obrazy 221 linie zewnętrzne prefiksy 115 przerwy, wstawianie 115 lista kontrolna rozwiązywanie problemów ogólnych 196 rozwiązywanie problemów z faksem 137 lista kontrolna rozwiązywania problemów 196

Μ

Mac zmiana rodzaju i formatu papieru 46 Macintosh faksowanie 35 karta USB, rozwiązywanie problemów 228 obsługiwane systemy operacyjne 30 problemy, rozwiązywanie problemów 226 skanowanie do pliku 36.96 skanowanie do wiadomości email 36, 97 skanowanie strona po stronie 36,96 skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN 97 sterowniki, rozwiązywanie problemów 226 ustawienia sterownika 31, 32 usuwanie oprogramowania 30

wysyłanie faksów z 131 zmiana rozmiaru dokumentów 32 Macintosh, ustawienia sterownika niestandardowy format papieru 32 małe dokumenty kopiowanie 83 mapa menu drukowanie 156 materiałów odbiornik zacięcia, usuwanie 208 materiałv domyślny format dla podajnika 54 ustawienia automatycznego zmniejszania faksów 122 zawiniete, rozwiązanie problemów 218 zmarszczone 219 materiały eksploatacyjne inni producenci 167 inny producent 244 numery katalogowe 230 podrabiane 167, 245 recykling 167, 257 stan, wyświetlanie 158 zamawianie 161, 229, 230 materiały eksploatacyjne innych producentów 167 materiały producenta innego niż HP 244 materiały specjalne wskazówki 44 menu Funkcje faksu 14 Konfiguracja faksu 16 książka telefoniczna 14 Obsługa 20 Raporty 15 Stan zadania faksowania 14 ustawienia kopiowania 15 Ustawienia systemowe 20 menu Obsługa 20 Menu Ustawienia systemowe 20 Microsoft Word, faksowanie z 132 model numer, umiejscowienie 10 porównanie 2 modemy, podłączanie 108

N

nagłówek faksu, ustawianie za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 112 za pomoca panelu sterowania 110 niska szybkość, rozwiązywanie problemów wysyłanie faksów 148, 151 nośniki format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 32 obsługiwane 47 obsługiwane formaty 47 pierwsza strona 32 podajnik dokumentów, obsługiwane formaty 146 stron na arkuszu 33 numer seryjny, umiejscowienie 10 numery katalogowe kasety drukujące 230

0

obsługa klienta online 252 obsługa papieru rozwiązywanie problemów 215 obsługiwane nośniki 47 obsługiwane systemy operacyjne 24.30 ochrona środowiska 3 odbieranie faksów blokowanie 120 dziennik, HP Toolbox 160 pobieranie 125 ponowne drukowanie 135 po usłyszeniu sygnału faksu 135 raport błędów, drukowanie 144 rozwiązywanie problemów 149 tryb odbierania połączeń, ustawianie 119 tryb rozpoznawania ciszy 123 ustawianie oznaczania odebranych 124 ustawienia automatycznego zmniejszania 122 ustawienia sygnałów dzwonka przed odebraniem 120

wzorce dzwonka, ustawienia 121 za pomocą oprogramowania 136 za pomoca telefonu wewnętrznego 109 odbiór prywatny 124 odblokowywanie numerów faksów 120 odinstalowywanie oprogramowania w systemie Macintosh 30 odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 25 ograniczenia dotyczące materiałów 257 okładki drukowanie (Macintosh) 32 oprogramowanie obsługiwane systemy operacyjne 24, 30 odbieranie faksów 136 odinstalowywanie w systemie Macintosh 30 odinstalowywanie w systemie Windows 25 skanowanie, zgodność ze standardem TWAIN lub WIA 97 składniki systemu Windows 23 umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 247 ustawienia 24, 30 wbudowany serwer internetowy 27 Windows 27 wysyłanie faksów 131 oprogramowanie zgodne ze standardem TWAIN, skanowanie z 97 oprogramowanie zgodne ze standardem WIA, skanowanie za pomoca 97 orientacia papier, podczas ładowania 53 zmiana (Windows) 78 ostrzeżenia iii oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 270, 271 oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 270, 271

otwieranie sterowników drukarki (Windows) 59

P

pamieć ponowne drukowanie faksów 135 specyfikacje 4 usuwanie faksów 126 panel sterowania komunikaty, rozwiązywanie problemów 201 kontrolki i przyciski 11, 12 menu 14 schematy świecenia kontrolek stanu 198 typy komunikatów 201 ustawienia 24, 30 papier drukowanie na papierze firmowym i formularzach (Windows) 64 format niestandardowy. ustawienia dla systemu Macintosh 32 ładowanie, orientacja 53 obsługiwane formaty 47 obsługiwane rodzaje 48 pierwsza strona 32 podajnik dokumentów, obsługiwane formaty 146 stron na arkuszu 33 ustawienia automatycznego zmniejszania faksów 122 zawinięty, rozwiązanie problemów 218 zmarszczony 219 papier, okładki drukowanie (Windows) 67 papier, specjalny drukowanie (Windows) 65 papier, zamawianie 230 papier firmowy drukowanie (Windows) 64 papier specjalny drukowanie (Windows) 65 wskazówki 44 papier z nadrukiem drukowanie (Windows) 64

parametry funkcje urządzenia 4 środowisko 254 wymiary i waga 254 parametry akustyczne 254 parametry elektryczne 254 parametry środowiska 254 parametry środowiska pracy 254 parametry temperatury 254 parametry wilgotności 254 paski i smugi, rozwiązywanie problemów 217 PBX faksowanie 127 pierwsza strona użycie innego papieru 32 pierwszeństwo, ustawienia 24 pikseli na cal (ppi), rozdzielczość skanowania 99 pionowa, orientacja zmiana (Windows) 78 pionowe białe lub wyblakłe smugi 220 pionowe linie, rozwiązywanie problemów 217 plamki, rozwiązywanie problemów 216 plik. skanowanie do Macintosh 36,96 pobieranie faksów 125 podajnik pojemność 4 zacięcia, usuwanie 210 podajnik dokumentów obsługiwane formaty stron 146 pojemność 4, 53 umiejscowienie 6 wkładanie nośników 52 podajniki domyślny format materiałów 54 drukowanie dwustronne 33 orientacia papieru 53 umiejscowienie 6 podajniki papieru problemy z podawaniem, rozwiązywanie 215 podajnik wejściowy 33 pojemność 53 umiejscowienie 6 wkładanie nośników 49

podajnik wyjściowy pojemność 53 podłaczanie do sieci 40 podrabiane materiały eksploatacyjne 167, 245 pojemnik wyjściowy pojemność 4 umiejscowienie 6 pojemność podajnik dokumentów 4 podajnik wyjściowy 4 połączenia rozwiązywanie problemów 224 połączenia sieciowe 40 pomoc opcje druku (Windows) 59 pomoc techniczna online 161, 252 pomoc techniczna online 252 ponowne drukowanie faksów 135 ponowne wybieranie numeru automatyczne, ustawienia 116 reczne 130 porównanie, modele urządzenia 2 port sieciowy umiejscowienie 9 DORT USB rodzaj w wyposażeniu 4 rozwiązywanie problemów 224 rozwiazywanie problemów z komputerem Macintosh 228 umiejscowienie 8,9 porty rodzaje w wyposażeniu 4 rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 228 umiejscowienie 8,9 porty faksu, umiejscowienie 9 porty interfejsów rodzaje w wyposażeniu 4 porty interfejsu umiejscowienie 8,9 powiekszanie dokumentów kopiowanie 84 pozioma, orientacja zmiana (Windows) 78 ppi (pikseli na cal), rozdzielczość skanowania 99 prefiksy, wybieranie 115 priorytet, ustawianie 30

problemy, rozwiązywanie schematy świecenia kontrolek stanu 198 problemy z podawaniem, rozwiązywanie 215 produkt wolny od rtęci 257 program ochrony środowiska 255 przechowywanie kasety drukujące 167 urządzenie 254 przekazywanie faksów 119 przekrzywione strony 219 przekrzywiony druk 215 przerwy, wstawianie 115 przestrogi iii przyciemnienie, ustawienia kontrastu faks 117 kopia 90 przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych 197 punkty na cal (dpi) faks 118 specyfikacje 4 puste skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 221 puste strony rozwiązywanie problemów 224

R

raport błędów, faks drukowanie 144 raport faksu, drukowanie 15 raporty faks 15 mapa menu 16, 156 strona demonstracyjna 15, 155 strona konfiguracji 16, 154 strona stanu materiałów eksploatacyjnych 16, 155 raporty, faks bład 144 drukowanie wszystkich 143 recykling 3, 257 sprzęt elektroniczny 258 recykling sprzętu, Brazylia 259 recykling sprzętu elektronicznego 258 rejestracja, produkt 161 rejestracja produktu 161

ręczne ponowne wybieranie numeru 130 reczne wybieranie numerów 129 rodzaje papieru zmiana 46 rodzaj papieru zmiana (Windows) 64 rolka pobierająca czyszczenie 179 wymiana 173 rozdzielczość faks 118 skanowanie 99 specyfikacje 4 zmiana (Windows) 64 rozmazany toner, rozwiązywanie problemów 217 rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 219 rozprowadzanie toneru 168 rozwiązywanie 196 problemy z podawaniem 215 problemy z połączeniem bezpośrednim 224 problemy z siecią 225 przekrzywiony druk 215 Patrz także rozwiązywanie problemów rozwiązywanie problemów 196 faksy 137 jakość kopii 220 jakość obrazu 216 jakość skanowania 221 kable USB 224 komunikaty panelu sterowania 201 komunikaty wyświetlane na panelu sterowania 201 linie, drukowane strony 217 linie, kopie 220 linie, skanowane obrazy 221 obsługa papieru 215 odbieranie faksów 149 plamy toneru 216 połączenia 224 powolne drukowanie stron 224 powtarzające się defekty 219 problemy na komputerach Macintosh 226

problemy z połączeniem bezpośrednim 224 problemy z siecia 225 problemy z systemem Windows 226 przekrzywione strony 219 puste skanowane obrazy 221 puste strony 224 rozmazanie toneru 217 rozpraszanie toneru 219 strony nie są drukowane 224 strony zbyt ciemne 221 strony zbyt jasne 221 sypki toner 217 szybkość, wysyłanie faksów 148, 151 tekst 218 ustawianie korekcji błędów faksu 145 usuwanie zacięć 205 wybieranie numeru 147 wyblakły wydruk 216 wydajność 224 wysyłanie faksów 146 zawiniete materiały 218 zmarszczenia 219 Patrz także rozwiazywanie: rozwiązywanie; problemy, rozwiązywanie rozwiązywanie problemów z faksem lista kontrolna 137

S

schematy świecenia kontrolek stanu 198 sieć hasło, ustawianie 41 hasło. zmiana 41 konfiguracja adresu IP 41 obsługiwane systemy operacyjne 38 ustawienia, wyświetlanie 41 ustawienia, zmiana 41 ustawienia szybkości łącza 41 skalowanie dokumentów kopiowanie 84 Macintosh 32 Windows 68 skaner czyszczenie szyby 89, 101, 191 skanowanie anulowanie 97 czarno-biały 100 do pliku (Macintosh) 36, 96 do wiadomości e-mail (Macintosh) 36,97 formatów plików 99 jakość, rozwiązywanie problemów 221 kolory 99 metody 96 oprogramowanie zgodne ze standardem TWAIN 97 oprogramowanie zgodne ze standardem WIA 97 puste strony, rozwiązywanie problemów 221 rozdzielczość 99 skala szarości 100 strona po stronie (Macintosh) 36,96 za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows) 96 z oprogramowania dla systemu Macintosh 36 skanowanie czarno-białe 100 skanowanie strona po stronie (Macintosh) 36,96 skanowanie w skali szarości 100 smugi, rozwiązywanie problemów 217 sortowanie kopii 87 specjalny papier na okładki drukowanie (Windows) 67 specyfikacje elektryczne i akustyczne 254 stan wyświetlanie 158 zadanie faksowania 14 sterowniki Macintosh, rozwiązywanie problemów 226 obsługiwane 24 szybkie ustawienia (Windows) 61 ustawienia 24,30 ustawienia (Macintosh) 32 ustawienia (Windows) 59 ustawienia wstępne (Macintosh) 32

wybór (Windows) 223 zmiana rodzaju i formatu papieru 46 zmiana ustawień (Macintosh) 31 zmiana ustawień (Windows) 25 sterowniki drukarki obsługiwane 24 sterowniki drukarki (Macintosh) ustawienia 32 zmiana ustawień 31 sterowniki drukarki (Windows) ustawienia 59 wybór 223 zmiana ustawień 25 str. na minute 4 strona demonstracyjna, drukowanie 155 strona konfiguracji drukowanie 154 strona stanu materiałów eksploatacvinych drukowanie 155 strony nie sa drukowane 224 powolne drukowanie 224 przekrzywione 219 puste 224 strony, orientacja zmiana (Windows) 78 strony internetowe arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 261 sygnały świetlne panel sterowania 198 sygnały zajętości, opcje ponownego wybierania numeru 116 sypki toner, rozwiązywanie problemów 217 system Windows faksowanie za pomoca 131 systemy operacyjne, sieci 38 szablon, zniekształcenie cykliczne 222 szare tło, rozwiązywanie problemów 217 szyba, czyszczenie 89, 101, 191 szybkie ustawienia 61

szybkość faks, rozwiązywanie problemów 148, 151 specyfikacje drukowania 4

Ś

ścieżka papieru, czyszczenie 186

Т

TCP/IP obsługiwane systemy operacyjne 38 tekst, rozwiązywanie problemów 218 telefony odbieranie faksów za pomocą 109.135 telefony, odbiorcze wysyłanie faksów za pomocą 133 telefony, podłączenie dodatkowego 109 telefony wewnetrzne odbieranie faksów za pomocą 109 wysyłanie faksów za pomocą 133 toner drobinki, rozwiązywanie problemów 216 rozmazany, rozwiązywanie problemów 217 rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 219 rozprowadzanie 168 sypki, rozwiązywanie problemów 217 tonowe wybieranie numeru 116 tryb odbierania połączeń, ustawianie 119 tryb rozpoznawania ciszy 123

U

układ pamięci, kaseta z tonerem opis 246 urządzenia do identyfikacji abonentów, podłączanie 108 urządzenie czyszczenie 179

numer seryjny, umiejscowienie 10 porównanie modeli 2 ustawianie korekcji błędów, faks 145 ustawianie protokołu V.34 146 ustawienia domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 197 pierwszeństwo 24 priorytet 30 sterowniki 25 sterowniki (Macintosh) 31 ustawienia wstępne sterownika (Macintosh) 32 ustawienia automatycznego zmniejszania, faks 122 ustawienia dot. niestandardowego formatu papieru system Windows 63 ustawienia dzwonienia dystynktywnego 121 ustawienia kontrastu faks 117 kopia 90 ustawienia niestandardowego formatu papieru Macintosh 32 ustawienia protokołu, faks 146 ustawienia szybkości łacza 41 ustawienia wstępne (Macintosh) 32 ustawienia wykrywania sygnału centrali 115 ustawienie EconoMode 165 ustawienie liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem 120 ustawienie opcji dopasowania do strony, faks 122 usuwanie, zużyte 257 usuwanie faksów z pamięci 126 usuwanie odpadów 258 usuwanie oprogramowania w systemie Macintosh 30 usuwanie zacięć umiejscowienie 206 usuwanie zużytych 257 utylizacja materiałów eksploatacyjnych 167 uwagi iii

V VolP

faksowanie 127

W

wbudowany serwer internetowy karta Informacje 162 karta Sieć 163 karta Ustawienia 163 korzystanie 162 stan materiałów eksploatacyjnych 163 stan urządzenia 163 strona konfiguracji 163 wsparcie techniczne 163 zakup materiałów eksploatacyjnych 163 Wbudowany serwer sieci Web firmy HP 27 wiadomość e-mail, skanowanie do Macintosh 36.97 wiele stron na jednym arkusz 33 wiele stron na jednym arkuszu drukowanie (Windows) 76 Windows obsługiwane systemy operacyjne 24 obsługiwany sterownik 24 oprogramowanie, komponenty 27 oprogramowanie dla 157 rozwiązywanie problemów 226 skanowanie za pomoca oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA 97 składniki oprogramowania 23 ustawienia sterownika 25 zmiana rodzaju i formatu papieru 46 witryna dotycząca oszustw 245 Witryna internetowa HP do zgłaszania oszustw 245 witryny obsługa klienta 252 witryny internetowe zgłaszanie oszustw 245 witryny sieci Web zamawianie materiałów eksploatacyjnych 229 zgłaszanie oszustw 167

wkładanie nośników podainik dokumentów 52 podajnik wejściowy 49 wkładka rozdzielająca czyszczenie 183 wymiana 177 Word, faksowanie z 132 wskazówki iii wsparcie techniczne online 252 wybieranie numerów ręczne 129 wybieranie numerów zagranicznych 129 wybieranie numeru automatyczne ponowne wybieranie numeru, ustawienia 116 faks 17 na telefonie 133 prefiksy, wstawianie 115 przerwy, wstawianie 115 ręczne ponowne wybieranie numeru 130 rozwiązywanie problemów 147 tonowe lub impulsowe 116 wyblakły wydruk 216 wyjściowy, pojemnik pojemność 4 umiejscowienie 6 wymiana kaseta drukująca 170 rolka pobierająca 173 wkładka rozdzielająca 177 wymiary, urządzenie 254 wymiary i waga 254 wysyłanie faksów anulowanie 126 dziennik, HP Toolbox 160 grupy ad hoc 130 przekazywanie 119 raport błędów, drukowanie 144 ręczne wybieranie numerów 129 rozwiązywanie problemów 146 za pomocą oprogramowania 131 za pomocą telefonu odbiorczego 133 z opóźnieniem 133

wysyłanie faksu z opóźnieniem 133 wzorce dzwonka 121

Ζ

zacięcia podajnik, usuwanie 210 podajnik dokumentów, usuwanie 207 pojemnik wyjściowy, usuwanie 208 typowe powody występowania 205 umiejscowienie 206 zacięcia papieru. Patrz zacięcia zamawianie materiały eksploatacyjne i akcesoria 230 numery katalogowe 230 zamawianie materiałów eksploatacyjnych witryny sieci Web 229 zapobieganie podrabianiu materiałów eksploatacyjnych 245 zarządzanie siecią 41 zasilanie rozwiązywanie problemów 196 zawiniete materiały 218 zbyt ciemna kopia 221 zbyt jasna kopia 221 zbyt jasny wydruk, rozwiązywanie problemów 216 Zestaw narzędzi HP informacje 157 Karta Faks 158 karta Stan 158 zgiete strony 219 zgniecenia, rozwiązywanie problemów 219 zlecenie druku anulowanie 58 zmarszczenia, rozwiązywanie problemów 219 zmiana rozmiaru dokumentów kopiowanie 84 Macintosh 32 Windows 68 zmniejszanie dokumentów kopiowanie 84 znaki, rozwiązywanie problemów 218